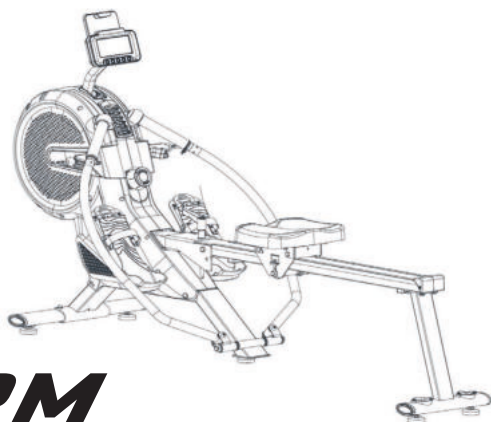


TREX SPORT

WWW.TREXSPORT.COM

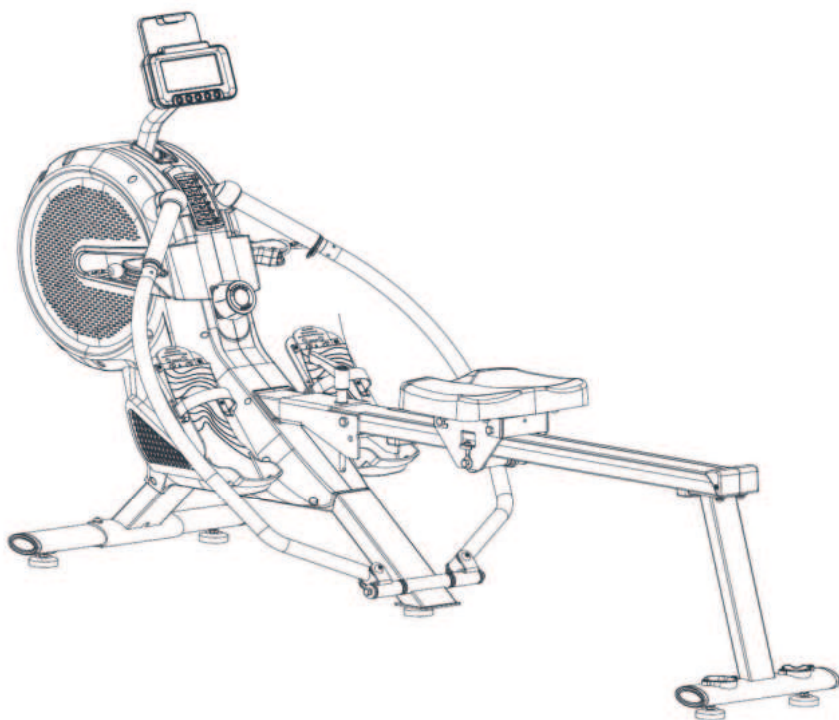


TX-880RM APRON

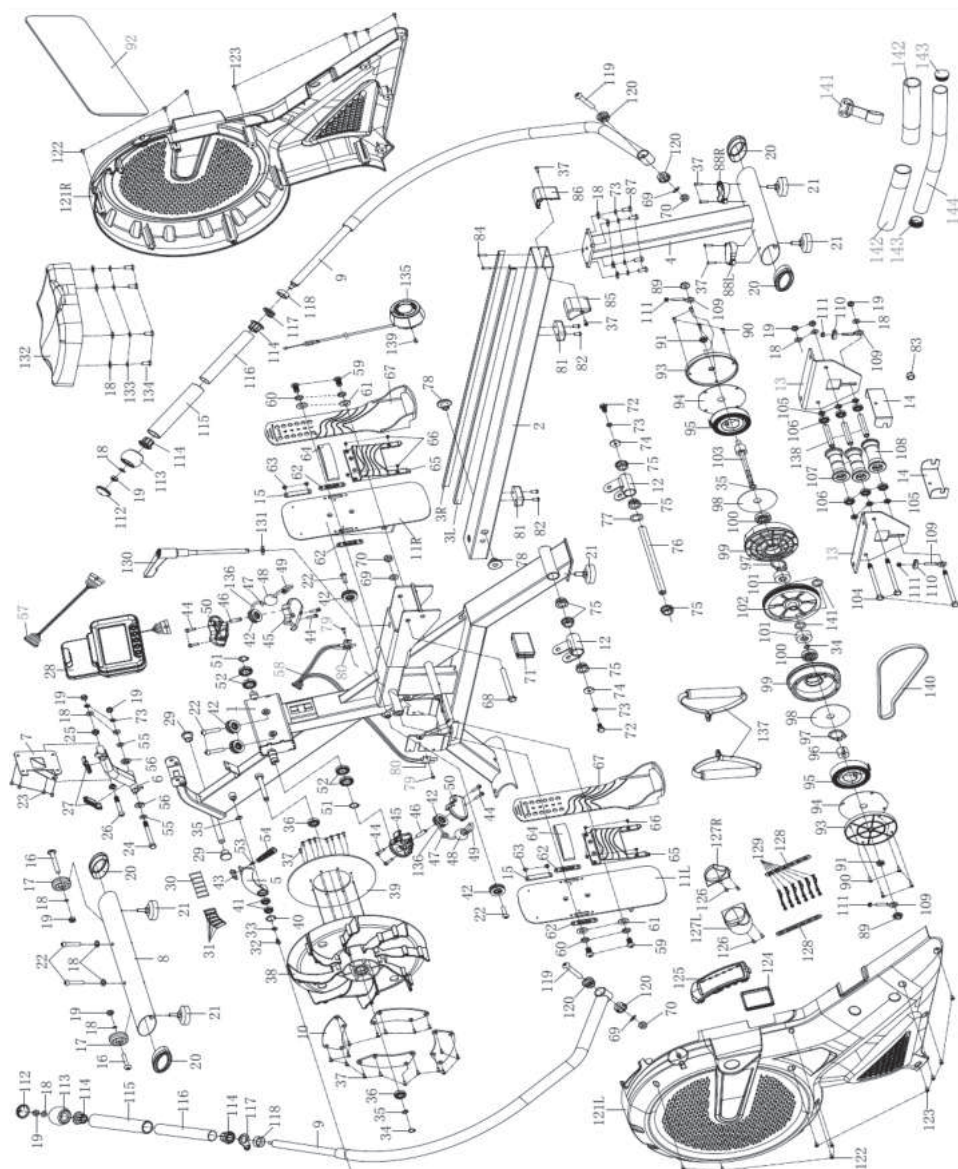
CZ	VZDUŠNO-MAGNETICKÝ VESLOVACÍ TRENAŽÉR
DE	LUFT-MAGNET-RUDERGERÄT
FR	RAMEUR AIR-MAGNÉTIQUE
GB	AIR-MAGNETIC ROWING MACHINE
PL	WIOŚLARZ POWIETRZNO-MAGNETYCZNY
SK	VZDUŠNO-MAGNETICKÝ VESLOVACÍ TRENAŽÉR
UA	ПОВІТРЯНО-МАГНІТНИЙ ВЕСЛУВАЛЬНИЙ ТРЕНАЖЕР

NÁVOD K POUŽITÍ	01
BEDIENUNGSANLEITUNG	22
INSTRUCTIONS D'UTILISATION	43
INSTRUCTION	64
INSTRUKCJA OBSŁUGI	85
NÁVOD NA POUŽITIE	106
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	127

VZDUŠNO-MAGNETICKÝ VESLOVACÍ TRENAŽÉR /
LUFT-MAGNET-RUDERGERÄT / RAMEUR AIR-MAGNÉTIQUE /
AIR-MAGNETIC ROWING MACHINE /
WIOŚLARZ POWIETRZNO-MAGNETYCZNY /
VZDUŠNO-MAGNETICKÝ VESLOVACÍ TRENAŽÉR /
ПОВІТРЯНО-МАГНІТНИЙ ВЕСЛУВАЛЬНИЙ ТРЕНАЖЕР



ROZLOŽENÝ POHLED / EXPLOSIONSZEICHNUNG / SCHÉMA DÉMONTÉ /
EXPLODED VIEW / WIDOK ROZSTRZELONY / ROZLOŽENÝ POHĽAD /
РОЗКЛАДЕНИЙ СТАН



1. Plnou bezpečnost a účinnost použití je možné dosáhnout za předpokladu, že zařízení je smontováno a používáno v souladu s těmito pokyny. Nezapomeňte informovat všechny uživatele zařízení o omezeních, varováních a bezpečnostních opatřeních. Nejsme zodpovědní za problémy nebo zranění způsobené jednáním v rozporu s pravidly stanovenými v této příručce.
2. Výrobek se může používat pouze pro určený účel.
3. Zařízení je určeno pouze pro použití v domácnosti dospělými osobami. Nenechávejte zařízení na místě přístupném dětem. Během tréninky by děti měly být pod dohledem dospělých.
4. Přístroj by měl být skladován na suchém a teplém místě mimo přímého slunečního záření.
5. Vyvarujte se kontaktu počítače s vodou, protože voda by ho mohla poškodit nebo způsobit zkrat.
6. Zařízení není vhodné pro rehabilitační účely.
7. Zařízení může používat najednou jedna osoba.
8. Zařízení umístěte na rovný, stabilní a čistý povrch.
9. K ochraně podlahy pod zařízením se doporučuje použít koberec, podložku nebo jiný podklad.
10. Pod strojem v oblasti montáže položte vhodnou základnu (např. gumovou podložku, dřevěnou základnu atd.), aby nedošlo ke znečištění.
11. Před zahájením tréninku zkontrolujte, zda je zařízení kompletní a zda jsou všechny části na svém místě.
12. Pokud máte jakékoliv zdravotní problémy / chronická onemocnění nebo jde-li o váš první trénink na tomto typu vybavení, před zahájením cvičení se poradte se svým lékařem. Nesprávný nebo nadměrný trénink může způsobit zranění.
13. Před použitím zařízení se zahřejte.
14. Pokud během cvičení na přístroji pociťujete bolest, nepravidelný srdeční rytmus, dušnost, závratě nebo nevolnost, okamžitě přestaňte cvičit. Před pokračováním v cvičení byste měli vyhledat lékařskou pomoc.
15. Nenoste dlouhé, volné oblečení, které by se mohlo zachytit v pohyblivých částech.
16. Nezapomeňte na zapínání pásů na pedálech.
17. Zařízení používejte pouze tehdy, když je v pořádku z technické stránky. Pokud během používání zjistíte poškození některých komponentů nebo uslyšíte rušivý zvuk ze zařízení, přestaňte cvičit. Nepoužívejte zařízení, dokud se problém nevyřeší.
18. Neprovádějte žádné opravy zařízení kromě těch, které jsou popsány v této příručce. V případě jakýchkoliv problémů kontaktujte servis (kontaktní údaje jsou uvedeny dále v příručce).
19. Minimální volný prostor potřebný pro bezpečný provoz zařízení činí ne méně než dva metry.
20. Maximální povolená hmotnost uživatele je 150 kg.
21. Zařízení bylo vyrobeno v souladu s normou PN-EN ISO 20957-7:2021-11 ve třídě H. C.

SEZNAM DÍLŮ

Č.	Popis	Ks.
1	Hlavní rám	1
2	Vodítko	1
4	Zadní rám	1
6	Přední sloupek	1
7	Držák počítače	1
8	Přední stabilizátor	1
9	Držák vesla	2
11L/R	Levý/Pravý pedálový držák	1/1
12	Držák hřídele	2
17	Kolečka	2
18	Podložka $d8 \times \varnothing 16 \times 1.5$	7
19	Matice $M8 \times H7.5 \times S13$	1
21	Nastavitelná nožka	5
22	Šroub $M8 \times 20 \times S6$	2
23	Šroub $M5 \times 10 \times \varnothing 10$	4
26	Šroub $M8 \times 65 \times 20 \times S6$	1
28	Počítač	1
28a	Kabel počítače	1
36	Ložisko	2
37	Šroub $ST4 \times 19 \times \varnothing 7$	2
42	Kladka	2
44	Šroub $M516\varnothing 8$	8
45	Kryt kola I	2
46	Kolík $\varnothing 8 \times 30$	2
49	Karabina	2

Č.	Popis	Ks.
50	Kryt kola II	2
57	Hlavní kabel	1
59	Šroub $M12 \times 20 \times S8$	4
60	Pružná podložka $d12$	4
61	Podložka $d12 \times \varnothing 24 \times 2$	4
65	Montážní deska pedálu	2
67	Pedálová deska	2
68	Šroub $M10 \times 112 \times 14 \times S17$	1
69	Podložka $d10 \times \varnothing 20 \times 2$	3
70	Matice $M10 \times H9.5 \times S17$	3
73	Pružná podložka $d8$	5
81	Doraz lišty	1
82	Šroub $M5 \times 16$	2
85	Levý kryt lišty	1
86	Pravý kryt lišty	1
87	Šroub $M8 \times 16 \times S6$	4
88L/R	Levý/Pravý zadní držák	1/1
117	Upínací kroužek	2
119	Šroub $M10 \times 60 \times S6$	2
127L/R	Levý/Pravý držák na veslo	1/1
130	Knoflík	1
131	Podložka $d12 \times \varnothing 24 \times 2$	1
132	Sedátko	1
136	Pružné lanko	2
137	Jednoduchý držák	2

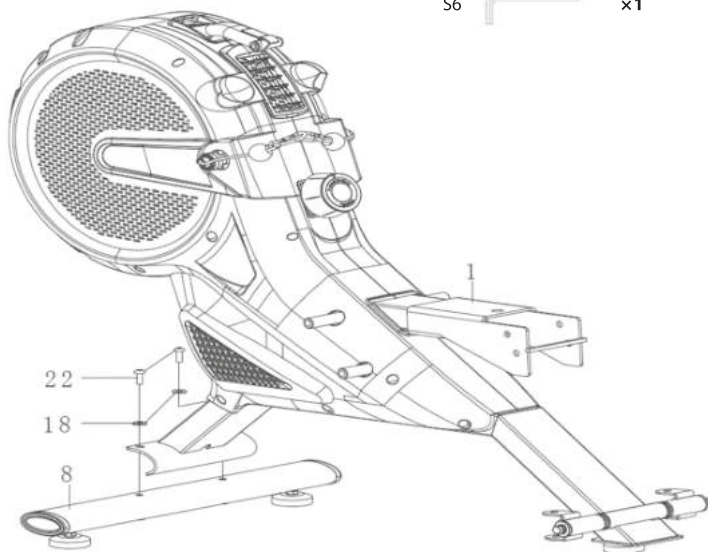
MONTÁŽNÍ NÁVOD

Specifikace tohoto produktu se může minimálně lišit od produktu znázorněného na obrázcích. Před skládáním se ujistěte, že kolem zařízení je dostatek prostoru. Na montáž použijte nářadí, které je součástí produktu. Před montáží zkontrolujte, zda balení zahrnuje všechny potřebné díly. Aby se předešlo zraněním, doporučuje se, aby montáž prováděly nejméně dvě osoby.

POZOR! Postupujte podle montážními pokyny.

- 1** Zvedněte přední část hlavního rámu (1) a zarovnejte otvory předního stabilizátoru (8) s otvory na držáku hlavního rámu (1). Ujistěte se, že přepravní kolečka předního stabilizátoru (8) směřují ven. Připevňte a utáhněte přední stabilizátor (8) pomocí šroubů (22) a podložek (18) za použití imbusového klíče S6.

18		d8×Ø16×1.5	×2
22		M8×20×S6	×2
S6			×1

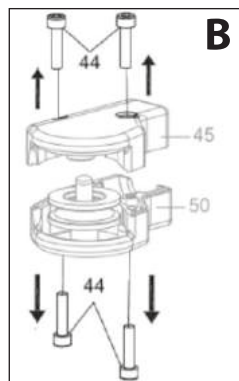
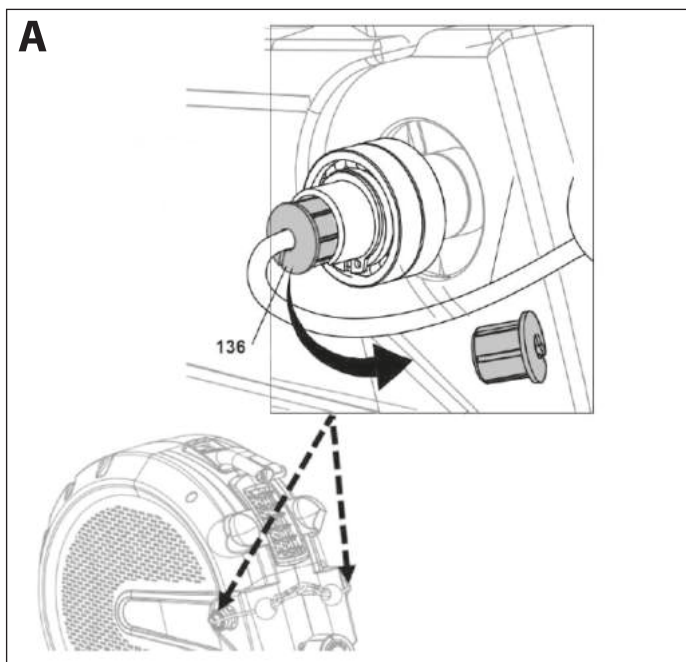


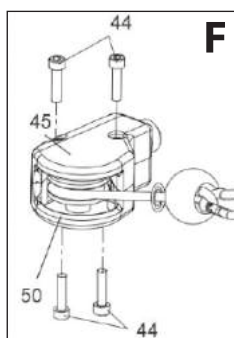
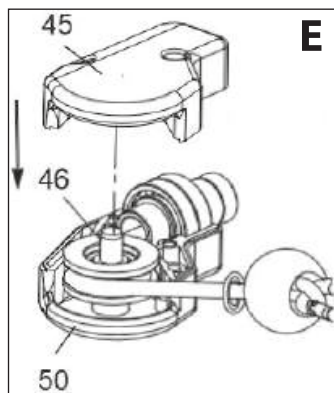
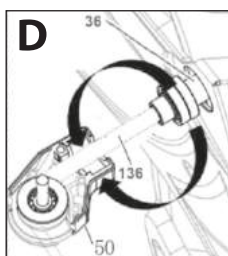
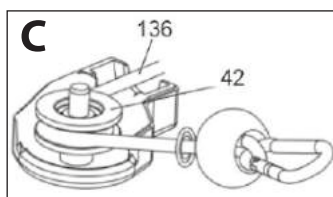
2

- A. Odstraňte zátky z levé a pravé strany lana (136) a vyhodte je. Zátky sloužily pouze k ochraně lana (136) během přepravy.
- B. Vyšroubujte předem namontované šrouby (44) z krytu kola I (45) a krytu kola II (50) pomocí přiloženého imbusového klíče S4.
- C. Vytáhněte část lana (136) na levé straně zařízení a zaveďte jej do malého kladkového kola (42).
- D. Držte kryt kola II (50) rovnoběžně s podlahou, pomalu vtahujte lano (136) a zakryjte ložisko (36) krytem kola II (50).
- E. Umístěte kryt kola I (45) na kryt kola II (50) a pevně přitlačte.
- F. Znovu připevněte imbusové šrouby (44) na krytech kola I (45) a II (50) a utáhněte je přiloženým imbusovým klíčem S4.

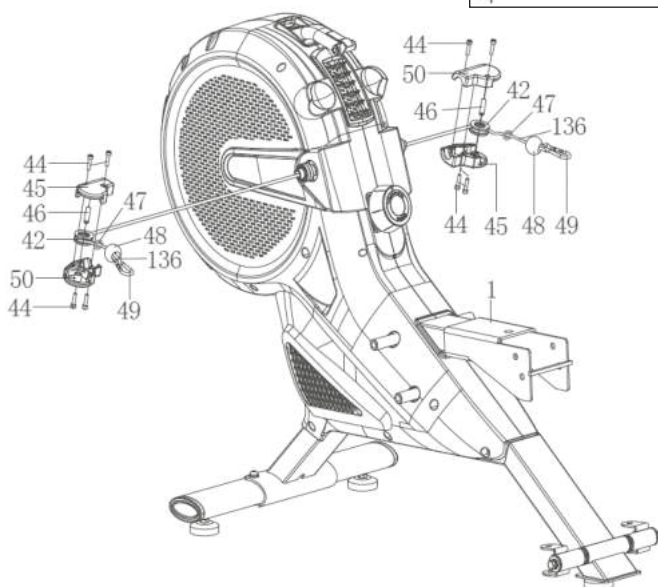
Opakujte kroky 2A-2F na pravé straně, abyste připevnili pravý držák veslování.

POZNÁMKA: Na pravé straně zařízení bude kryt kola II (50) nahoře a kryt kola I (45) dole.





44  M5×16×S4 ×8
S4  ×1

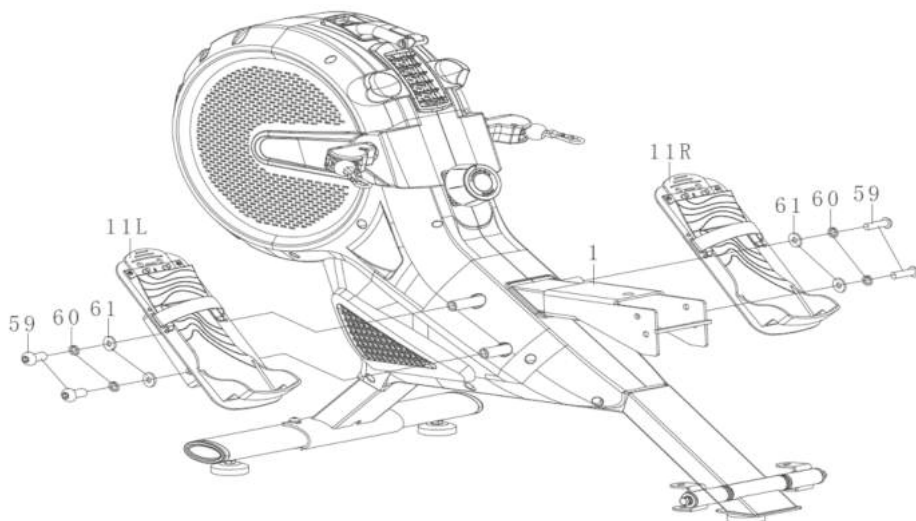


3

POZNÁMKA: Poznámka: Díly jsou označeny písmenem „L“ pro levou stranu a „R“ pro pravou stranu. Připevněte levý pedálový držák (11L) na trubku na levé straně hlavního rámu (1) pomocí šroubů (59), pružných podložek (60) a plochých podložek (61). Utáhněte pomocí přiloženého imbusového klíče S8.

Připevněte pravý pedálový držák (11R) na trubku na pravé straně hlavního rámu (1) pomocí šroubů (59), pružných podložek (60) a plochých podložek (61). Utáhněte pomocí přiloženého imbusového klíče S8.

59		M12×20×S8 ×4
60		d12 ×4
61		d12×Ø24×2 ×4
S8		×1



4

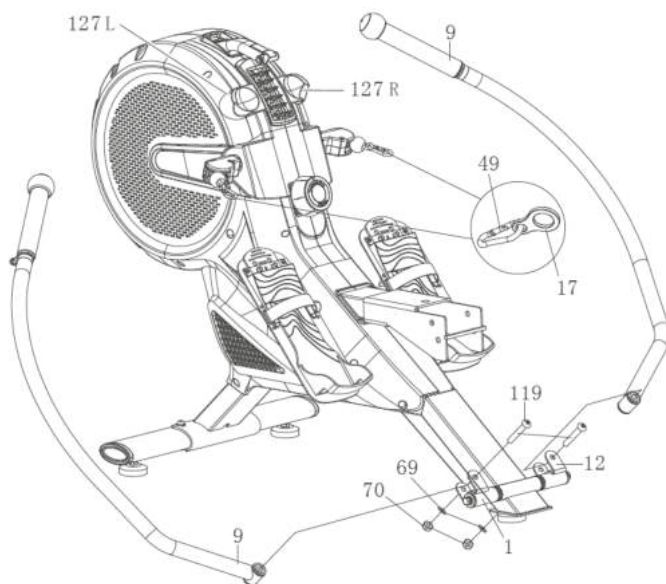
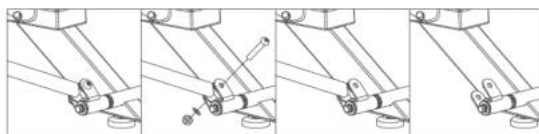
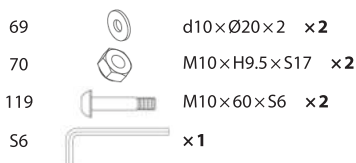
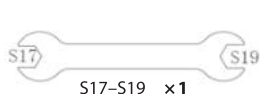
Připevněte držák veslování (9) na držák hřídele (12) na levé straně hlavního rámu (1) pomocí šroubu (119), podložky (69) a matice (70). Utáhněte šroub (119) pomocí plochého klíče S17-19 a imbusového klíče S6.

Umístěte levý držák veslování (9) do levého držáku na veslo (127L).

Připevněte držák veslování (9) na držák hřídele (12) na pravé straně hlavního rámu (1) pomocí šroubu (119), podložky (69) a matice (70). Utáhněte šroub (119) pomocí plochého klíče S17-19 a imbusového klíče S6.

Umístěte pravý držák veslování (9) do pravého držáku na veslo (127R).

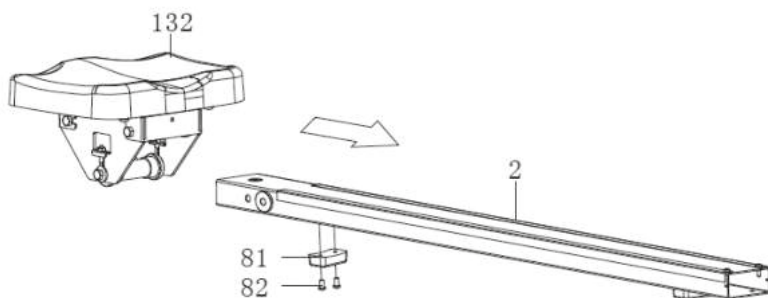
Připojte držák a lano připnutím karabin (49) k upínacím kroužkům (117).



5

Posuňte sedátko (132) na přední část vodící lišty (2). Připevněte přední doraz lišty (81) šrouby (82). Utáhněte pomocí multifunkčního klíče.

82		M5×16×Ø10 ×2
81		51.8×31.7×17.1 ×1
S13-14-15		



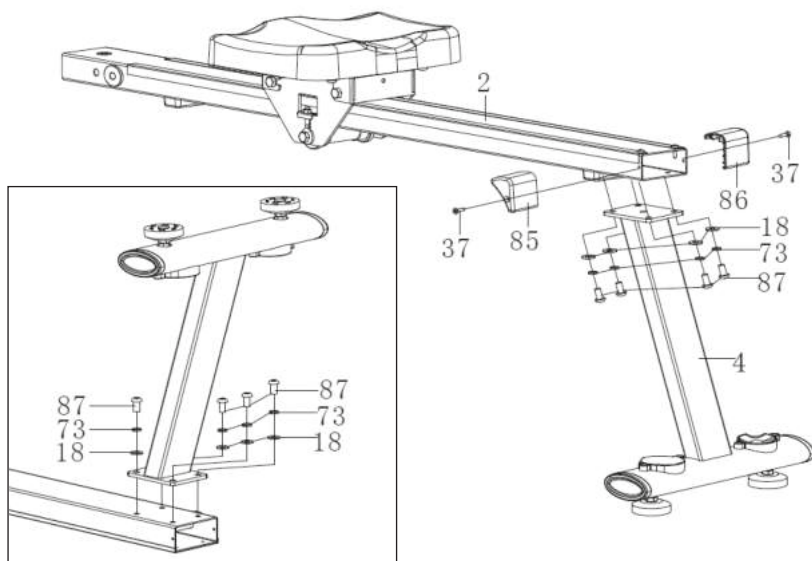
6

Držte vodící lištu (2) a připevněte zadní rám (4) pomocí šroubů (87), pružných podložek (73) podložek (18). Utáhněte pomocí přiloženého imbusového klíče S6.

Připevněte levý kryt lišty (85) k levé straně vodící lišty (2) pomocí šroubu (37) a pravý kryt lišty (86) k pravé straně vodící lišty (2) pomocí šroubu (37). Utáhněte pomocí multifunkčního klíče.



18		d8×Ø16×1.5 ×4
37		ST4×19×Ø7 ×2
73		d8 ×4
87		M8×16×S6 ×4

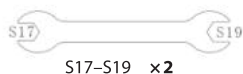


7

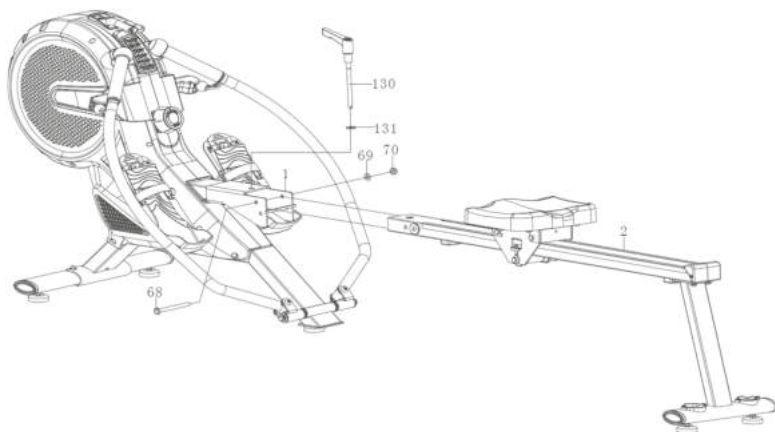
Zasuňte vodicí lištu (2) do hlavního rámu (1). Zarovnejte montážní otvory a vložte šroub (68) skrz hlavní rám (1), připevněte podložku (69) a matici (70). Utáhněte pomocí dvou přiložených plochých klíčů S17-19.

Spojte hlavní rám (1) a vodicí lištu (2) pomocí otočného knoflíku (130) a podložky (131).

POZNÁMKA: Možná bude nutné zvednout vodicí lištu (2), aby bylo možné zcela připevnit otočný knoflík (130). Před každým použitím se ujistěte, že je otočný knoflík (130) správně připevněn. Ujistěte se, že držadlo knoflíku (130) směřuje od vás před každým použitím.



130		Ø25×160×M12 x1
131		d12×Ø24×2 x1
68		M10×112×14×S17 x1
69		d10×Ø20×2 x1
70		M10×H9.5×S17 x1



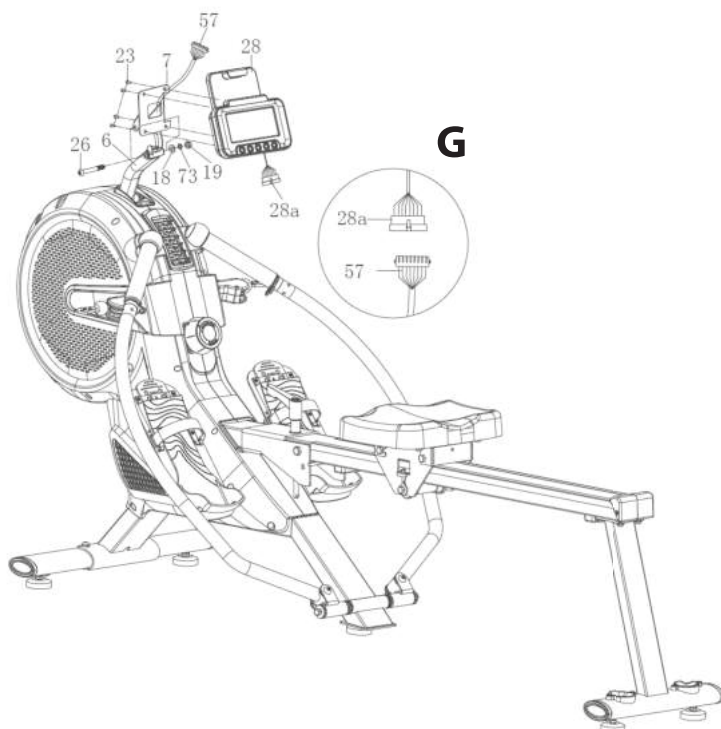
8

Připevněte držák počítače (7) k přednímu sloupku (6) pomocí šroubu (26), podložky (18), pružné podložky (73) a matice (19). Utáhněte šroub (26) pomocí multifunkčního klíče a imbusového klíče S6. Připojte kabel počítače (28a) k hlavnímu kabelu (57), viz obr. G.

Připevněte počítač (28) k držáku konzoly (7) pomocí šroubů (23). Utáhněte šrouby pomocí multifunkčního klíče.



18		d8×Ø16×1.5 ×1
19		M8×H7.5×S13 ×1
23		M5×10×Ø10 ×4
26		M8×65×20×S6 ×1
73		d8 ×1

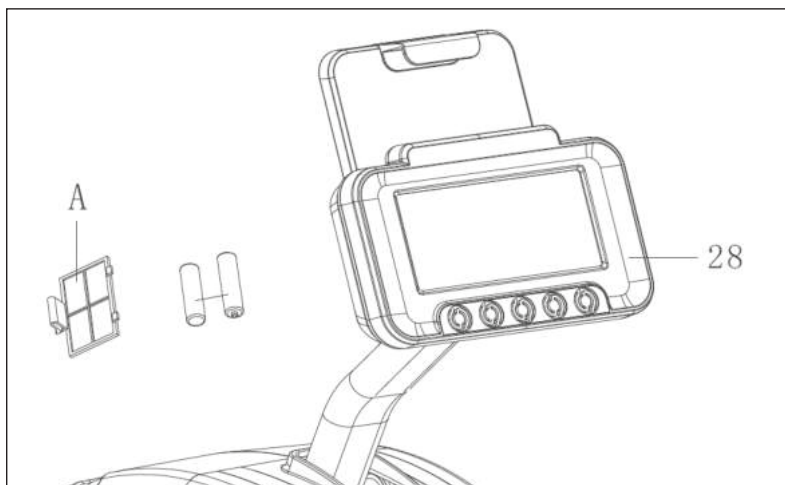


9

Sejměte kryt baterie (A) z počítače (28) jeho odpojením zezadu.

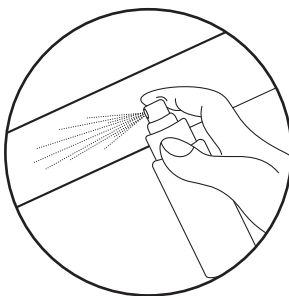
Nainstalujte dvě baterie typu AA (nejsou součástí balení) v souladu s polaritou. Po instalaci baterií je zajistěte nasazením krytu.

POZNÁMKA: Nemíchejte staré a nové baterie. Vyměňte všechny baterie současně.

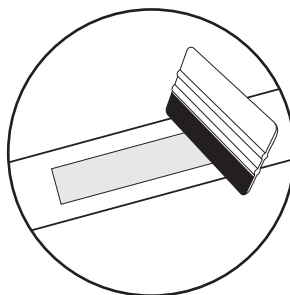
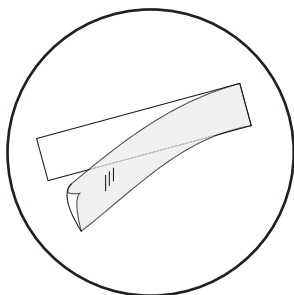


PŘILEPENÍ NÁLEPKY*

1. Pro správnou aplikaci očistěte povrch, na který má být nálepka umístěna. Použijte k tomu jemný čisticí prostředek, vodu nebo speciální odmašťovací prostředek. Povrch osušte čistým, suchým hadříkem.



2. Odstraňte ochrannou vrstvu z nálepky. Umístěte nálepku na předem připravený povrch. Pomocí stěrky nálepku zarovnejte a odstraňte případné vzduchové bubliny.

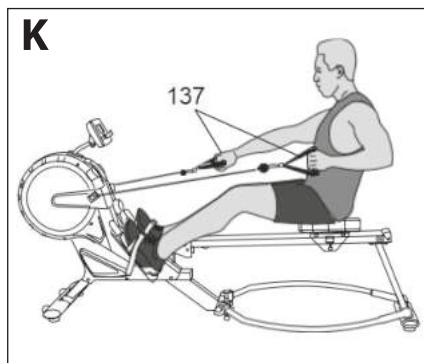
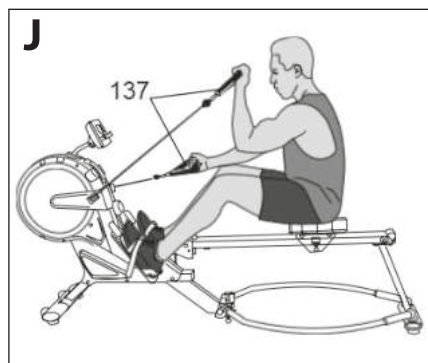
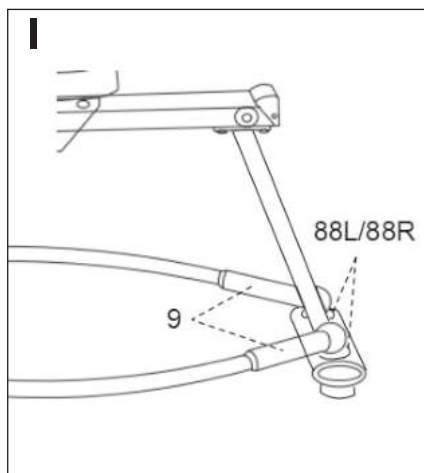
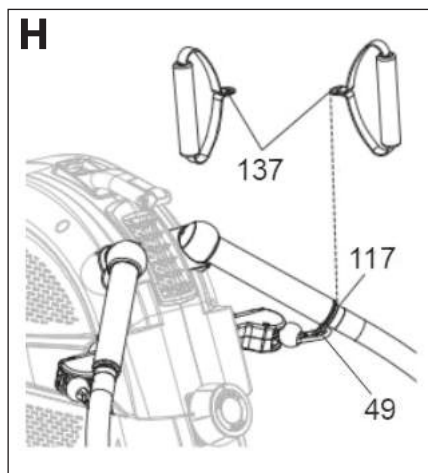


3. Chcete-li nálepku trvale odstranit, použijte speciální odstraňovač nálepek.

* týká se produktů s nálepkami v sadě

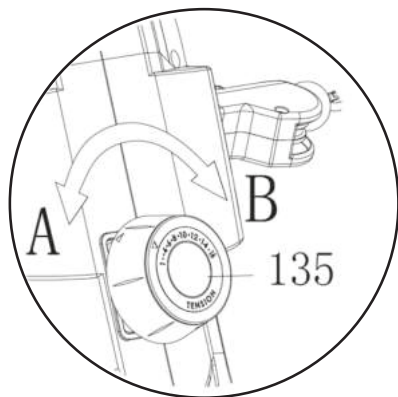
MONTÁŽ DRŽÁKŮ

- Odpojte karabinu (49) od kroužku (117). Připojte jednotlivé držáky (137) ke karabině (49). Viz obr. H.
- Ukládejte držáky na veslování (9) na zadní držáky na vesla (88L/88R). Viz obr. I.
- Jednotlivé držáky (137) lze použít pro různé veslovací pohyby. Viz obr. J a K.



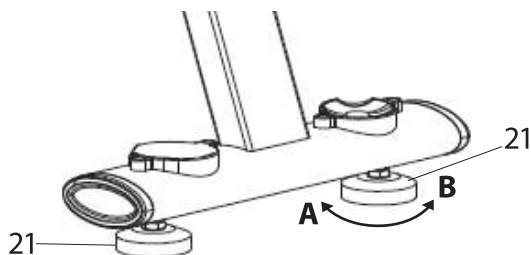
NASTAVENÍ ODPORU

- Otočte knoflíkem (135) ve směru hodinových ručiček (směr B) pro zvýšení odporu.
- Otočte knoflíkem (135) proti směru hodinových ručiček (směr A) pro snížení odporu.



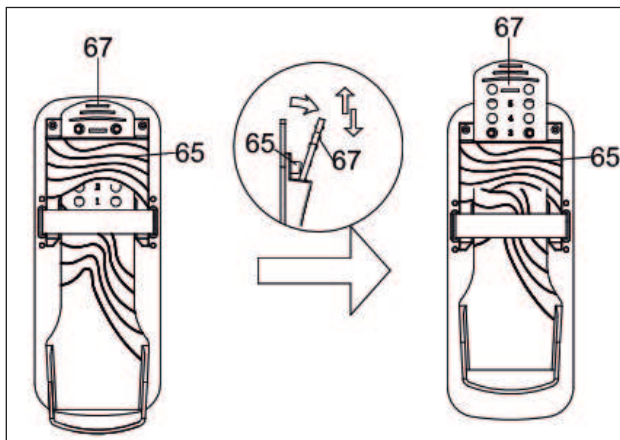
VYROVNÁNÍ

Pokud je zařízení nestabilní, můžete upravit výšku nastavitelných nožek (21), aby bylo zařízení stabilní. Nastavte výšku podložek ve směru A nebo B podle obrázku.



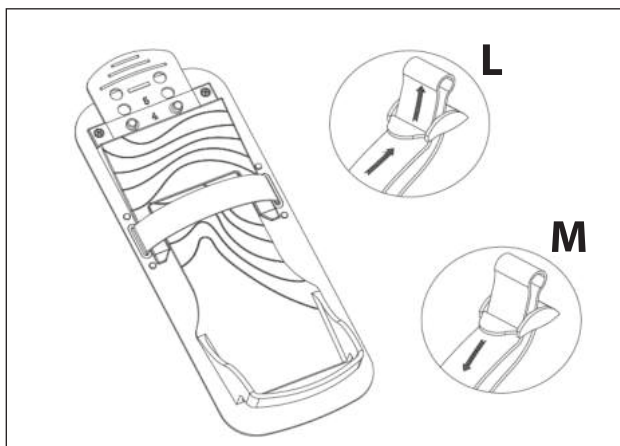
NASTAVENÍ DÉLKY PEDÁLU

1. Zvedněte pedálovou desku (67) umístěnou pod montážní deskou pedálu (65) a vytáhněte ji nahoru, abyste upravili délku.
2. Přizpůsobte požadovanou délku a zarovnejte otvory na pedálové desce (67) s montážní deskou pedálu (65)



NASTAVENÍ POPRUHŮ PEDÁLU

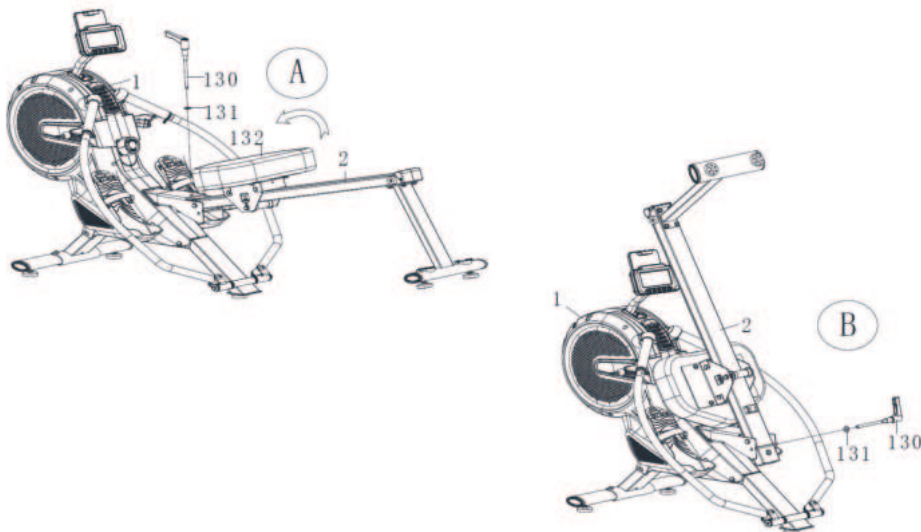
1. Vytáhněte smyčku nahoru z přezky na popruhu umístěném na pedálové desce, abyste popruh uvolnili, viz obr. L.
2. Zatáhněte za volný konec popruhu, abyste jej přizpůsobili noze a pevně utáhli, viz obr. M.



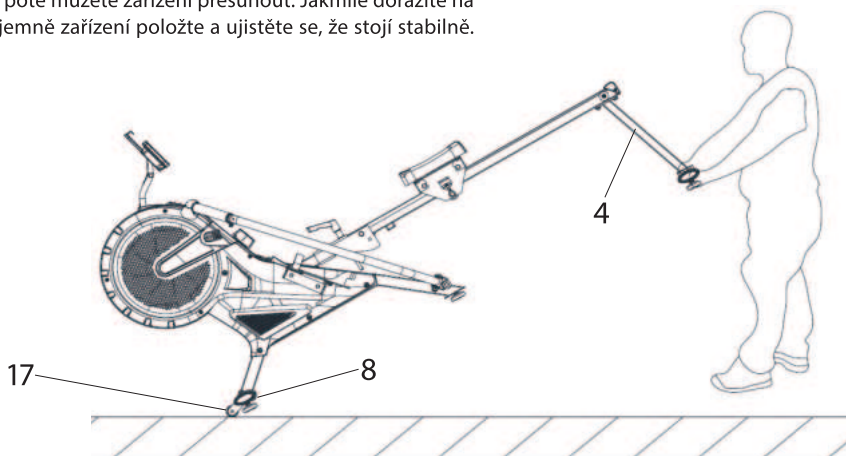
Pokud výrobek nepoužíváte, můžete ušetřit místo sklopením vodící lišty (2).

- A. Demontujte otočný knoflík (130) a podložku (131) z vodící lišty (2) a hlavního rámu (1). Zvedněte vodící lištu (2), abyste ji mohli otočit.
- B. Vložte otočný knoflík (130) a podložku (131) do otvorů umístěných pod vodící lištou (2), aby byla zajištěna ve svislé poloze.

Poznámka: Vždy skladujte veslařský trenažér na čistém a suchém místě, mimo dosah domácích zvířat a dětí.



Chytněte zadní rám (4) oběma rukama a zvedněte zařízení, dokud nebudou kolečka (17) na předním stabilizátoru (8) v plném kontaktu s podlahou, a poté můžete zařízení přesunout. Jakmile dorazíte na cílové místo, jemně zařízení položte a ujistěte se, že stojí stabilně.



DISPLEJ



OZNAČENÍ NA DISPLEJI

TIME	Zobrazuje aktuální čas tréninku.
TIME/500M	Zobrazuje průměrný čas potřebný k překonání 500 metrů, který je průběžně aktualizován podle rychlosti pohybu.
SPM	Zobrazuje průměrnou rychlost záběrů za minutu.
DISTANCE	Zobrazuje celkovou vzdálenost během aktuálního tréninku.
STROKES	Zobrazuje počet veslovacích záběrů z aktuálního tréninku.
TOTAL STROKES	Zobrazuje celkový počet veslovacích záběrů. Tato hodnota se vymaže pouze po vyjmutí baterií.
WATTS	Zobrazuje výkon generovaný uživatelem během pohybu.
CALORIES	Zobrazuje celkový počet spálených kalorií během aktuálního tréninku.
PULSE	Zobrazuje aktuální tepovou frekvenci.

POZNÁMKA: Poznámka: Výsledky měření pulsu nelze považovat za lékařské údaje a nesmí být používány pro diagnostické účely.

FUNKCE

UP/DOWN	Stiskněte pro výběr tréninkového režimu a nastavení hodnot funkcí.
MODE	Stiskněte pro výběr funkce. Umožňuje prohlížení funkcí během tréninku.
START/STOP	Zahájení a zastavení tréninku.
RESET	Stiskněte pro resetování počítadla. Podržte po dobu 3 sekund pro vynulování hodnot a návrat do hlavního menu.

PROGRAMY

MANUAL (MANUÁLNÍ PROGRAM)

V režimu běžného tréninku stiskněte tlačítka UP/DOWN pro výběr požadované funkce a zobrazení na hlavní obrazovce. Po zahájení tréninku stiskněte tlačítko MODE pro přepínání funkcí.

PROGRAM (ODPOČÍTÁVACÍ PROGRAM)

K dispozici jsou čtyři režimy odpočítávání: TIME (čas), DISTANCE (vzdálenost), STROKES (počet záběrů) a CALORIES (kalorie). Stiskněte tlačítko MODE pro výběr odpočítávací funkce pro zvolený parametr. Pomocí tlačítek UP/DOWN nastavte hodnotu odpočítávání. Po nastavení se hodnota automaticky přesune do režimu výběru v hlavním menu.

RACE (ZÁVOD)

V závodním režimu stiskněte tlačítka UP/DOWN pro výběr časového režimu L1-L15, poté stiskněte MODE pro potvrzení. Stiskněte tlačítko START/STOP pro zahájení tréninku. Uživatel (USER) a počítač (PC) zahájí závod. Po ukončení závodu hlavní obrazovka zobrazí „USER WIN“ nebo „PC WIN“ – vítěze závodu. Po zvukovém signálu se zařízení vrátí do hlavního menu.

PŘIPOJENÍ PŘES BLUETOOTH / TRÉNINK S APLIKACÍ FITSHOW A KINOMAP

Po připojení fitness zařízení k mobilnímu zařízení přes Bluetooth můžete na svém telefonu sledovat parametry aktuálního tréninku.

Pro využití této funkce si stáhněte aplikaci FitShow nebo Kinomap, určenou speciálně pro toto zařízení. Aktuální verze jsou dostupné na AppStore (iOS) a Google Play Store (Android).

1. Zařízení vyžaduje pravidelnou údržbu. Měla by být provedena nejméně každých 20 hodin provozu zařízení.
2. Údržba zahrnuje kontrolu:
 - pohyblivé části zařízení, tj. kontrola, zda jsou správně namazané. Pokud ne, namažte je. Doporučuje se používat speciální maziva pro ložiska kol nebo pro fitness zařízení.
 - všechny části zařízení, tj. dotažení šroubů a matic,
 - napájecí kabely (pokud jsou v přístroji) kvůli poškození.
3. K čištění zařízení použijte měkký hadřík mírně navlhčený vodou nebo případně vodou s mýdlem. Nepoužívejte žádné silné čisticí prostředky a ani materiály, které mohou zařízení poškodit. Zvláštní pozornost je třeba věnovat plastovým komponentům.
4. Po každém použití odstraňte ze zařízení všechny stopy potu a nečistot.

CZ ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Řešení
Počítač nezobrazuje údaje.	1. Demontujte počítač a zkontrolujte, zda jsou kabely správně připojeny a zda nejsou poškozeny. 2. Zkontrolujte, zda jsou baterie vloženy správně. 3. Vyměňte baterie za nové.
Zařízení vydává rušivé zvuky během používání.	Zkontrolujte, zda jsou všechny části zařízení správně namontovány. Utáhněte šrouby.
Zařízení není stabilní.	Nastavte koncovku zadního stabilizátoru tak, aby jste dali stroj do roviny.

1. Zákazník má následující možnosti uplatnění reklamace:

- prostřednictvím kroků na webové stránce: <https://trex-shop.pl/serwis/>
- e-mailem: serwis@trexsport.eu
- písemně na adresu:

TREX S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Polsko

2. Reklamáce včetně odstranění vady musí být vyřízena a kupující o tom musí být informován nejpozději do třiceti (30) dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud se prodávající s kupujícím nedohodne na delší lhůtě. Pokud je třeba poslat produkt na opravu do zahraničí nebo dovézt náhradní díly ze zahraničí, oprava může trvat déle.
3. Použije se právo země, do které bylo zboží dodáno, včetně záručních ustanovení. Neplatí Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží.
4. Záruka se nevztahuje na poškození způsobená nesprávným používáním.

CZ OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Tento výrobek je dodáván v obalu, aby byl chráněn před možným poškozením během přepravy. Obaly jsou vyrobené ze surovin, které lze recyklovat. Tyto materiály vyhazujte podle jejich typu.



Z důvodu ochrany životního prostředí musí být použité baterie odevzdané v místě prodeje, nebo předané do určené sběrně pro skladování druhotných surovin. Nevyhazujte použité baterie do domovních košů na odpady. Tímto budete přispívat k ochraně životního prostředí.



Opatřebovaná elektrická zařízení (včetně počítačů) jsou druhotné suroviny – nesmí se vyhazovat do kontejnerů na domovní odpady, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro lidské zdraví a životní prostředí! Prosíme o aktivní podporu efektivního hospodaření s přírodními zdroji a ochranu životního prostředí, použité zařízení odevzdejte do sběrně pro skladování druhotných surovin – použitých elektrických zařízení.

VOR DEM GEBRAUCH LESEN SIE DIE GESAMTE BEDINGUNGSANLEITUNG AUFMERKSAM DURCH. BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

1. Die volle Sicherheit und Wirksamkeit bei Gebrauch kann erreicht werden, wenn das Gerät gemäß den Anweisungen zusammengebaut und verwendet wird. Denken Sie daran, die Benutzer des Geräts über alle Einschränkungen, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen zu informieren. Wir sind nicht verantwortlich für Probleme oder Verletzungen, die durch einen Verstoß gegen die in diesem Handbuch festgelegten Regeln verursacht werden.
2. Das Produkt darf nur für seine Bestimmung verwendet werden.
3. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch durch Erwachsene bestimmt. Lassen Sie das Gerät nicht an einem für Kinder zugänglichen Ort. Während des Trainings sollten Minderjährige unter Aufsicht von Erwachsenen sein.
4. Das Gerät sollte an einem trockenen und warmen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung gelagert werden.
5. Vermeiden Sie, dass der Computer mit Wasser in Kontakt kommt, da dies Beschädigungen oder einen Kurzschluss verursachen kann.
6. Das Gerät ist nicht für Rehabilitationszwecke geeignet.
7. Jeweils eine Person kann das Gerät benutzen.
8. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile, saubere und freie Oberfläche.
9. Es wird empfohlen, einen Teppich, eine Matte oder eine andere Unterlage zu verwenden, um den Boden unter dem Gerät zu schützen.
10. Legen Sie im Montagebereich eine geeignete Unterlage (z. B. eine Gummimatte, eine Holzunterlage usw.) unter das Gerät, um Verschmutzungen zu vermeiden.
11. Bevor Sie mit dem Training beginnen, vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig und alle Teile vorhanden sind.
12. Wenn Sie gesundheitliche Probleme / chronische Krankheiten haben oder zum ersten Mal mit dieser Art von Gerät trainieren, konsultieren Sie vor dem Training einen Arzt oder Spezialisten. Falsches oder übermäßiges Training kann zu Verletzungen führen.
13. Wärmen Sie sich auf, bevor Sie das Gerät benutzen.
14. Wenn Sie während des Trainings Schmerzen, unregelmäßigen Herzschlag, Atemnot, Schwindel oder Übelkeit verspüren, brechen Sie das Training sofort ab. Bevor Sie das Trainingsprogramm fortsetzen, sollten Sie einen Arzt aufsuchen.
15. Tragen Sie keine langen, losen Kleidungsstücke, die sich in beweglichen Teilen verfangen könnten.
16. Denken Sie daran, die an den Pedalen befestigten Riemen festzuzschnallen.
17. Verwenden Sie das Gerät nur, wenn es technisch einwandfrei ist. Wenn Sie während des Gebrauchs fehlerhafte Komponenten finden oder störende Geräusche vom Gerät hören, unterbrechen Sie das Training. Benutzen Sie das Gerät erst, wenn das Problem behoben ist.
18. Nehmen Sie nur die beschriebenen Einstellungen oder Änderungen am Gerät vor, die in diesem Handbuch beschrieben sind. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an den Service (Die Kontaktdaten finden Sie später im Handbuch).
19. Der für den sicheren Betrieb des Geräts erforderliche Mindestfreiraum beträgt mindestens zwei Meter.
20. Das maximal zulässige Benutzergewicht beträgt 150 kg.
21. Das Gerät wurde gemäß der Norm PN-EN ISO 20957-7:2021-11 hergestellt in der Klasse H. C.

STÜCKLISTE

Teil-Nr.	Bezeichnung	Stk.
1	Hauptrahmen	1
2	Führungsschiene	1
4	Hinterrahmen	1
6	Vorderes Säulenelement	1
7	Computerhalterung	1
8	Vorderer Stabilizer	1
9	Rudergriff	2
11L/R	Linker/Rechter Pedalgriff	1/1
12	Wellenhalterung	2
17	Rolle	2
18	Unterlegscheibe d8×Ø16×1.5	7
19	Mutter M8×H7.5×S13	1
21	Nivellierfuß	5
22	Schraube M8×20×S6	2
23	Schraube M5×10×Ø10	4
26	Schraube M8×65×20×S6	1
28	Computer	1
28a	Computerkabel	1
36	Lager	2
37	Schraube ST4×19×Ø7	2
42	Riemenscheibe	2
44	Schraube M516Ø8	8
45	Radabdeckung I	2
46	Bolzen Ø8×30	2
49	Karabiner	2

Teil-Nr.	Bezeichnung	Stk.
50	Radabdeckung II	2
57	Hauptkabel	1
59	Schraube M12×20×S8	4
60	Federunterlegscheibe d12	4
61	Unterlegscheibe d12×Ø24×2	4
65	Pedalbefestigungsbrett	2
67	Pedalplatte	2
68	Schraube M10×112×14×S17	1
69	Unterlegscheibe d10×Ø20×2	3
70	Mutter M10×H9.5×S17	3
73	Federunterlegscheibe d8	5
81	Schienenanschlag	1
82	Schraube M5×16	2
85	Linke Schienenabdeckung	1
86	Rechte Schienenabdeckung	1
87	Schraube M8×16×S6	4
88L/R	Linker/Rechter hinterer Griff	1/1
117	Klemmring	2
119	Schraube M10×60×S6	2
127L/R	Linker/Rechter Rudergurtgriff	1/1
130	Einstellknopf	1
131	Unterlegscheibe d12×Ø24×2	1
132	Sitz	1
136	Federseil	2
137	Einzelgriff	2

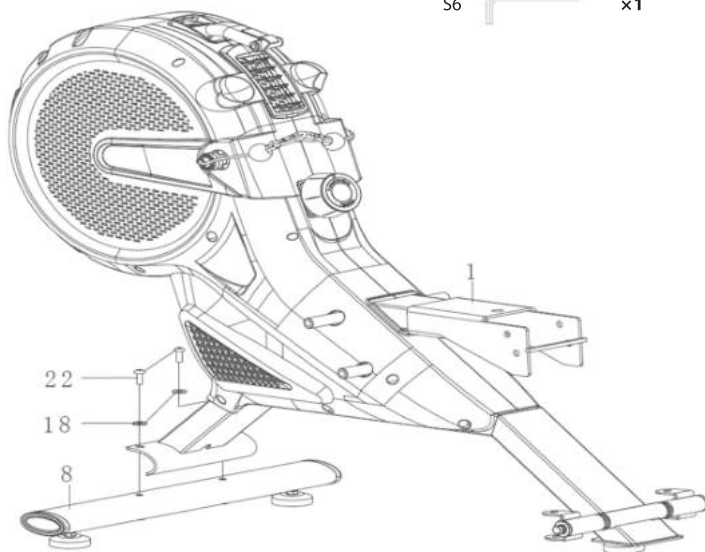
AUFBAUANLEITUNG

Die Spezifikation dieses Produkts kann geringfügig von dem in den Abbildungen gezeigten Produkt abweichen. Achten Sie darauf, dass ausreichend Platz um das Gerät herum vorhanden ist, bevor Sie es zusammenbauen. Verwenden Sie für die Montage das mitgelieferte Werkzeug: Überprüfen Sie vor der Montage, ob alle erforderlichen Teile in der Verpackung vorhanden sind. Um mögliche Verletzungen zu vermeiden, wird empfohlen, dass das Gerät von mindestens zwei Personen montiert wird.

ACHTUNG! Bitte beachten Sie die Montageanleitung.

- 1** Heben Sie die Vorderseite des Hauptrahmens (1) an und richten Sie die Löcher des vorderen Stabilisators (8) mit den Löchern der Halterung des Hauptrahmens (1) aus. Stellen Sie sicher, dass die Transporträder des vorderen Stabilisators (8) nach außen zeigen. Befestigen und ziehen Sie den vorderen Stabilisator (8) mit Schrauben (22) und Unterlegscheiben (18) mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel S6 fest.

18		d8×Ø16×1.5	x2
22		M8×20×S6	x2
S6			x1

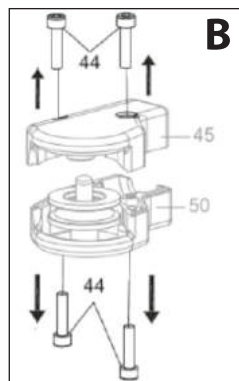
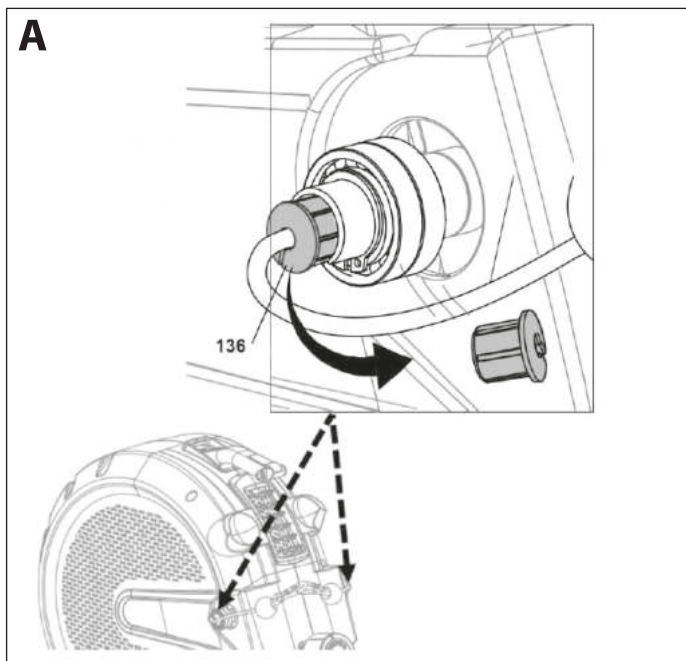


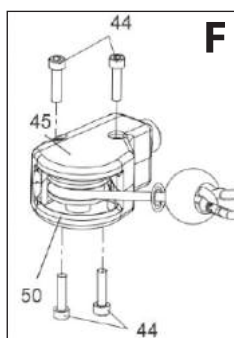
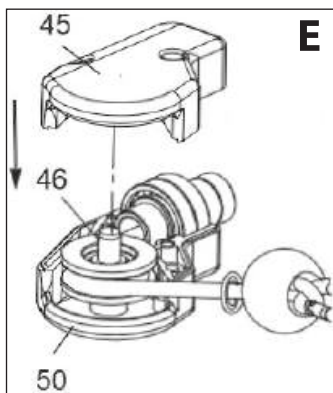
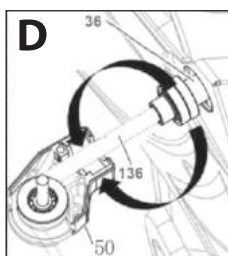
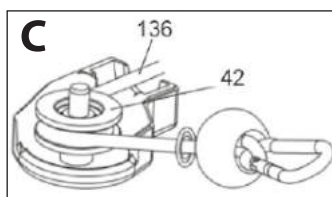
2

- A. Entfernen Sie die Schutzkappen der Seile auf der linken und rechten Seite des Seils (136) und werfen Sie diese weg. Die Kappen dienten ausschließlich dem Schutz des Seils (136) während des Transports.
- B. Lösen Sie die vormontierten Schrauben (44) von der Radabdeckung I (45) und der Radabdeckung II (50) mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel S4.
- C. Ziehen Sie den Teil des Seils (136) auf der linken Seite des Geräts heraus und führen Sie ihn in die kleine Riemenscheibe (42) ein.
- D. Halten Sie die Radabdeckung II (50) parallel zum Boden, ziehen Sie das Seil (136) langsam zurück und bedecken Sie das Lager (36) mit der Radabdeckung II (50).
- E. Setzen Sie die Radabdeckung I (45) auf die Radabdeckung II (50) und drücken Sie sie fest zusammen.
- F. Schrauben Sie die Inbusschrauben (44) wieder an den Radabdeckungen I (45) und II (50) fest und ziehen Sie sie mit dem Inbusschlüssel S4 an.

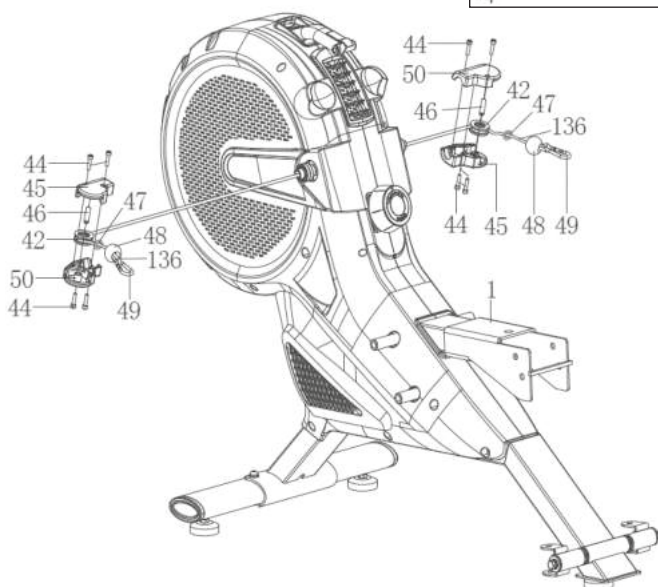
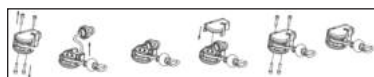
Wiederholen Sie die Schritte 2A-2F auf der rechten Seite, um den rechten Rudergurtgriff zu montieren.

HINWEIS: Auf der rechten Seite des Geräts wird die Radabdeckung II (50) oben und die Radabdeckung I (45) unten sein.





44  M5×16×S4 ×8
S4  ×1



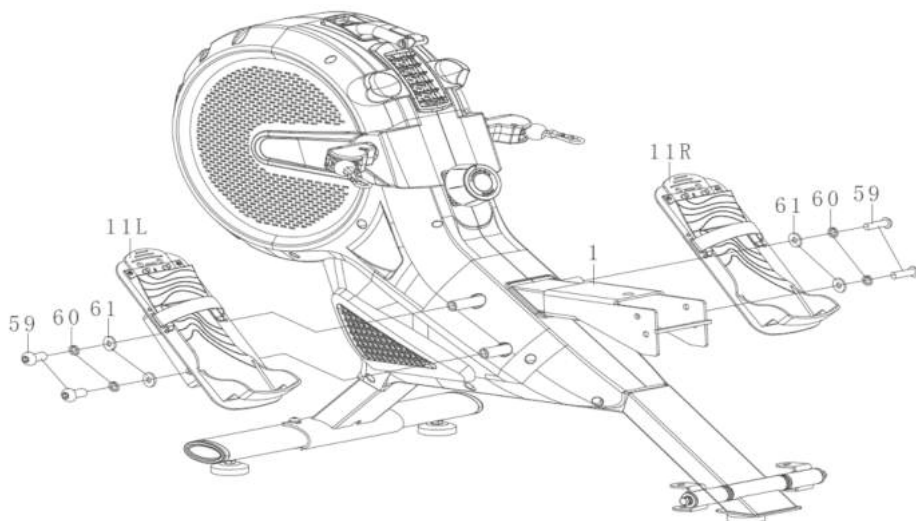
3

HINWEIS: Hinweis: Teile sind mit „L“ für die linke Seite und „R“ für die rechte Seite markiert.

Befestigen Sie den linken Pedalgriff (11L) am linken Rohr des Hauptrahmens (1) mit Schrauben (59), Federscheiben (60) und flachen Unterlegscheiben (61). Ziehen Sie die Schrauben mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel S8 fest.

Befestigen Sie den rechten Pedalgriff (11R) am rechten Rohr des Hauptrahmens (1) mit Schrauben (59), Federscheiben (60) und flachen Unterlegscheiben (61). Ziehen Sie die Schrauben mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel S8 fest.

59		M12×20×S8 ×4
60		d12 ×4
61		d12×Ø24×2 ×4
S8		×1

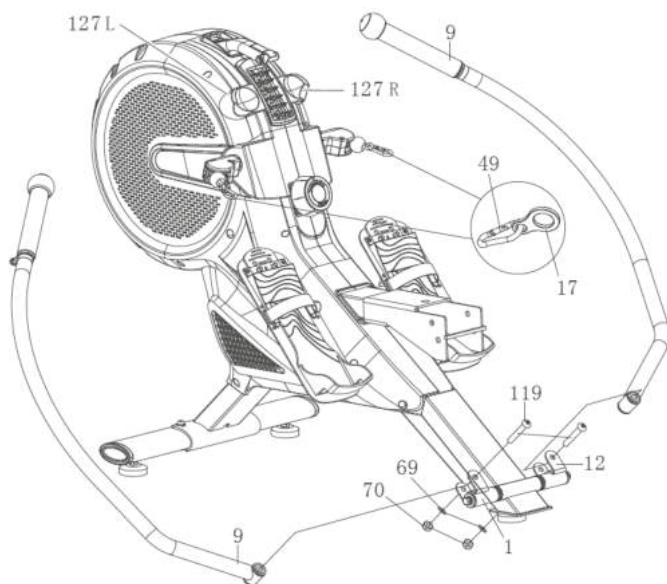
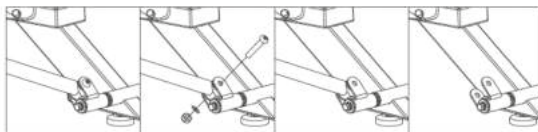
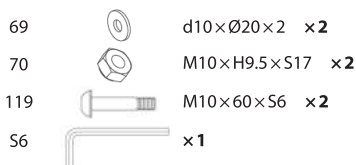
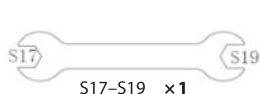


4

Befestigen Sie den Rudergurtgriff (9) an der Wellenhalterung (12) auf der linken Seite des Haupttrahmens (1) mit einer Schraube (119), einer Unterlegscheibe (69) und einer Mutter (70). Ziehen Sie die Schraube (119) mit einem Gabelschlüssel S17-S19 und einem Inbusschlüssel S6 fest. Stecken Sie den linken Rudergurtgriff (9) in die linke Rudergurt-Halterung (127L).

Befestigen Sie den Rudergurtgriff (9) an der Wellenhalterung (12) auf der rechten Seite des Haupttrahmens (1) mit einer Schraube (119), einer Unterlegscheibe (69) und einer Mutter (70). Ziehen Sie die Schraube (119) mit einem Gabelschlüssel S17-S19 und einem Inbusschlüssel S6 fest. Stecken Sie den rechten Rudergurtgriff (9) in die rechte Rudergurt-Halterung (127R).

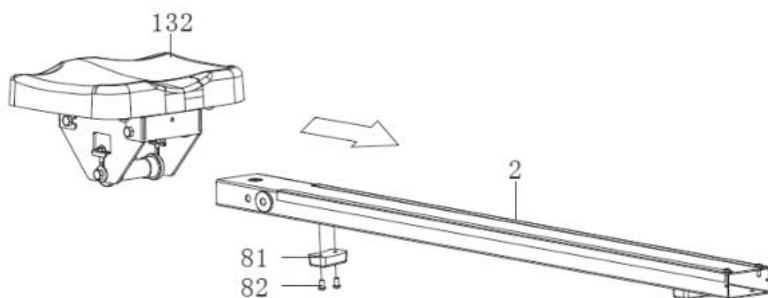
Verbinden Sie den Griff und das Seil, indem Sie die Karabinerhaken (49) an die Ringe (117) befestigen.



5

Schieben Sie den Sitz (132) an die Vorderseite der Führungsschiene (2). Befestigen Sie den vorderen Schienenanschlag (81) mit Schrauben (82). Ziehen Sie die Schrauben mit dem Multifunktionswerkzeug fest.

82		M5×16×Ø10 ×2
81		51.8×31.7×17.1 ×1
S13-14-15		



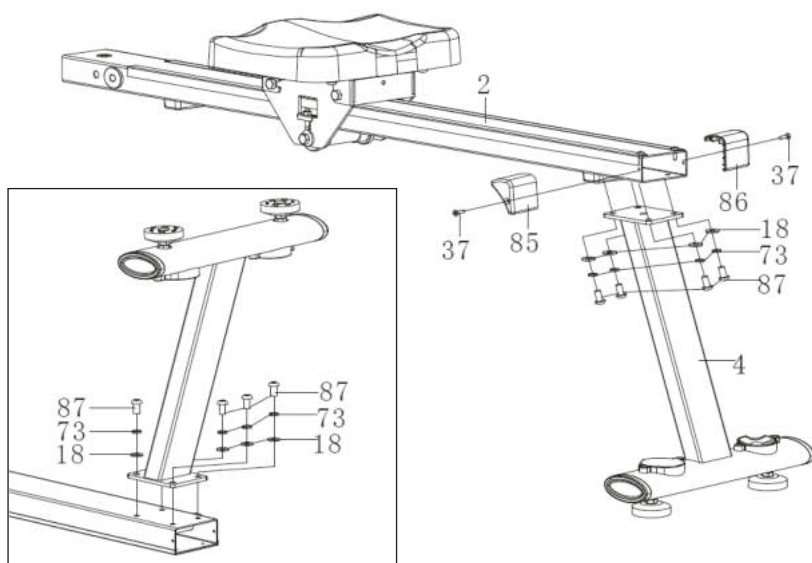
6

Halten Sie die Führungsschiene (2) fest und befestigen Sie den Hinterrahmen (4) mit Schrauben (87), Federscheiben (73) und Unterlegscheiben (18). Ziehen Sie die Schrauben mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel S6 fest.

Befestigen Sie die linke Schienenabdeckung (85) an der linken Seite der Führungsschiene (2) mit einer Schraube (37) und die rechte Schienenabdeckung (86) an der rechten Seite der Führungsschiene (2) mit einer Schraube (37). Ziehen Sie die Schrauben mit dem Multifunktionswerkzeug fest.



18		d8×Ø16×1.5	×4
37		ST4×19×Ø7	×2
73		d8	×4
87		M8×16×S6	×4

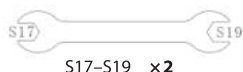


7

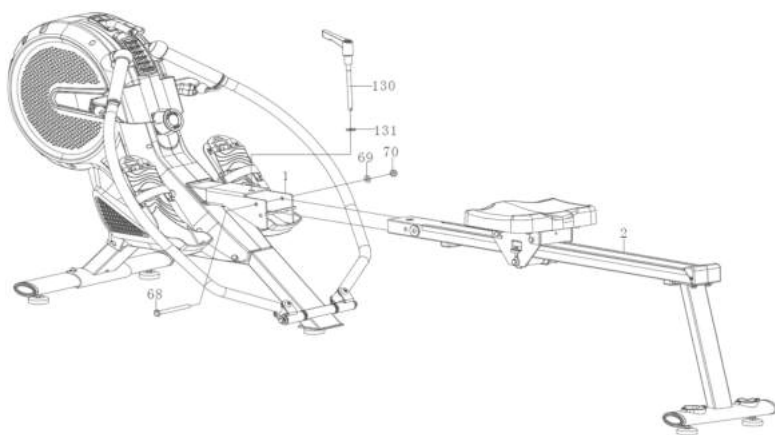
Schieben Sie die Führungsschiene (2) in den Hauptrahmen (1). Richten Sie die Montageöffnungen aus und führen Sie die Schraube (68) durch den Hauptrahmen (1). Befestigen Sie eine Unterlegscheibe (69) und eine Mutter (70). Ziehen Sie die Schraube mit zwei mitgelieferten Gabelschlüsseln S17-19 fest.

Verbinden Sie den Hauptrahmen (1) und die Führungsschiene (2) mit dem Einstellknopf (130) und einer Unterlegscheibe (131).

HINWEIS: Es kann notwendig sein, die Führungsschiene (2) anzuheben, um den Einstellknopf (130) vollständig zu befestigen. Überprüfen Sie vor jeder Benutzung, ob der Einstellknopf (130) korrekt befestigt ist. Stellen Sie sicher, dass der Griff des Einstellknopfs (130) vor jeder Benutzung von Ihnen weg zeigt.



130		Ø25×160×M12 x1
131		d12×Ø24×2 x1
68		M10×112×14×S17 x1
69		d10×Ø20×2 x1
70		M10×H9.5×S17 x1



8

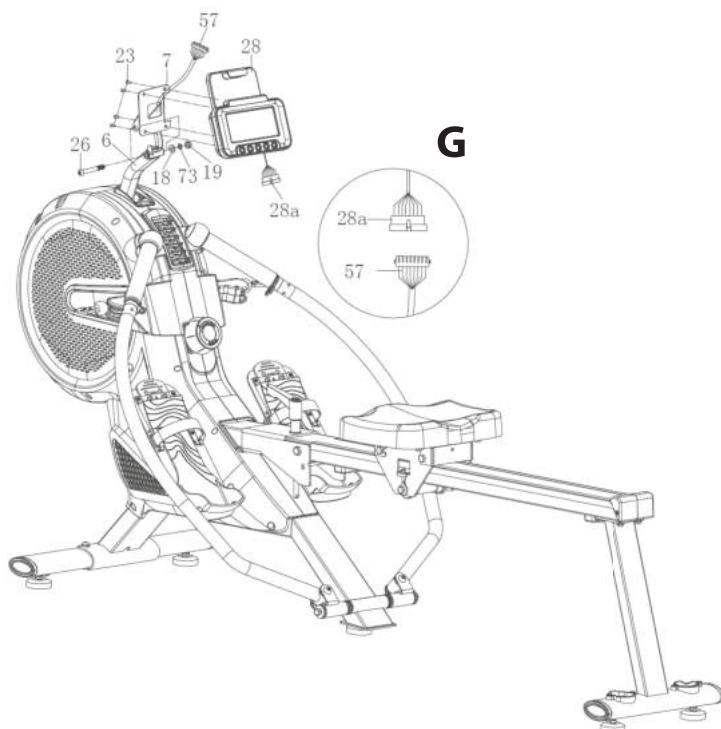
Befestigen Sie die Computerhalterung (7) an der vorderen Säule (6) mit einer Schraube (26), einer Unterlegscheibe (18), einer Federscheibe (73) und einer Mutter (19). Ziehen Sie die Schraube (26) mit dem Multifunktionswerkzeug und dem Inbusschlüssel S6 fest.

Verbinden Sie das Computerkabel (28a) mit dem Hauptkabel (57), siehe Abb. G.

Befestigen Sie den Computer (28) an der Konsolenhalterung (7) mit Schrauben (23). Ziehen Sie die Schrauben mit dem Multifunktionswerkzeug fest.



18		d8×Ø16×1.5	×1
19		M8×H7.5×S13	×1
23		M5×10×Ø10	×4
26		M8×65×20×S6	×1
73		d8	×1

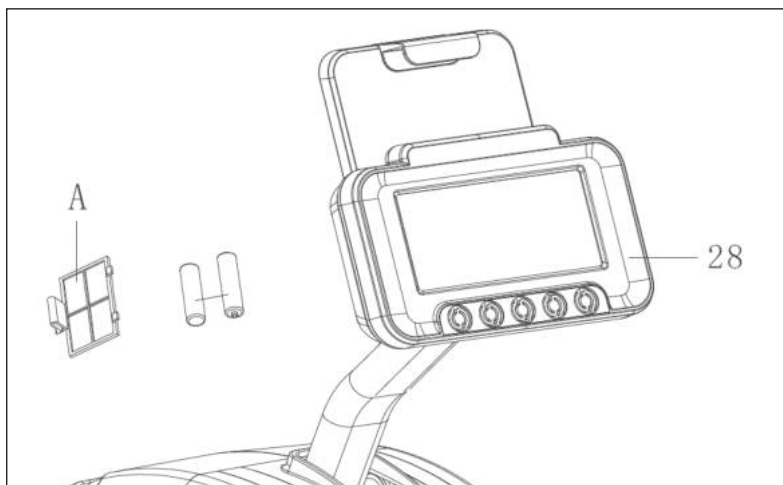


9

Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung (A) vom Computer (28), indem Sie sie auf der Rückseite des Computers (28) lösen.

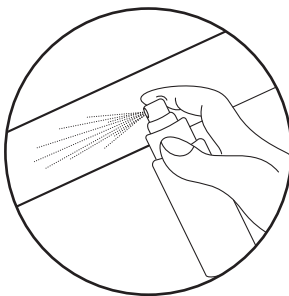
Setzen Sie zwei AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) gemäß der Polarität ein. Sichern Sie die Batterien, indem Sie die Abdeckung wieder anbringen.

HINWEIS: Mischen Sie keine alten und neuen Batterien. Ersetzen Sie alle Batterien gleichzeitig.

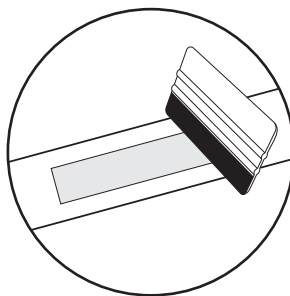
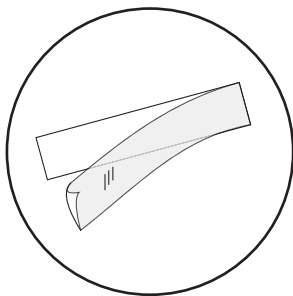


ANBRINGUNG DES AUFKLEBERS*

1. Für eine korrekte Anbringung muss die Oberfläche, auf der der Aufkleber angebracht werden soll, gereinigt werden. Verwenden Sie dazu ein mildes Reinigungsmittel, Wasser oder ein spezielles Entfettungsmittel. Trocknen Sie die Oberfläche mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.



2. Entfernen Sie die Schutzschicht von dem Aufkleber. Legen Sie den Aufkleber auf die vorbereitete Oberfläche. Verwenden Sie einen Rakel, um den Aufkleber auszurichten und eventuelle Luftblasen zu entfernen.

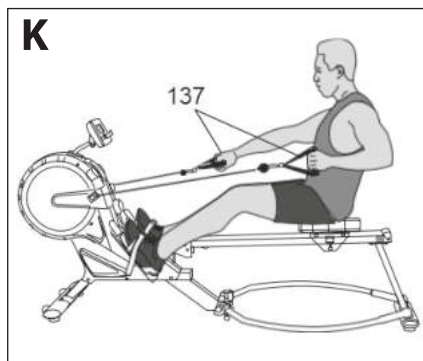
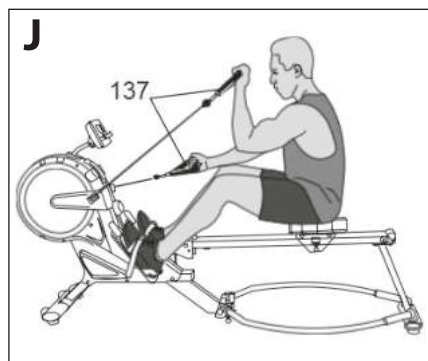
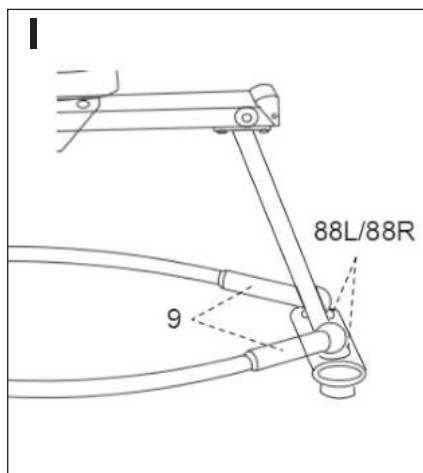
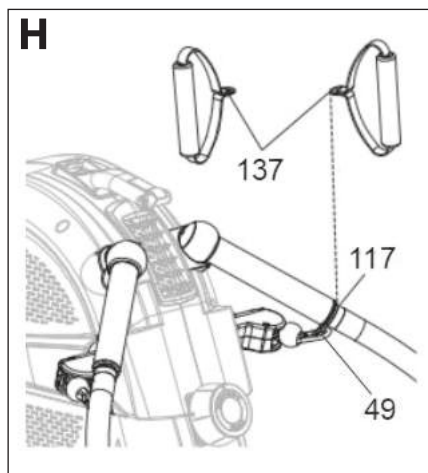


3. Um den Aufkleber dauerhaft zu entfernen, verwenden Sie einen speziellen Aufkleberentferner.

* gilt für Produkte mit Aufklebern im Set

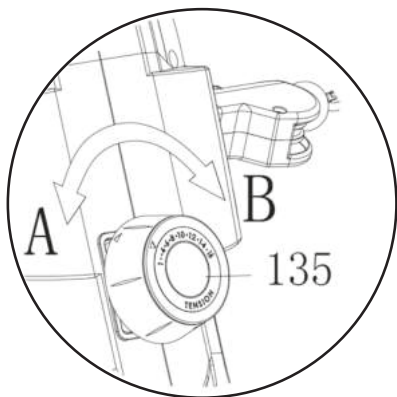
MONTAGE DER GRIFFE

- Trennen Sie den Karabinerhaken (49) vom Ring (117). Befestigen Sie die Einzelgriffe (137) am Karabinerhaken (49). Siehe Abb. H.
- Bewahren Sie die Rudergriffe (9) an den hinteren Rudergrurt-Halterungen (88L/88R) auf. Siehe Abb. I.
- Einzelgriffe (137) können für verschiedene Ruderbewegungen verwendet werden. Siehe Abb. J und K.



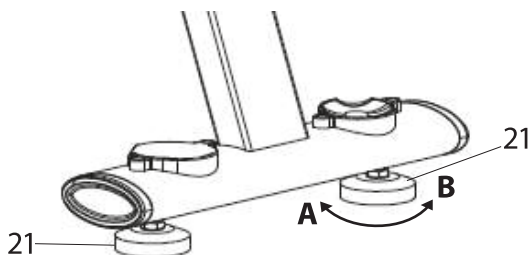
WIDERSTANDSREGULIERUNG

- Drehen Sie den Einstellknopf (135) im Uhrzeigersinn (Richtung B), um den Widerstand zu erhöhen.
- Drehen Sie den Einstellknopf (135) gegen den Uhrzeigersinn (Richtung A), um den Widerstand zu verringern.



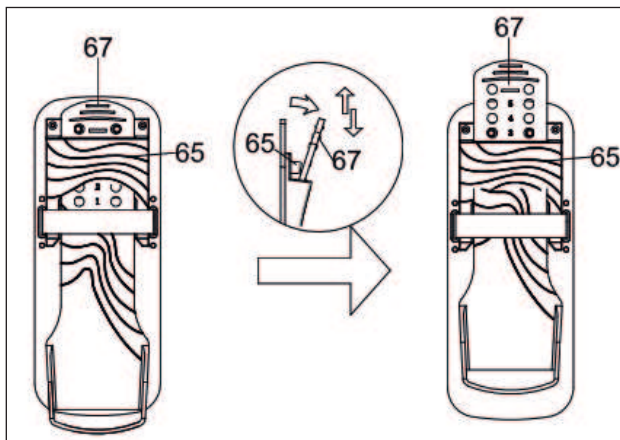
NIVELLIERUNG

Wenn das Gerät instabil ist, können Sie die Höhe der verstellbaren Füße (21) anpassen, um das Gerät zu stabilisieren. Passen Sie die Höhe der Unterlegscheiben in Richtung A oder B an, wie in der Abbildung gezeigt.



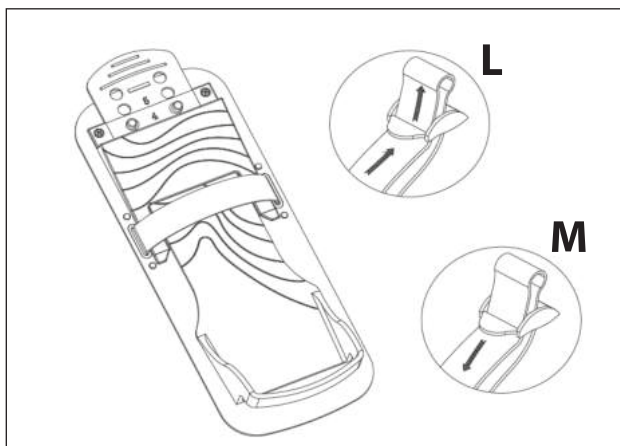
EINSTELLUNG DER PEDALLÄNGE

1. Heben Sie die Pedalplatte (67) an, die sich unter der Pedalbefestigungsplatte (65) befindet, und ziehen Sie sie nach oben, um die Länge einzustellen.
2. Stellen Sie die gewünschte Länge ein und richten Sie die Löcher der Pedalplatte (67) mit der Pedalbefestigungsplatte (65) aus.



EINSTELLUNG DER PEDALRIEMEN

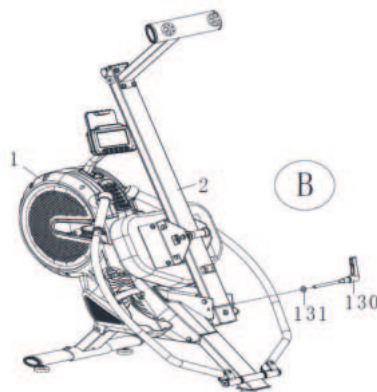
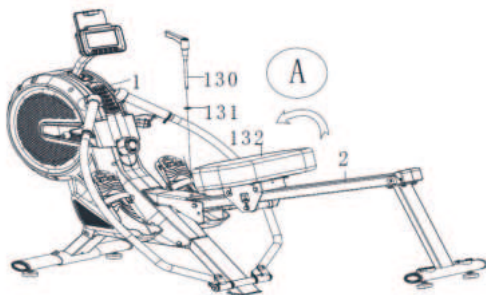
1. Ziehen Sie die Schlaufe nach oben aus der Schnalle des Riemens, der sich auf der Pedalplatte befindet, um den Riemen zu lockern (siehe Abb. L).
2. Ziehen Sie das lose Ende des Riemens, um ihn an den Fuß anzupassen, und ziehen Sie ihn fest (siehe Abb. M).



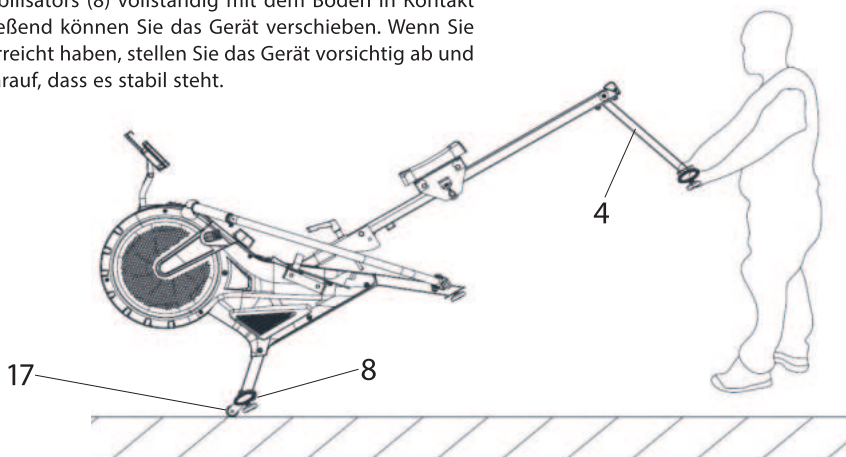
Wenn das Produkt nicht verwendet wird, können Sie Platz sparen, indem Sie die Führungsschiene (2) zusammenklappen.

- A. A. Entfernen Sie den Einstellknopf (130) und die Unterlegscheibe (131) von der Führungsschiene (2) und dem Hauptrahmen (1). Heben Sie die Führungsschiene (2) an, um sie zu drehen.
- B. B. Setzen Sie den Einstellknopf (130) und die Unterlegscheibe (131) in die Löcher unter der Führungsschiene (2) ein, um sie in der vertikalen Position zu sichern.

HINWEIS: Bewahren Sie den Rudertrainer immer an einem sauberen und trockenen Ort auf, fern von Haustieren und Kindern.



Um das Gerät zu bewegen, greifen Sie den Hinterrahmen (4) mit beiden Händen und heben Sie das Gerät an, bis die Rollen (17) des vorderen Stabilisators (8) vollständig mit dem Boden in Kontakt sind. Anschließend können Sie das Gerät verschieben. Wenn Sie den Zielort erreicht haben, stellen Sie das Gerät vorsichtig ab und achten Sie darauf, dass es stabil steht.



DISPLAY



MARKIERUNGEN AUF DEM DISPLAY

TIME	Zeigt die aktuelle Trainingszeit an.
TIME/500M	Zeigt die durchschnittliche Zeit für 500 Meter an, die basierend auf der Bewegungsgeschwindigkeit aktualisiert wird.
SPM	Zeigt die durchschnittliche Zugfrequenz pro Minute an.
DISTANCE	Zeigt die während des aktuellen Trainings zurückgelegte Gesamtstrecke an.
STROKES	Zeigt die Anzahl der Ruderbewegungen während des aktuellen Trainings an.
TOTAL STROKES	Zeigt die Gesamtanzahl der Ruderbewegungen an. Dieser Wert wird nur nach Entfernen der Batterie zurückgesetzt.
WATTS	Zeigt die vom Benutzer während der Bewegung erzeugte Leistung an.
CALORIES	Zeigt die während des aktuellen Trainings verbrannten Kalorien an.
PULSE	Zeigt den aktuellen Puls an.

HINWEIS: Die Messergebnisse der Herzfrequenz dürfen nicht als medizinische Daten betrachtet oder für diagnostische Zwecke verwendet werden.

FUNKTIONEN

UP/DOWN	Drücken Sie, um den Trainingsmodus auszuwählen und die Werte der Funktionen einzustellen.
MODE	Drücken Sie, um eine Funktion auszuwählen. Ermöglicht das Durchsehen der Funktionen während des Trainings.
START/STOP	Startet und stoppt das Training.
RESET	Drücken Sie, um den Zähler zurückzusetzen. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Werte zurückzusetzen und zum Hauptmenü zurückzukehren.

PROGRAMME

MANUAL (MANUELLES PROGRAMM)

Im normalen Trainingsmodus drücken Sie die Tasten UP/DOWN, um die gewünschte Funktion auszuwählen und auf dem Hauptbildschirm anzuzeigen. Drücken Sie während des Trainings die Taste MODE, um die Funktionen zu wechseln.

PROGRAM (COUNTDOWN-PROGRAMM)

Es stehen vier Countdown-Modi zur Verfügung: TIME (Zeit), DISTANCE (Distanz), STROKES (Züge) und CALORIES (Kalorien). Drücken Sie die Taste MODE, um den Countdown-Modus für den gewünschten Parameter auszuwählen. Drücken Sie die Tasten UP/DOWN, um den Countdown-Wert einzustellen. Nach Ablauf des Countdowns wird automatisch zum Auswahlmodus im Hauptmenü zurückgekehrt.

RACE (WETTKAMPF)

Im Wettkampfmodus drücken Sie UP/DOWN, um die Zeitmodi L1-L15 auszuwählen, und drücken Sie anschließend MODE, um zu bestätigen. Drücken Sie die Taste START/STOP, um das Training zu starten. Der Benutzer (USER) und der Computer (PC) treten gegeneinander an. Nach Beendigung des Wettkampfs zeigt der Hauptbildschirm „USER WIN“ oder „PC WIN“ – den Gewinner des Wettkampfs – an. Nach einem akustischen Signal kehrt das System ins Hauptmenü zurück.

BLUETOOTH-VERBINDUNG / TRAINING MIT DER FITSHOW-APP UND KINOMAP-APP

Nach der Verbindung des Fitnessgeräts mit einem mobilen Gerät über Bluetooth können Sie die Trainingsparameter auf Ihrem Smartphone überwachen.

Um diese Funktion zu nutzen, laden Sie die für dieses Gerät vorgesehene FitShow-App oder Kinomap-App herunter. Die aktuellen Versionen sind im AppStore (iOS) und im Google Play Store (Android) verfügbar.

1. Warten Sie das Gerät regelmäßig. Dies sollte mindestens alle 20 Betriebsstunden durchgeführt werden.
2. Die Instandhaltung umfasst die Kontrolle von:
 - bewegliche Teile des Gerätes, d.H. auf ordnungsgemäße Schmierung achten. Falls diese nicht richtig vorhanden ist, fetten Sie sie ein. Es wird empfohlen, spezielle Schmiermittel für Fahrradlager oder für Fitnessgeräte zu verwenden.
 - das Anziehen von Schrauben und Muttern,
 - Netzkabel (falls im Gerät vorhanden) auf Beschädigungen prüfen.
3. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ein weiches Tuch, das Sie leicht mit Wasser oder mit Seife und Wasser angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine starken Substanzen oder scharfen Reinigungsmittel, die das Gerät beschädigen können. Besondere Vorsicht ist bei Kunststoffteilen geboten.
4. Entfernen Sie nach jedem Gebrauch alle Schweiß- und Schmutzspuren vom Gerät.

DE FEHLERBEHEBUNG

Problem	Lösungsvorschlag
Der Computer zeigt keine Daten an.	1. Bauen Sie den Computer auseinander und prüfen Sie, ob die Kabel richtig angeschlossen und nicht beschädigt sind. 2. Überprüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind. 3. Ersetzen Sie die Batterien durch neue.
Das Gerät macht während des Gebrauchs störende Geräusche.	Überprüfen Sie, ob alle Teile des Geräts korrekt installiert sind. Ziehen Sie die Schrauben an.
Das Gerät wackelt.	Drehene Sie die Endkappe am hinteren Fußrohr, um das Gerät auszurichten.

1. Sie haben folgende Möglichkeiten, um Ihre Reklamation zu melden:

- via Reklamationsformular auf der Internetseite: <https://trex-shop.pl/serwis/>
- via E-Mail: serwis@trexsport.eu
- schriftlich an folgende Adresse:

Grosner Sport GmbH
Prenzlauer Str. 3D
17321 Löcknitz
Germany

2. Mängel, die innerhalb der Gewährleistungsfrist auftreten, werden im Regelfall innerhalb von 14 Werktagen ab dem Zustelldatum des mangelhaften Artikels kostenlos beseitigt. Falls das Gerät zur Reparatur ins Ausland geschickt oder Ersatzteile aus dem Ausland beschafft werden müssen, kann die Reparatur länger dauern.
3. Es gilt das Recht des Landes, einschließlich der Gewährleistungsbestimmungen, in das die Ware geliefert wird. UN-Kaufrecht gilt nicht.
4. Die Gewährleistung gilt nicht für Schäden, die durch eine unsachgemäße Benutzung entstanden sind.

DE UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt wird in einer Verpackung geliefert, um es vor möglichen Transportschäden zu schützen. Die Verpackung ist unverarbeitetes Rohmaterial und kann recycelt werden. Entsorgen Sie diese nach den geltenden Vorschriften der örtlichen Abfallentsorgung.



Um die Umwelt zu schützen, geben Sie die leeren Batterien an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



Gebrauchte elektrische Geräte (einschließlich eines Computers) sind recycelbare Materialien – sie dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, da sie Substanzen enthalten können, die für die menschliche Gesundheit und die Umwelt gefährlich sein können! Bitte helfen Sie aktiv beim wirtschaftlichen Umgang mit natürlichen Ressourcen und beim Umweltschutz, indem Sie dieses Gerät bei der entsprechenden Rücknahmestelle abgeben.

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT.

1. Une sécurité et une efficacité d'utilisation maximales peuvent être obtenues, à condition que l'équipement soit assemblé et utilisé conformément aux instructions. N'oubliez pas d'informer les utilisateurs de l'équipement de toutes les restrictions, avertissements et précautions. Nous ne sommes pas responsables des problèmes ou blessures causés par une procédure contraire aux règles énoncées dans ce manuel.
2. Le produit ne peut être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné.
3. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement, par des adultes. Ne laissez pas l'appareil dans un endroit accessible aux enfants. Pendant la formation, les mineurs doivent être sous la surveillance d'un adulte.
4. L'appareil doit être stocké dans un endroit sec et chaud à l'abri de la lumière directe du soleil.
5. Évitez de mettre votre ordinateur en contact avec de l'eau, car cela pourrait l'endommager ou créer un court-circuit.
6. L'équipement n'est pas adapté à des fins de réhabilitation.
7. Une personne peut utiliser l'équipement à la fois.
8. Placez l'équipement sur une surface horizontale, stable, plane, propre et libre.
9. Il est recommandé d'utiliser un tapis ou une autre base pour protéger le sol sous l'équipement.
10. Placez une base appropriée (par exemple un tapis en caoutchouc, une base en bois, etc.) sous l'appareil dans la zone de montage pour éviter les salissures.
11. Avant la formation, vérifiez que l'appareil est complet et que toutes les pièces sont en place.
12. Si vous souffrez de problèmes de santé / maladies chroniques, ou s'il s'agit de la première formation sur ce type d'équipement, avant de commencer la formation, consultez un médecin ou un spécialiste. Une formation incorrecte ou excessive peut provoquer des blessures.
13. Réchauffez-vous avant d'utiliser l'appareil.
14. Si vous ressentez de la douleur, un rythme cardiaque irrégulier, une respiration superficielle, des étourdissements ou des nausées pendant l'exercice sur l'appareil, arrêtez immédiatement l'exercice. Avant de continuer l'exercice, vous devriez consulter un médecin.
15. Ne portez pas de vêtements longs et amples qui pourraient se prendre dans les pièces mobiles.
16. N'oubliez pas d'attacher les ceintures sur les pédales.
17. N'utilisez l'appareil que lorsqu'il est techniquement solide. Si vous trouvez des composants défectueux ou entendez un son dérangement provenant de l'appareil pendant l'utilisation, arrêtez de vous entraîner. N'utilisez pas l'appareil tant que le problème n'est pas résolu.
18. N'effectuez aucun réglage ou modification de l'appareil autre que ceux décrits dans ce manuel. En cas de problème, veuillez contacter le service (les coordonnées sont fournies plus loin dans le manuel).
19. L'espace libre minimum requis pour un fonctionnement sûr de l'appareil n'est pas inférieur que deux mètres.
20. Le poids maximum autorisé de l'utilisateur est 150 kg.
21. L'appareil a été fabriqué conformément à la norme PN-EN ISO 20957-7:2021-11 en classe H. C.

LISTE DE PIÈCES

Nº	Description	Pcs.
1	Cadre principal	1
2	Rail	1
4	Cadre arrière	1
6	Colonne avant	1
7	Support de l'ordinateur	1
8	Stabilisateur avant	1
9	Poignée d'aviron	2
11L/R	Poignée de pédale gauche/ droite	1/1
12	Support d'axe	2
17	Rouleau	2
18	Rondelle d8×Ø16×1.5	7
19	Écrou M8×H7.5×S13	1
21	Pied de nivellement	5
22	Vis M8×20×S6	2
23	Vis M5×10×Ø10	4
26	Vis M8×65×20×S6	1
28	Ordinateur	1
28a	Câble de l'ordinateur	1
36	Roulement	2
37	Vis ST4×19×Ø7	2
42	Poulie	2
44	Vis M516Ø8	8
45	Cache de roue I	2
46	Goupille Ø8×30	2
49	Mousqueton	2

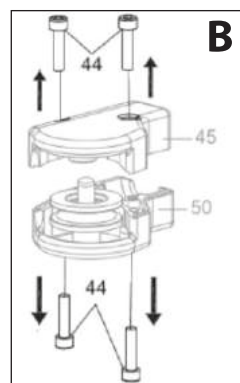
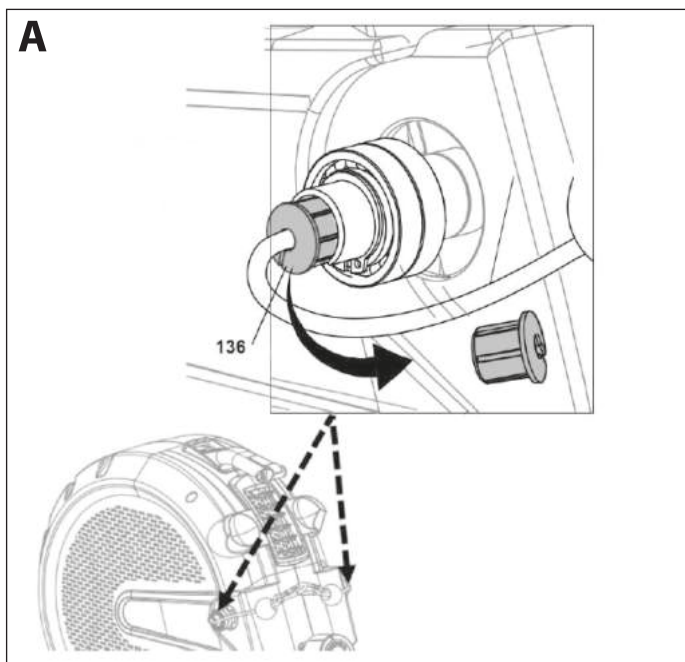
Nº	Description	Pcs.
50	Cache de roue II	2
57	Câble principal	1
59	Vis M12×20×S8	4
60	Rondelle élastique d12	4
61	Rondelle d12×Ø24×2	4
65	Planche de fixation de pédale	2
67	Plaque de pédale	2
68	Vis M10×112×14×S17	1
69	Rondelle d10×Ø20×2	3
70	Écrou M10×H9.5×S17	3
73	Rondelle élastique d8	5
81	Butée de rail	1
82	Vis M5×16	2
85	Cache de rail gauche	1
86	Cache de rail droit	1
87	Vis M8×16×S6	4
88L/R	Poignée arrière gauche/droite	1/1
117	Collier de serrage	2
119	Vis M10×60×S6	2
127L/R	Support d'aviron gauche/droit	1/1
130	Bouton de réglage	1
131	Rondelle d12×Ø24×2	1
132	Siège	1
136	Corde élastique	2
137	Poignée simple	2

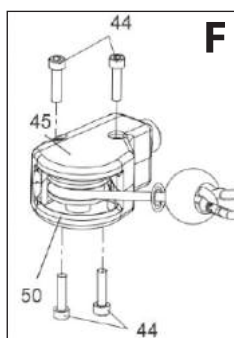
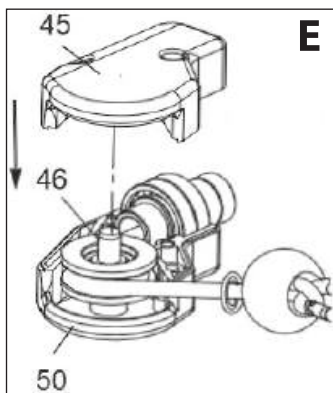
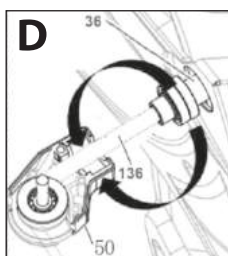
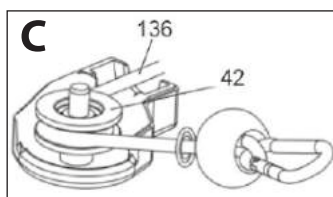
2

- A. Retirez les capuchons protecteurs des deux côtés de la corde (136), puis jetez-les. Ces capuchons étaient utilisés uniquement pour protéger la corde (136) pendant le transport.
- B. Dévissez les vis préinstallées (44) des caches de roue I (45) et II (50) à l'aide de la clé Allen S4 fournie.
- C. Tirez une partie de la corde (136) du côté gauche de l'appareil et insérez-la dans la petite poulie (42).
- D. En tenant le cache de roue II (50) parallèle au sol, tirez lentement la corde (136) vers l'arrière et couvrez le roulement (36) avec le cache de roue II (50).
- E. Placez le cache de roue I (45) sur le cache de roue II (50) et appuyez fermement.
- F. Réinstallez les vis Allen (44) sur les caches de roue I (45) et II (50) et serrez-les avec la clé Allen S4.

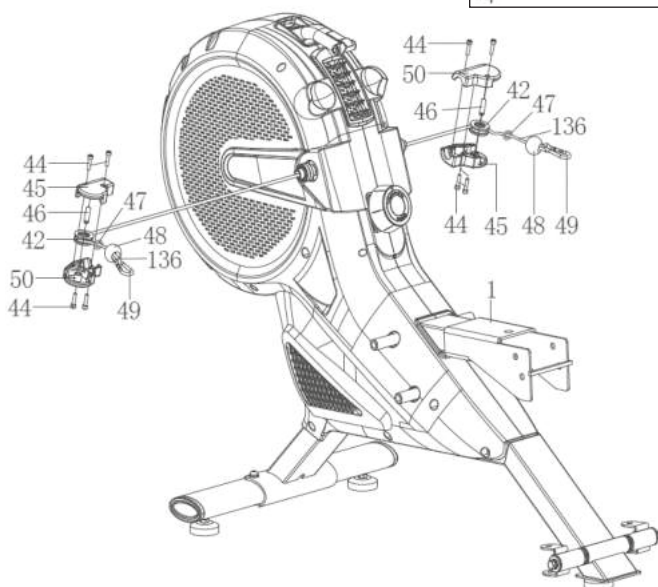
Répétez les étapes 2A à 2F pour le côté droit, afin de monter la poignée d'aviron droite.

REMARQUE : Sur le côté droit de l'appareil, le cache de roue II (50) sera en haut et le cache de roue I (45) en bas.





44  M5×16×S4 ×8
S4  ×1



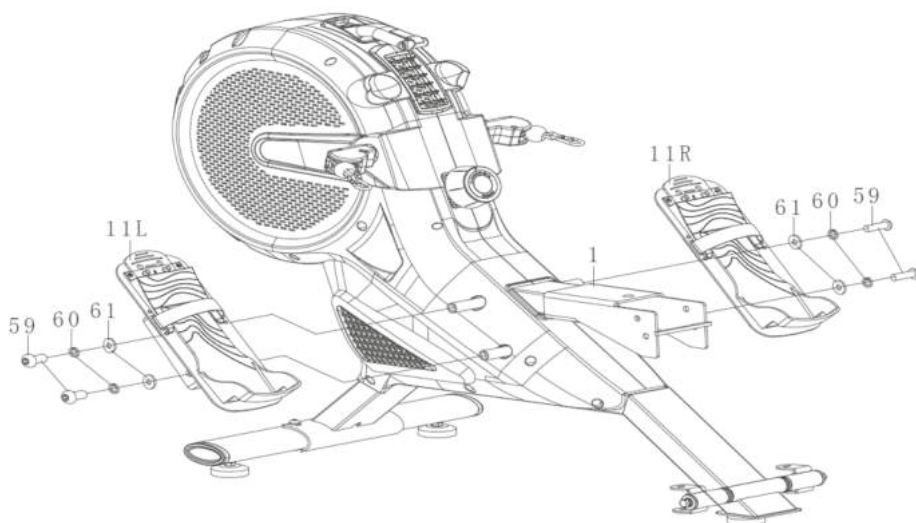
3

REMARQUE : Les pièces sont marquées avec "L" pour le côté gauche et "R" pour le côté droit.

Fixez la poignée de pédale gauche (11L) au tube du côté gauche du cadre principal (1) à l'aide des vis (59), des rondelles élastiques (60) et des rondelles plates (61). Serrez avec la clé Allen S8 fournie.

Fixez la poignée de pédale droite (11R) au tube du côté droit du cadre principal (1) de la même manière.

59		M12×20×S8 ×4
60		d12 ×4
61		d12×Ø24×2 ×4
S8		×1



4

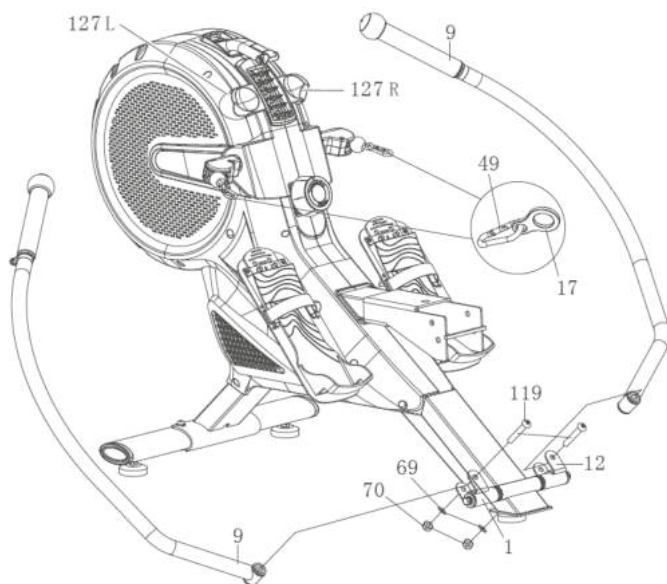
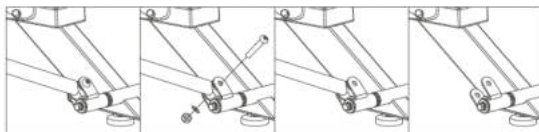
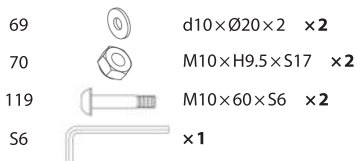
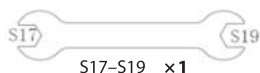
Fixez la poignée d'aviron (9) au support d'arbre (12) du côté gauche du cadre principal (1) à l'aide de la vis (119), de la rondelle (69) et de l'écrou (70). Serrez la vis (119) à l'aide d'une clé plate S17-19 et d'une clé Allen S6.

Placez la poignée d'aviron gauche (9) dans le support de rame gauche (127L).

Fixez la poignée d'aviron (9) au support d'arbre (12) du côté droit du cadre principal (1) à l'aide de la vis (119), de la rondelle (69) et de l'écrou (70). Serrez la vis (119) à l'aide d'une clé plate S17-19 et d'une clé Allen S6.

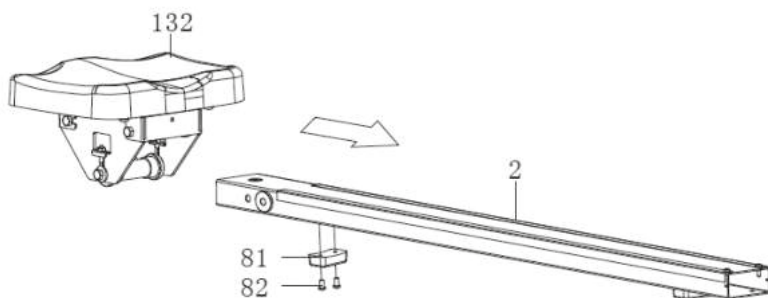
Placez la poignée d'aviron droite (9) dans le support de rame droit (127R).

Connectez la poignée et le câble en attachant les mousquetons (49) aux anneaux (117).



- 5** Faites glisser le siège (132) vers l'avant du rail (2). Fixez la butée de rail avant (81) avec les vis (82). Serrez-les avec l'outil multifonctionnel.

82		M5×16×Ø10 ×2
81		51.8×31.7×17.1 ×1
S13-14-15		



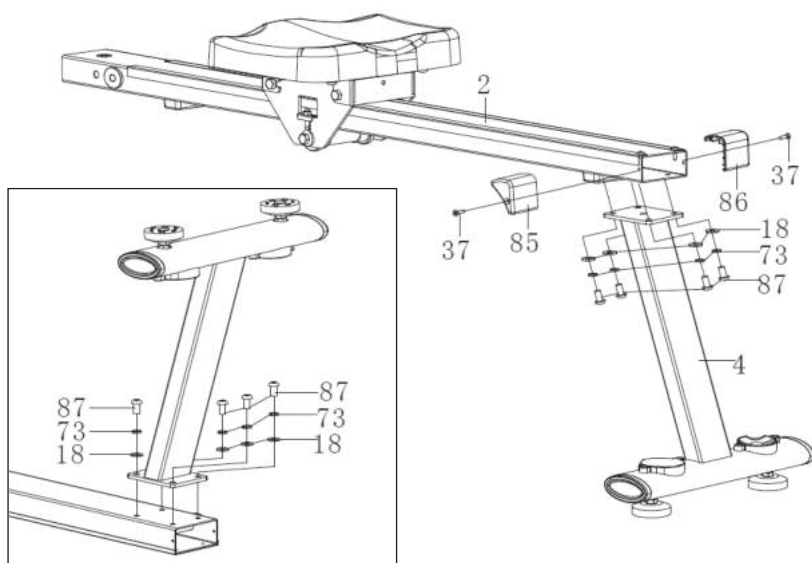
6

Tenez le rail (2) et fixez le cadre arrière (4) à l'aide des vis (87), des rondelles élastiques (73) et des rondelles (18). Serrez les éléments à l'aide de la clé Allen S6.

Fixez le cache de rail gauche (85) au côté gauche du rail (2) avec une vis (37) et le cache de rail droit (86) au côté droit avec une vis (37). Serrez-les à l'aide de l'outil multifonctionnel.



18		d8×Ø16×1.5	×4
37		ST4×19×Ø7	×2
73		d8	×4
87		M8×16×S6	×4

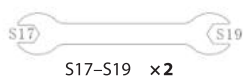


7

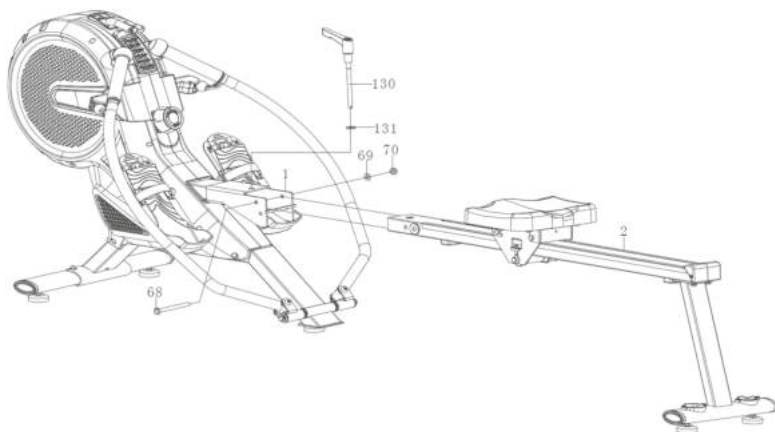
Insérez le rail (2) dans le cadre principal (1). Alignez les trous de montage et insérez la vis (68) à travers le cadre principal (1), ajoutez la rondelle (69) et l'écrou (70). Serrez avec deux clés plates S17-S19 fournies.

Connectez le cadre principal (1) et le rail (2) à l'aide du bouton de réglage (130) et de la rondelle (131).

REMARQUE : Vous devrez peut-être soulever légèrement le rail (2) pour fixer complètement le bouton (130). Avant chaque utilisation, assurez-vous que le bouton (130) est correctement fixé et que sa poignée est orientée loin de vous.



130		Ø25×160×M12 x1
131		d12×Ø24×2 x1
68		M10×112×14×S17 x1
69		d10×Ø20×2 x1
70		M10×H9.5×S17 x1



8

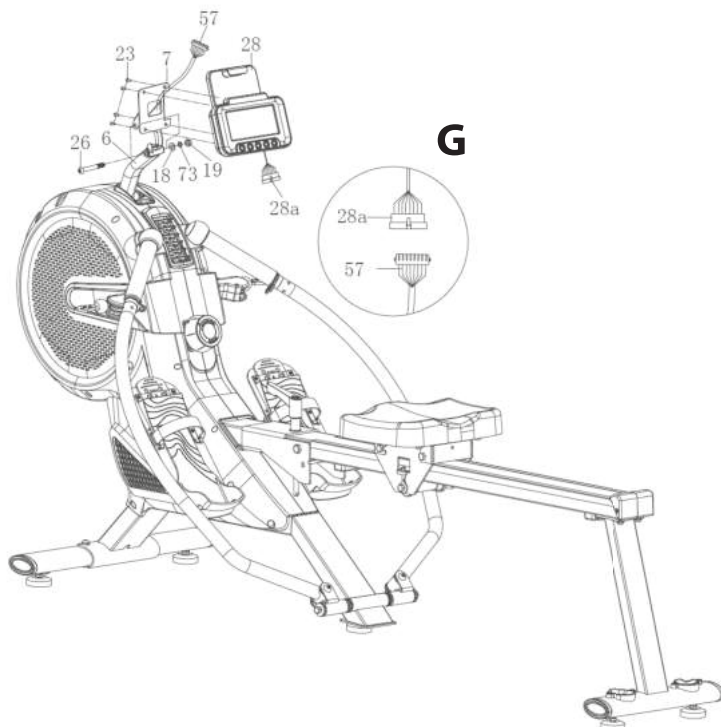
Fixez le support d'ordinateur (7) à la colonne avant (6) à l'aide de la vis (26), de la rondelle (18), de la rondelle élastique (73) et de l'écrou (19). Serrez la vis (26) avec l'outil multifonctionnel et la clé Allen S6.

Connectez le câble de l'ordinateur (28a) au câble principal (57), voir fig. G.

Fixez l'ordinateur (28) au support de la console (7) à l'aide des vis (23). Serrez-les avec l'outil multifonctionnel.



18		d8×Ø16×1.5	×1
19		M8×H7.5×S13	×1
23		M5×10×Ø10	×4
26		M8×65×20×S6	×1
73		d8	×1

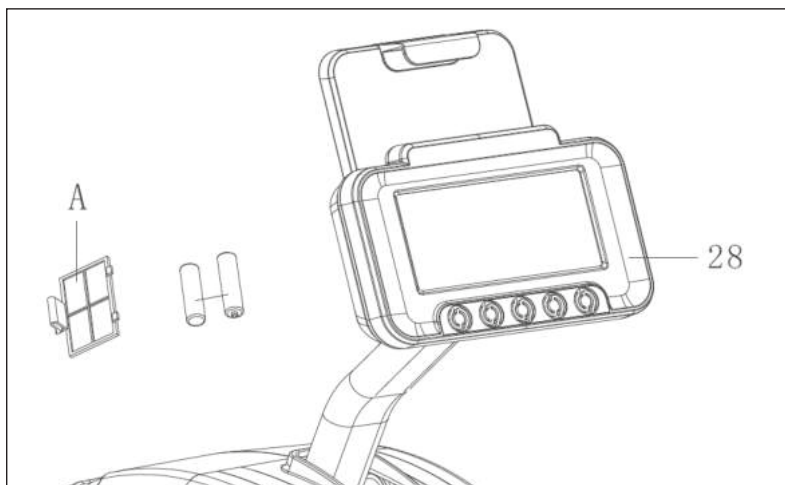


9

Retirez le couvercle des piles (A) à l'arrière de l'ordinateur (28).

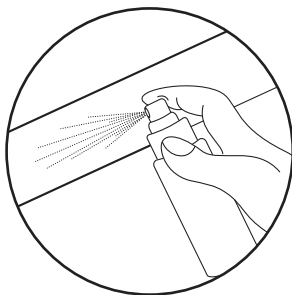
Insérez deux piles AA (non incluses) en respectant la polarité. Après l'installation, fixez le couvercle des piles.

Remarque : Ne mélangez pas de vieilles et de nouvelles piles. Remplacez toujours toutes les piles en même temps.

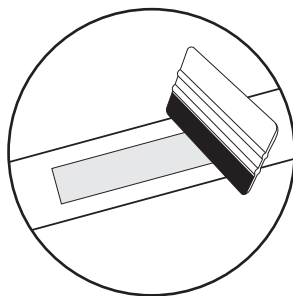
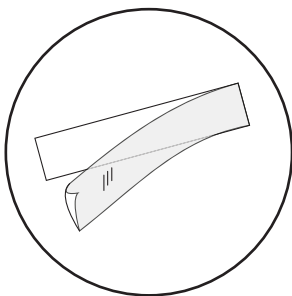


APPLICATION D'AUTOCOLLANT*

1. Pour une application correcte, nettoyez la surface où l'autocollant doit être placé. Utilisez pour cela un détergent doux, de l'eau ou un dégraissant spécial. Séchez la surface avec un chiffon propre et sec.



2. Retirez la couche protectrice de l'autocollant. Placez l'autocollant sur la surface préalablement préparée. Utilisez la raclette pour aligner l'autocollant et éliminer les éventuelles bulles d'air.

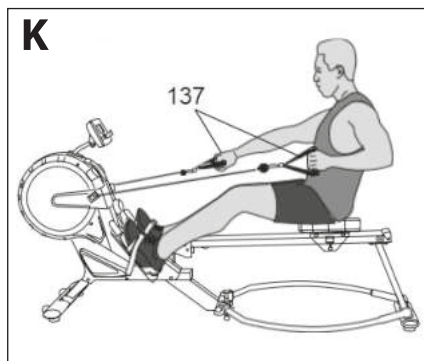
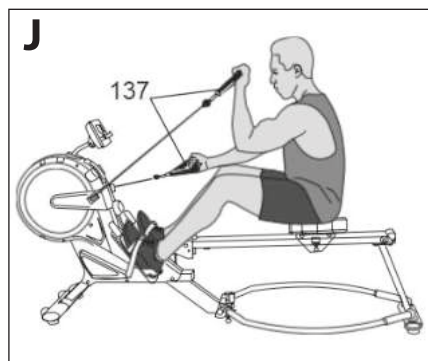
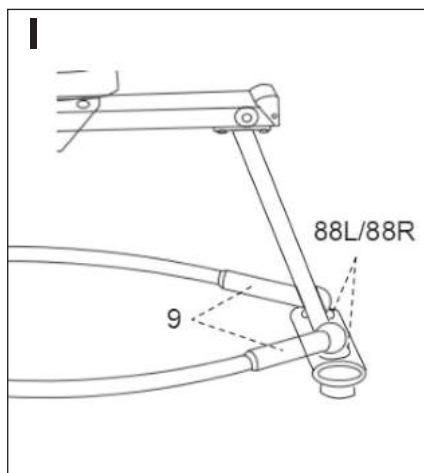
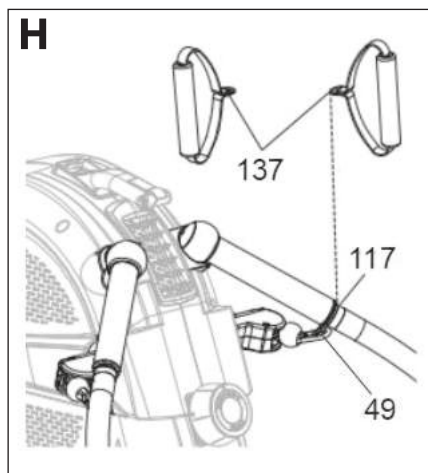


3. Pour retirer définitivement l'autocollant, utilisez un dissolvant d'autocollant spécial.

* concerne les produits avec des autocollants dans l'ensemble

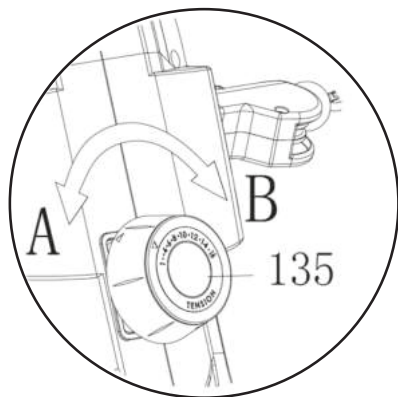
MONTAGE DES POIGNÉES

- Détachez le mousqueton (49) de l'anneau (117). Fixez les poignées simples (137) au mousqueton (49). Voir fig. H.
- Rangez les poignées d'aviron (9) sur les supports arrière des avirons (88L/88R). Voir fig. I.
- Les poignées simples (137) peuvent être utilisées pour différents mouvements d'aviron. Voir fig. J et fig. K.



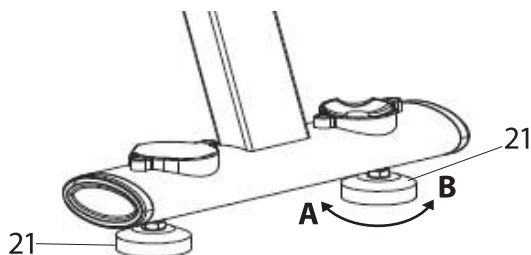
RÉGLAGE DE LA RÉSISTANCE

- a. Tournez le bouton (135) dans le sens des aiguilles d'une montre (direction B) pour augmenter la résistance.
- b. Tournez le bouton (135) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (direction A) pour diminuer la résistance.



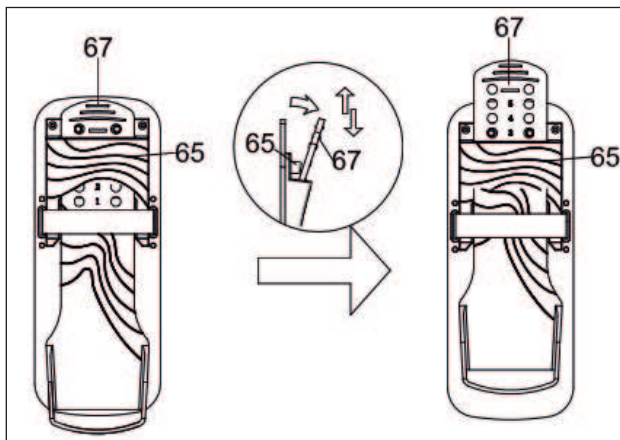
MISE À NIVEAU

Si l'appareil est instable, vous pouvez ajuster la hauteur des pieds réglables (21) pour stabiliser l'appareil. Ajustez la hauteur des rondelles dans la direction A ou B, comme illustré sur la figure.



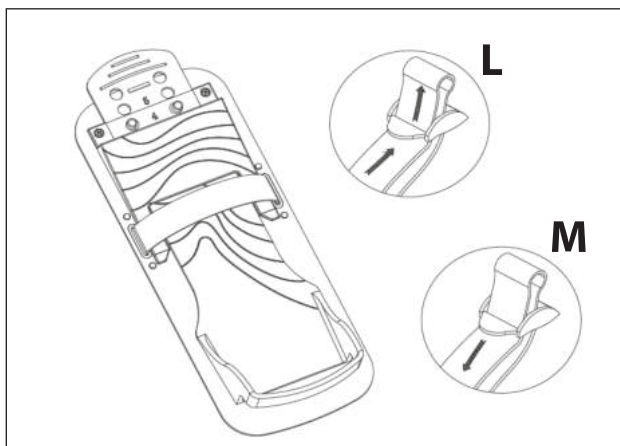
RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DE LA PÉDALE

1. Soulevez la plaque de pédale (67) située sous la planche de fixation de la pédale (65) et tirez-la vers le haut pour ajuster la longueur.
2. Ajustez la longueur souhaitée et alignez les trous de la plaque de pédale (67) avec ceux de la planche de fixation de la pédale (65).



RÉGLAGE DES SANGLES DE LA PÉDALE

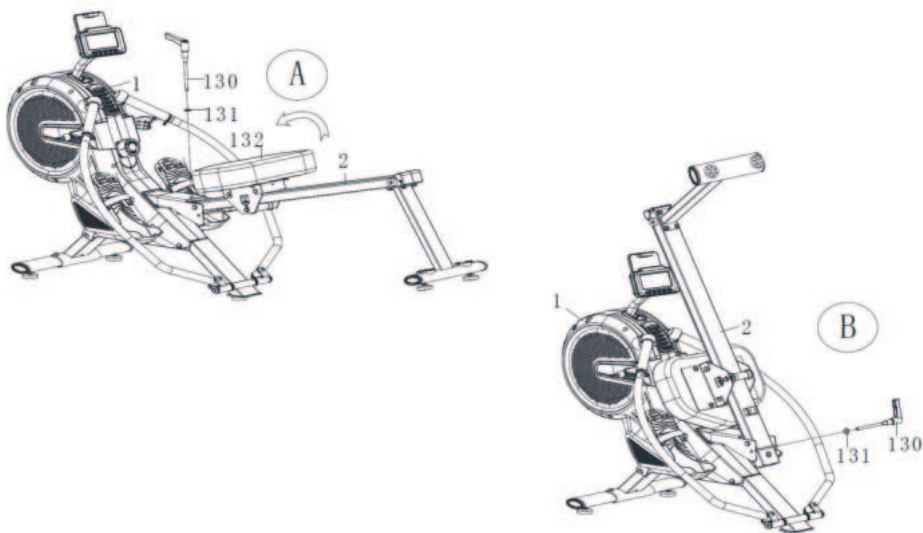
1. Tirez la boucle vers le haut depuis la boucle située sur la sangle de la pédale pour desserrer la sangle (voir fig. L).
2. Tirez l'extrémité libre de la sangle pour l'ajuster à votre pied et la serrer fermement (voir fig. M).



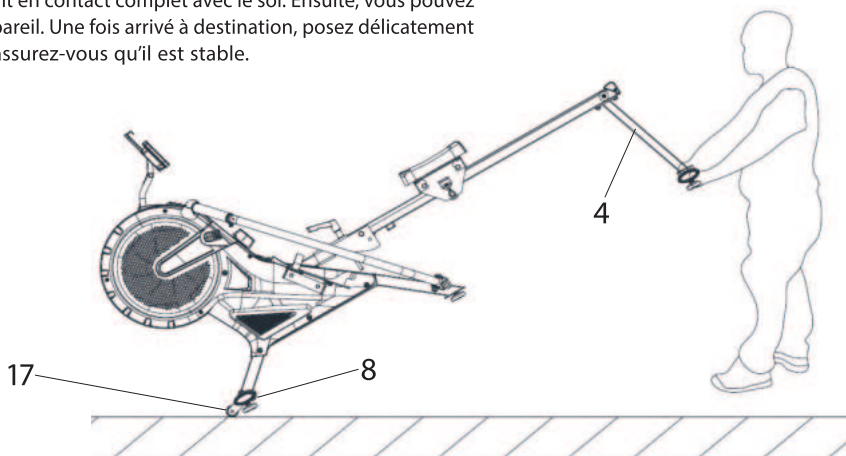
Lorsque le produit n'est pas utilisé, vous pouvez économiser de l'espace en pliant le rail (2).

- A. Retirez le bouton de réglage (130) et la rondelle (131) du rail (2) et du cadre principal (1). Soulevez le rail (2) pour le faire pivoter.
- B. Insérez le bouton de réglage (130) et la rondelle (131) dans les trous situés sous le rail (2) pour le verrouiller en position verticale.

Remarque : Conservez toujours le rameur dans un endroit propre et sec, à l'écart des animaux domestiques et des enfants.



Pour déplacer l'appareil, tenez le cadre arrière (4) à deux mains et soulevez l'appareil jusqu'à ce que les roulettes (17) du stabilisateur avant (8) soient en contact complet avec le sol. Ensuite, vous pouvez déplacer l'appareil. Une fois arrivé à destination, posez délicatement l'appareil et assurez-vous qu'il est stable.



AFFICHAGE



MARQUES SUR L’AFFICHAG

TIME	Affiche le temps actuel de l'entraînement.
TIME/500M	Affiche le temps moyen nécessaire pour parcourir 500 mètres, mis à jour en fonction de la vitesse de mouvement.
SPM	Affiche la cadence moyenne (tractions par minute).
DISTANCE	Affiche la distance totale parcourue pendant l'entraînement en cours.
STROKES	Affiche le nombre de coups d'aviron pendant l'entraînement en cours.
TOTAL STROKES	Affiche le nombre total de coups d'aviron. Ce compteur est remis à zéro uniquement après avoir retiré les piles.
WATTS	Affiche la puissance générée par l'utilisateur pendant le mouvement.
CALORIES	Affiche le nombre total de calories brûlées pendant l'entraînement en cours.
PULSE	Affiche la fréquence cardiaque actuelle.

REMARQUE : les résultats de mesure du pouls ne peuvent pas être traités comme des données médicales et ne peuvent pas être utilisés à des fins de diagnostic.

LES FONCTIONS

UP/DOWN	Appuyez pour sélectionner le mode d'entraînement et ajuster les valeurs des fonctions.
MODE	Appuyez pour sélectionner une fonction. Permet de naviguer entre les fonctions pendant l'entraînement.
START/STOP	Démarre et arrête l'entraînement.
RESET	Appuyez pour réinitialiser le compteur. Maintenez pendant 3 secondes pour réinitialiser les valeurs et revenir au menu principal.

PROGRAMMES

MANUEL (PROGRAMME MANUEL)

En mode d'entraînement normal, appuyez sur les boutons UP/DOWN pour sélectionner la fonction souhaitée et l'afficher sur l'écran principal. Pendant l'entraînement, appuyez sur le bouton MODE pour basculer entre les fonctions.

PROGRAMME (PROGRAMME DE COMPTE À REBOURS)

Quatre modes de compte à rebours sont disponibles : TIME (temps), DISTANCE (distance), STROKES (nombre de coups) et CALORIES (calories). Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode de compte à rebours du paramètre souhaité. Appuyez sur les boutons UP/DOWN pour définir la valeur du compte à rebours. Une fois terminé, le système revient automatiquement au mode de sélection dans le menu principal.

RACE (COURSE)

En mode compétition, appuyez sur UP/DOWN pour choisir un des modes de temps L1-L15, puis appuyez sur MODE pour confirmer. Appuyez sur START/STOP pour commencer l'entraînement. L'utilisateur (USER) et l'ordinateur (PC) entrent en compétition. Une fois la compétition terminée, l'écran principal affiche « USER WIN » ou « PC WIN » pour désigner le vainqueur. Après un signal sonore, le système retourne au menu principal.

CONNEXION BLUETOOTH / ENTRAÎNEMENT AVEC L'APPLICATION FITSHOW ET KINOMAP

Après avoir connecté l'équipement de fitness à un appareil mobile via Bluetooth, vous pouvez surveiller les paramètres de votre entraînement sur votre téléphone.

Pour utiliser cette fonction, téléchargez l'application FitShow ou Kinomap dédiée à cet appareil. Les versions actuelles sont disponibles sur l'AppStore (iOS) et le Google Play Store (Android).

1. Entretenez régulièrement l'appareil. Il doit être effectué au moins toutes les 20 heures de fonctionnement de l'équipement.
2. La maintenance comprend le contrôle:
 - les pièces mobiles de l'appareil, c'est-à-dire vérifier qu'elles sont correctement lubrifiées. Sinon, graissez-les. Il est recommandé d'utiliser des lubrifiants spéciaux pour les roulements de vélo ou pour les appareils de fitness.
 - toutes les pièces de l'appareil, c'est-à-dire les vis et les écrous de serrage,
 - cordons d'alimentation (s'ils sont présents dans l'appareil) pour tout dommage.
3. Pour nettoyer l'équipement, utilisez un chiffon doux et légèrement humidifié avec de l'eau ou éventuellement avec de l'eau et du savon. N'utilisez pas de substances fortes ou de produits de nettoyage agressifs pouvant endommager l'équipement. Un soin particulier doit être apporté aux composants en plastique.
4. Après chaque utilisation, retirez toute trace de sueur et de saleté de l'appareil.

FR LA RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Résolution
L'ordinateur n'affiche pas de données.	1. Démontez l'ordinateur et vérifiez que les câbles sont correctement connectés et ne sont pas endommagés. 2. Vérifiez que les piles sont insérées correctement. 3. Remplacez les piles par des neuves.
L'appareil émet des sons dérangeants pendant l'utilisation.	Vérifiez que toutes les pièces de l'appareil sont correctement installées. Serrez les vis.
L'appareil n'est pas stable.	Réglez la position de l'appareil avec les pieds de mise à niveau.

1. Le client a les possibilités suivantes pour signaler une réclamation:

- via le formulaire de réclamation sur le site web : <https://trex-shop.pl/serwis/>
- par e-mail: serwis@trexsport.eu
- par écrit à l'adresse suivante:

TREX S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Pologne

2. Les défauts survenus pendant la période de garantie seront généralement réparés gratuitement dans un délai de 14 jours ouvrables à compter de la date de livraison du produit défectueux. Si l'envoi de l'appareil pour réparation à l'étranger ou l'importation de pièces de rechange de l'étranger est nécessaire, la réparation peut prendre plus de temps.
3. La loi du pays de livraison des marchandises s'applique, y compris les dispositions relatives à la garantie. La Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'applique pas.
4. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte.

FR PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ce produit est fourni dans un emballage pour le protéger de tout dommage pendant le transport. L'emballage est une matière première non transformée et peut être recyclé. Jeter ces matériaux selon leur type.



Pour protéger l'environnement, apportez les piles usagées à un centre de recyclage agréé. Ne jetez pas les piles usagées dans vos poubelles domestiques. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.



Les appareils électriques usagés (y compris un ordinateur dans cet appareil) sont des matériaux recyclables – ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, car ils peuvent contenir des substances dangereuses pour la santé humaine et l'environnement! Veuillez aider activement à la gestion économique des ressources naturelles et à la protection de l'environnement en remettant l'appareil utilisé au point de stockage des matériaux recyclables – appareils électriques usagés.

BEFORE USING THE EQUIPMENT, READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE USE.

1. Full safety and effectiveness of use can be achieved by following the instructions for assembly and use of the equipment. Please, remember to inform all potential users of the equipment about restrictions and precautions. We don't take any responsibility for injuries of any kind caused by improper use of our equipment.
2. The equipment must be used only in accordance to the intended use.
3. Our products are designed for adult users and intended for home use only. Don't leave the equipment unattended if there are children nearby. Underage kids should only use the equipment under adult supervision.
4. The device should be stored in a dry and warm place away from direct sunlight.
5. Avoid contact of the electric devices with water as it may cause damage or short circuit.
6. Our equipment is not suitable for rehabilitation purposes.
7. The equipment should be used by only one person at a time.
8. Place your device on the horizontal and even surface. Make sure the location you choose is stable, clean and free of other items.
9. It is recommended to use carpet, mat or other pad under the device to protect the floor.
10. Put the proper base (e.g. rubber mat, wooden base etc.) under the device in assembly area to avoid mess.
11. Before training, check that the equipment is complete and that all parts are in the right places.
12. If you have any medical conditions or chronic illnesses, or if you are using this type of equipment for the first time, we recommend consulting a doctor or specialist. Incorrect or excessive training can damage your health.
13. Warm-up before using the device.
14. If you experience pain, an irregular heartbeat, shortness of breath, dizziness or nausea while using the device, stop training immediately. Seek medical advice before continuing using the device.
15. Avoid wearing long, loose clothing while using the device, as it can get caught in the moving elements of the equipment.
16. Remember to fasten the straps on the pedals.
17. Use the device only when it's well-functioning. If you find faulty components or hear disturbing sound from the device during use, stop exercising. Do not use the device until the problem is resolved.
18. Do not make any adjustments or modifications to the device other than those described in these instructions. In case of any problems please contact the service provider (contact details are provided below).
19. The minimum space required for safe use of the device is no less than two meters.
20. The maximum permissible user weight is 150 kg.
21. The device was made in accordance with the PN-EN ISO 20957-7:2021-11 standard in H. C. class.

LIST OF PARTS

No.	Description	Pcs
1	Main Frame	1
2	Rail	1
4	Rear Frame	1
6	Front Column	1
7	Computer Mount	1
8	Front Stabilizer	1
9	Rowing Handle	2
11L/R	Left/Right Pedal Handle	1/1
12	Shaft Holder	2
17	Roller	2
18	Washer d8×Ø16×1.5	7
19	Nut M8×H7.5×S13	1
21	Leveling Foot	5
22	Screw M8×20×S6	2
23	Screw M5×10×Ø10	4
26	Screw M8×65×20×S6	1
28	Computer	1
28a	Computer Cable	1
36	Bearing	2
37	Screw ST4×19×Ø7	2
42	Pulley	2
44	Screw M516Ø8	8
45	Wheel cover I	2
46	Pin Ø8×30	2
49	Carabiner	2
50	Wheel ccover II	2

No.	Description	Pcs
57	Main cable	1
59	Screw M12×20×S8	4
60	Spring washer d12	4
61	Washer d12×Ø24×2	4
65	Pedal mount board	2
67	Pedal plate	2
68	Screw M10×112×14×S17	1
69	Washer d10×Ø20×2	3
70	Nut M10×H9.5×S17	3
73	Spring washer d8	5
81	Rail stopper	1
82	Screw M5×16	2
85	Left rail cover	1
86	Right rail cover	1
87	Screw M8×16×S6	4
88L/R	Left/Right rear handle	1/1
117	Clamping ring	2
119	Screw M10×60×S6	2
127L/R	Left/Right rowing handle holder	1/1
130	Adjustment knob	1
131	Washer d12×Ø24×2	1
132	Seat	1
136	Spring rope	2
137	Single handle	2

ASSEMBLY DIAGRAM

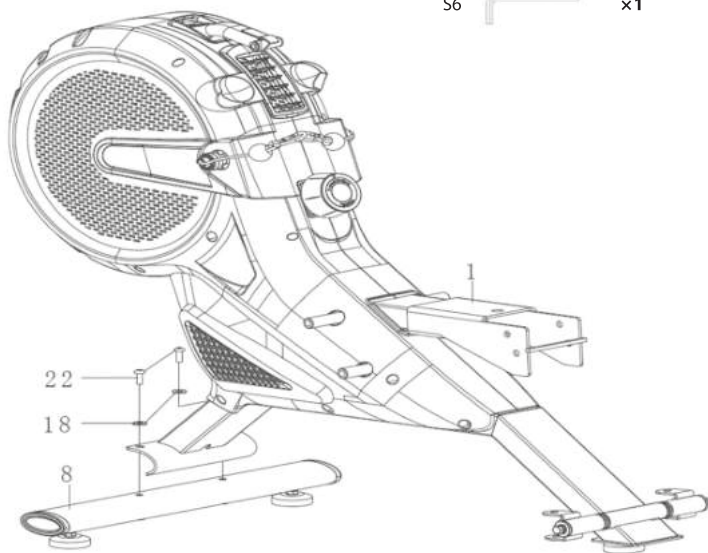
Specification of this product may slightly differ from the product shown in the pictures. Before assembling, make sure you have enough space to place all the parts. For assembly, use the tools added to the product. Before starting, check if all the necessary parts are included in the package. To avoid possible injury, it is recommended that the device is installed by at least 2 people.

Warning! Follow the assembly instructions.

1

Lift the front of the main frame (1) and align the holes of the front stabilizer (8) with the holes on the main frame bracket (1). Ensure that the transport wheels of the front stabilizer (8) are facing outward. Attach and tighten the front stabilizer (8) using screws (22) and washers (18) with the Allen key S6.

18		d8×Ø16×1.5	×2
22		M8×20×S6	×2
S6			×1

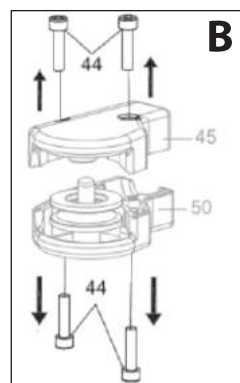
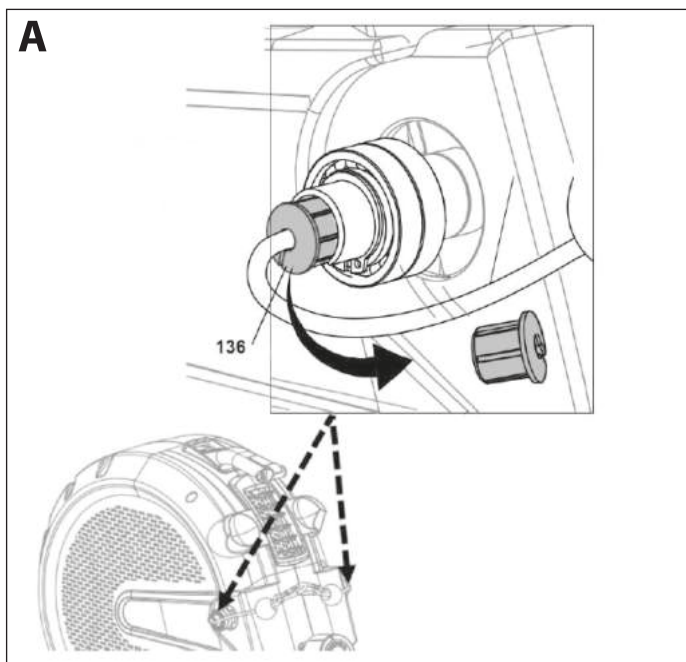


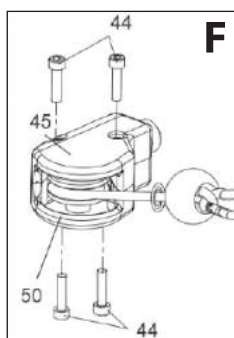
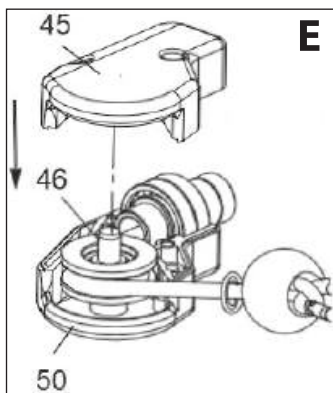
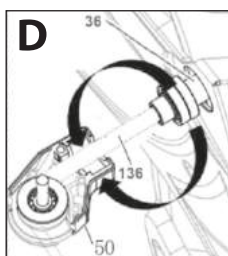
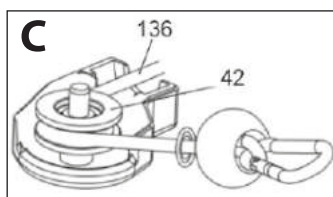
2

- A. Remove the protective caps from the left and right sides of the cord (136), and then discard them. The caps were used solely to protect the cord (136) during transport.
- B. Unscrew the pre-installed screws (44) from the wheel cover I (45) and wheel cover II (50) using the supplied Allen key S4.
- C. Pull a section of the cord (136) from the left side of the device and feed it through the small pulley (42).
- D. While holding the wheel cover II (50) parallel to the ground, slowly pull the cord (136) back and cover the bearing (36) with the wheel cover II (50).
- E. Place wheel cover I (45) onto wheel cover II (50) and press firmly.
- F. Reinstall the Allen screws (44) onto wheel covers I (45) and II (50) and tighten them using the Allen key S4.

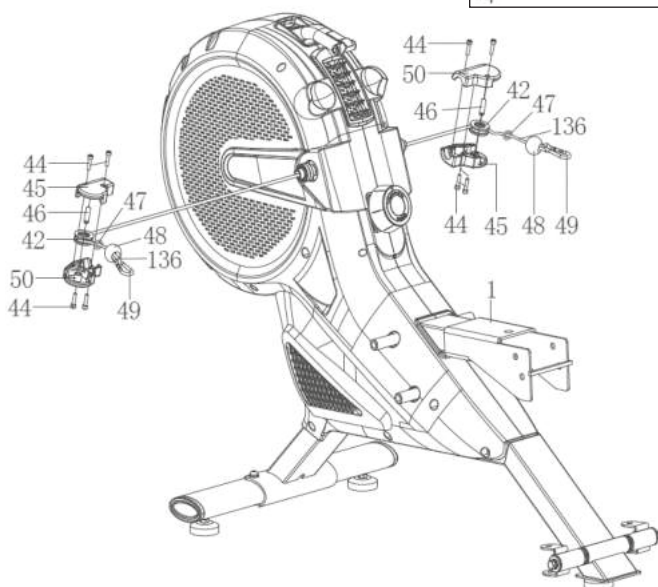
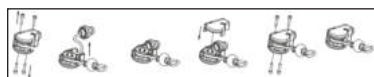
Repeat steps 2A-2F on the right side to install the right rowing handle.

Note: On the right side of the device, wheel cover II (50) will be on top, and wheel cover I (45) will be on the bottom.





44  M5×16×S4 ×8
S4  ×1

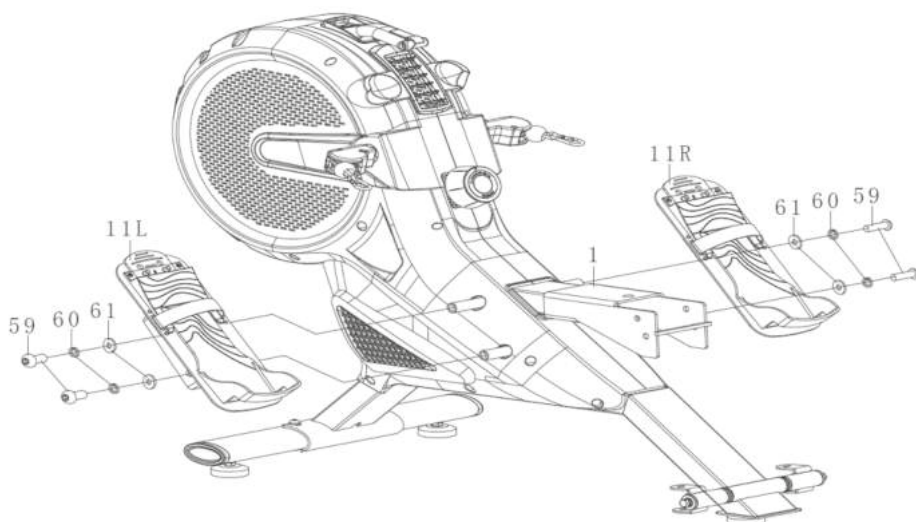


3

NOTE: Note: The parts are marked with "L" for the left side and "R" for the right side.

Attach the left pedal handle (11L) to the tube on the left side of the main frame (1) using screws (59), spring washers (60), and flat washers (61). Tighten with the supplied Allen key S8. Attach the right pedal handle (11R) to the tube on the right side of the main frame (1) in the same manner.

59		M12×20×S8 ×4
60		d12 ×4
61		d12×Ø24×2 ×4
S8		×1



4

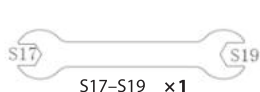
Attach the rowing handle (9) to the shaft holder (12) on the left side of the main frame (1) using screw (119), washer (69), and nut (70). Tighten screw (119) using a flat wrench S17-19 and an Allen key S6.

Place the left rowing handle (9) into the left oar holder (127L).

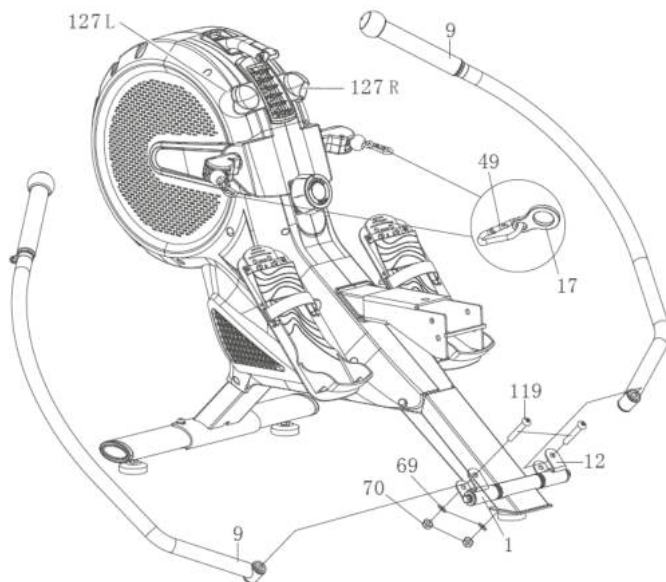
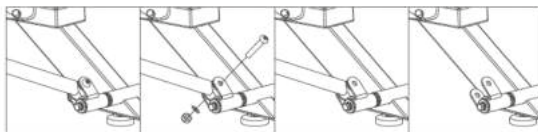
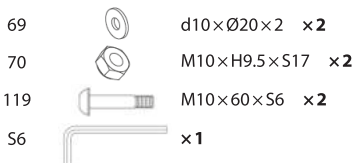
Attach the rowing handle (9) to the shaft holder (12) on the right side of the main frame (1) using screw (119), washer (69), and nut (70). Tighten screw (119) using a flat wrench S17-19 and an Allen key S6.

Place the right rowing handle (9) into the right oar holder (127R).

Connect the handle and the cable by attaching carabiners (49) to the rings (117).



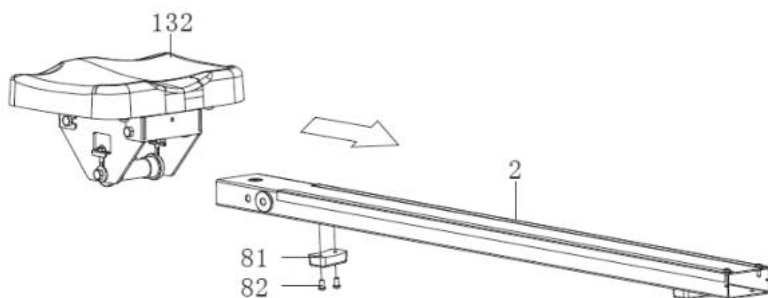
S17-S19 x1



5

Slide the seat (132) to the front of the rail (2). Attach the front rail stopper (81) with screws (82). Tighten using the multifunctional tool.

82		M5×16×Ø10 ×2
81		51.8×31.7×17.1 ×1
S13-14-15		



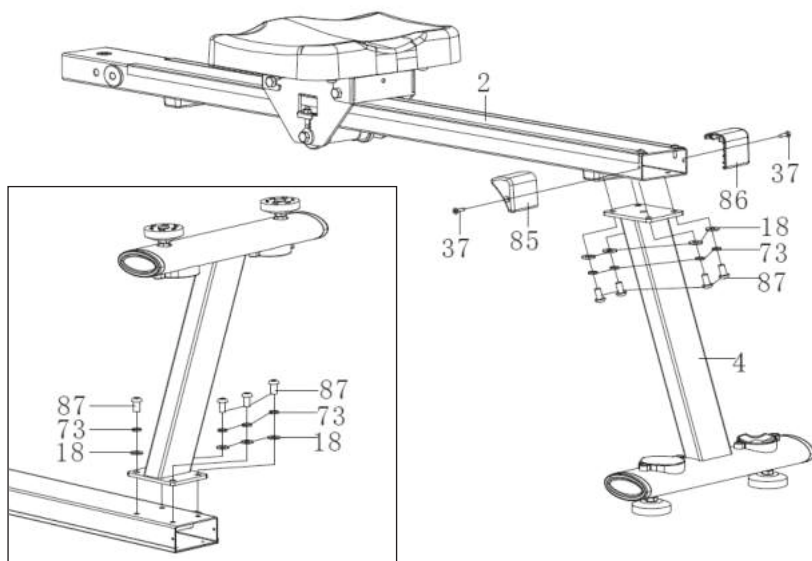
6

Hold the rail (2) and attach the rear frame (4) using screws (87), spring washers (73), and washers (18). Tighten all components with the supplied Allen key S6.

Attach the left rail cover (85) to the left side of the rail (2) using a screw (37) and the right rail cover (86) to the right side using a screw (37). Tighten both screws with the multifunctional tool.



18		d8×Ø16×1.5 ×4
37		ST4×19×Ø7 ×2
73		d8 ×4
87		M8×16×S6 ×4

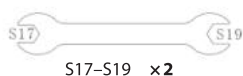


7

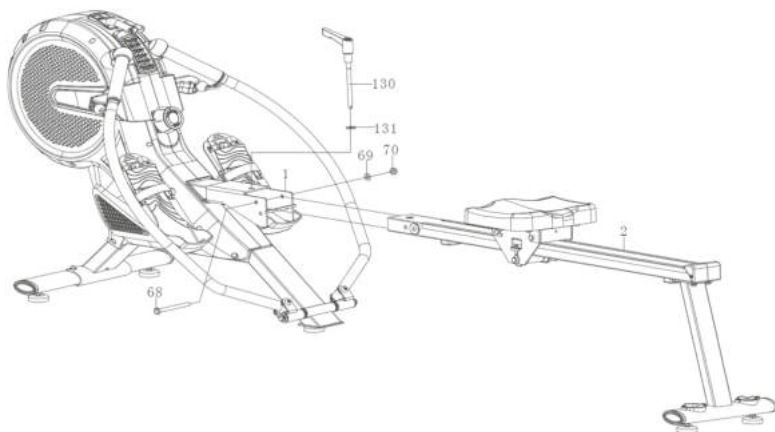
Insert the rail (2) into the main frame (1). Align the mounting holes and insert the screw (68) through the main frame (1), attach the washer (69), and the nut (70). Tighten with two supplied wrenches S17-S19.

Connect the main frame (1) and the rail (2) using the adjustment knob (130) and washer (131).

NOTE: You may need to lift the rail (2) slightly to fully secure the adjustment knob (130). Before each use, ensure the adjustment knob (130) is securely fastened, and the knob handle is facing away from you.



130		Ø25×160×M12 x1
131		d12×Ø24×2 x1
68		M10×112×14×S17 x1
69		d10×Ø20×2 x1
70		M10×H9.5×S17 x1



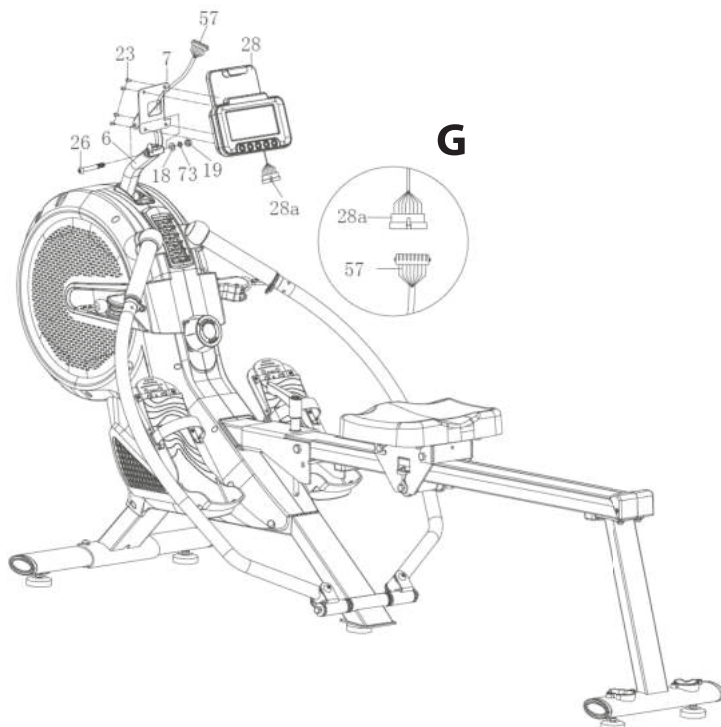
8

Attach the computer mount (7) to the front column (6) using a screw (26), washer (18), spring washer (73), and nut (19). Tighten the screw (26) with the multifunctional tool and the Allen key S6. Connect the computer cable (28a) to the main cable (57), as shown in Fig. G.

Attach the computer (28) to the console mount (7) using screws (23). Tighten the screws with the multifunctional tool.



18		d8×Ø16×1.5 ×1
19		M8×H7.5×S13 ×1
23		M5×10×Ø10 ×4
26		M8×65×20×S6 ×1
73		d8 ×1

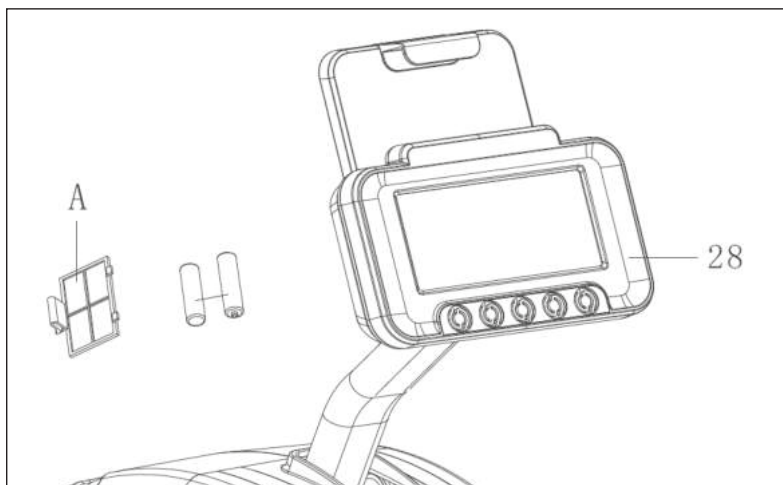


9

Remove the battery cover (A) from the back of the computer (28).

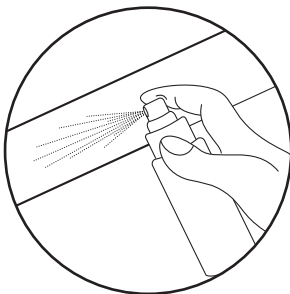
Insert two AA batteries (not included) according to the polarity markings. Secure the batteries by replacing the cover.

NOTE: Do not mix old and new batteries. Always replace all batteries at the same time.

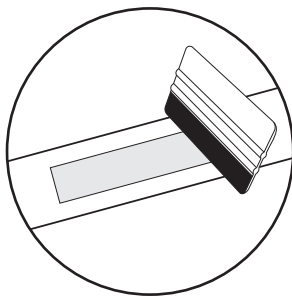
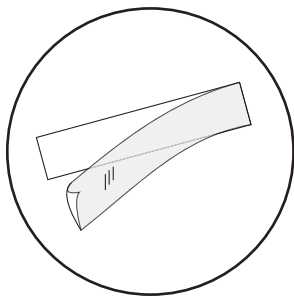


APPLYING A STICKER*

1. For proper application, clean surface where sticker should be placed. Use soft detergent, water, or special degreasing agent. Dry the surface with clean, dry cloth.



2. Remove the protective layer from the sticker. Place sticker on prepared surface. Use squeegee to align the sticker and to remove any air bubbles.

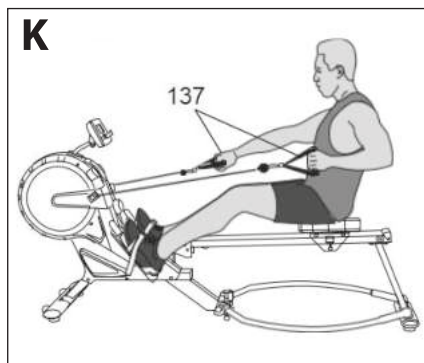
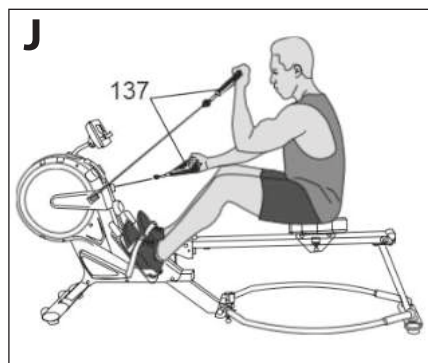
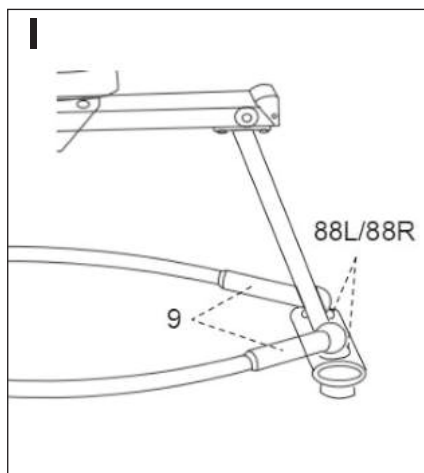
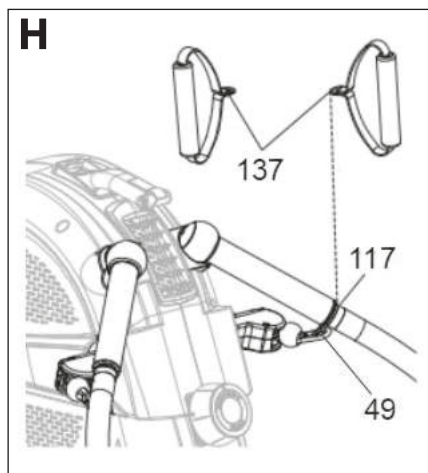


3. To remove the sticker, use a special sticker agent remover.

*applies to products with stickers in the set

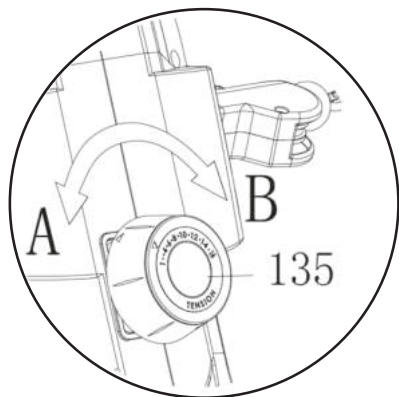
HANDLE ASSEMBLY

- Detach the carabiner (49) from the ring (117). Attach the single handles (137) to the carabiner (49). See Fig. H.
- Store the rowing handles (9) on the rear rowing handle holders (88L/88R). See Fig. I.
- Single handles (137) can be used for various rowing movements. See Fig. J and Fig. K.



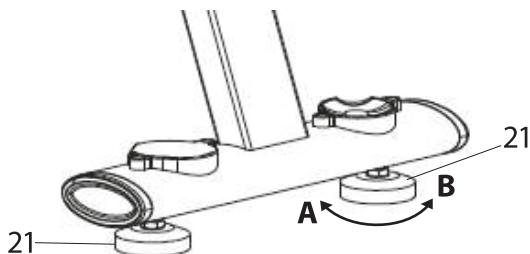
RESISTANCE ADJUSTMENT

- Turn the knob (135) clockwise (direction B) to increase resistance.
- Turn the knob (135) counterclockwise (direction A) to decrease resistance.



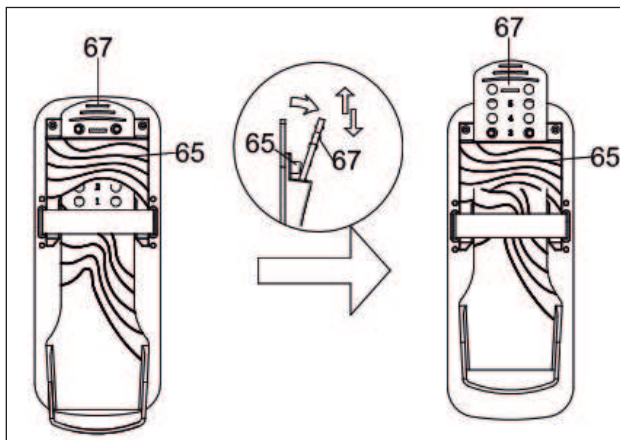
LEVELING

If the device is unstable, you can adjust the height of the adjustable feet (21) to stabilize the device. Adjust the height of the washers in direction A or B, as shown in the illustration.



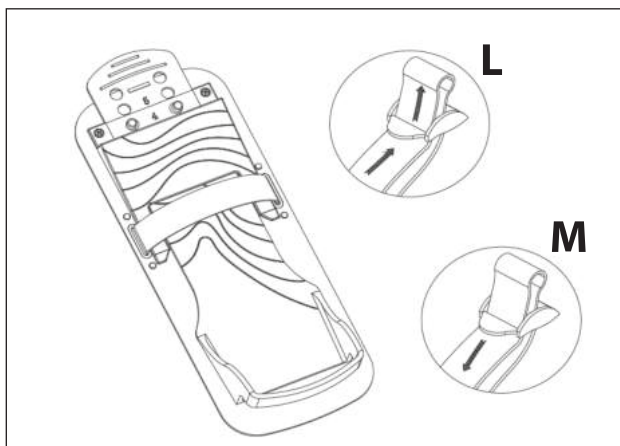
ADJUSTING PEDAL LENGTH

1. Lift the pedal plate (67) located under the pedal mounting board (65) and pull it upwards to adjust the length.
2. Adjust to the desired length and align the holes on the pedal plate (67) with those on the pedal mounting board (65).



ADJUSTING PEDAL STRAPS

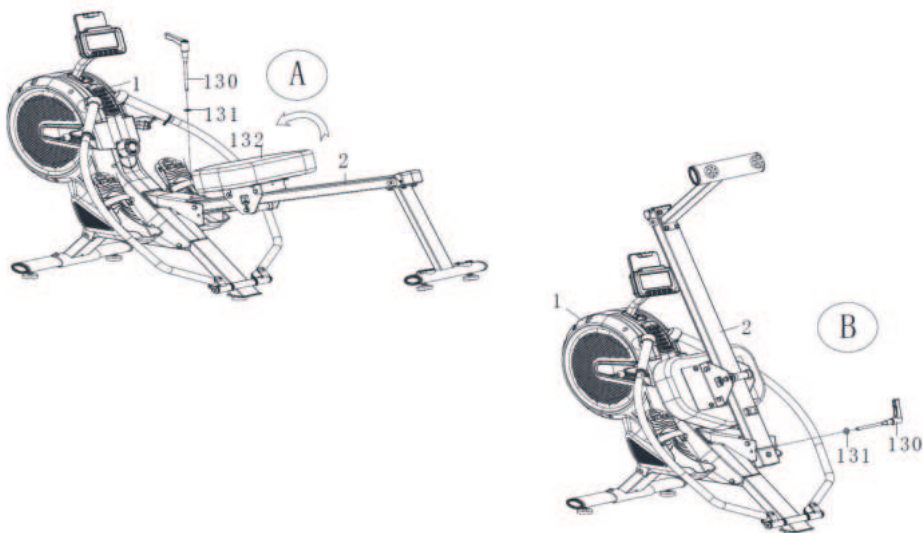
1. Pull the loop upward from the buckle on the strap located on the pedal plate to loosen the strap (see Fig. L).
2. Pull the loose end of the strap to fit it to your foot and secure it tightly (see Fig. M).



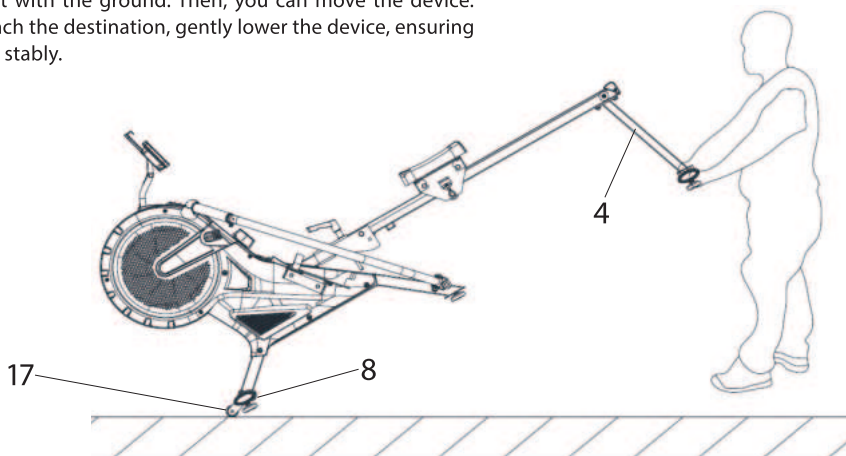
When the product is not in use, you can save space by folding the rail (2).

- A. A. Remove the adjustment knob (130) and the washer (131) from the rail (2) and the main frame (1). Lift the rail (2) to rotate it.
- B. B. Insert the adjustment knob (130) and the washer (131) into the holes located under the rail (2) to lock it in the vertical position.

NOTE: Always store the rowing machine in a clean and dry place, away from pets and children.



To move the device, grasp the rear frame (4) with both hands and lift the device until the rollers (17) on the front stabilizer (8) are in full contact with the ground. Then, you can move the device. When you reach the destination, gently lower the device, ensuring that it stands stably.



DISPLAY VIEW



SYMBOLS ON THE DISPLAY

TIME	Displays the current training time.
TIME/500M	Displays the average time required to cover 500 meters, updated based on movement speed.
SPM	Displays the average stroke rate per minute.
DISTANCE	Displays the total distance during the current training session.
STROKES	Displays the number of rowing strokes during the current training session.
TOTAL STROKES	Displays the total number of rowing strokes. This value resets only when the batteries are removed.
WATTS	Displays the power generated by the user during movement.
CALORIES	Displays the total number of calories burned during the current training session.
PULSE	Displays the current heart rate.

NOTE: The heart rate measurement results should not be considered medical data and should not be used for diagnostic purposes.

FUNCTIONS

UP/DOWN	Press to select the training mode and adjust the function values.
MODE	Press to select a function. Allows browsing functions during training.
START/STOP	Starts and stops the training session.
RESET	Press to reset the counter. Hold for 3 seconds to reset the values and return to the main menu.

PROGRAMS

MANUAL (MANUAL PROGRAM)

In normal training mode, press the UP/DOWN buttons to select the desired function and display it on the main screen. After starting the training session, press the MODE button to switch between functions.

PROGRAM (COUNTDOWN PROGRAM)

Four countdown modes are available: TIME, DISTANCE, STROKES, and CALORIES. Press the MODE button to select the countdown function for the desired parameter. Press the UP/DOWN buttons to set the countdown value, and once completed, the system will automatically return to the selection mode in the main menu.

RACE (COMPETITION)

In competition mode, press UP/DOWN to select time modes L1-L15, then press MODE to confirm. Press the START/STOP button to begin training. The user (USER) and the computer (PC) compete against each other. After the competition ends, the main screen will display "USER WIN" or "PC WIN" to indicate the winner. After a sound signal, the system returns to the main menu.

BLUETOOTH CONNECTION /

TRAINING WITH THE FITSHOW AND KINOMAP APPS APP

After connecting the fitness equipment to a mobile device via Bluetooth, you can monitor your training parameters on your phone.

To use this feature, download the dedicated FitShow or Kinomap app for this device. Current versions are available on the AppStore (iOS) and Google Play Store (Android).

1. Regular maintenance of the device should be considered. It should be carried out at least every 20 hours of operation of the device.
2. Maintenance includes:
 - checking on moving parts of the equipment and keeping them greased. It is recommended to use bicycle bearing greases or multi-component greases for fitness equipment.
 - taking care of other parts of the device, i.e.tightening bolts and nuts,
 - checking power cords (if present in the device) for damage.
3. To clean the equipment it's recommended to use a soft cloth slightly moistened with water or possibly with soap and water. Do not use strong substances or sharp cleaning materials that can damage the equipment. Particular care should be taken with plastic components.
4. After each use, remove all traces of sweat and dirt from the device.

GB TROUBLESHOOTING

Problem	Possible solution
The computer doesn't display data.	1. Disassemble the computer and check if the cables are correctly connected and are not damaged. 2. Check if the batteries are inserted correctly. 3. If batteries in the computer are exhausted replace them with the new ones.
The device makes disturbing sounds during use.	Check if all parts of the device are installed correctly. Tighten the screws.
The equipment is unstable.	Turn the end of the rear stabilizer to level the device.

1. Customer has the following options for submitting a complaint:

- by filling the form on website: <https://trex-shop.pl/serwis/>
- by an email: serwis@trexsport.eu
- in writing to the correspondence address:

TREX S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Poland

2. Defects revealed during the warranty period will be removed free of charge within 14 working days from the date of delivery of device. If it is necessary to send product for repair abroad or to import spare parts from abroad, the repair period may be extended.
3. The law of the country to which the goods were delivered shall apply, including warranty rules. CISG does not apply.
4. The warranty does not cover damage caused by improper use.

GB ENVIRONMENTAL PROTECTION



This item has been packaged to protect it from potential damage during shipping. The packaging can be recycled. Discard these materials according to their type.



To protect the environment, take used batteries to the recycling facility. Do not discard used batteries to your household rubbish bins. In this way you will contribute to environmental protection.



Used electrical devices (including the computer in this item) are recyclable materials - you must not discard them to your household waste as they may contain dangerous substances for human health and environment! We kindly ask you for your active help in economical management of natural resources and environmental protection by handing over the used electrical devices to the right recycling facility.

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA, PRZECZYTAJ UWAŻNIE CAŁĄ INSTRUKCJĘ. ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI NA PRZYSZŁOŚĆ.

1. Pełne bezpieczeństwo i skuteczność użytkowania, może zostać osiągnięte, pod warunkiem złożenia i użytkowania sprzętu zgodnie z instrukcją. Pamiętaj, aby użytkownicy sprzętu zostali poinformowani o wszystkich ograniczeniach, ostrzeżeniach i środkach ostrożności. Nie ponosimy odpowiedzialności za problemy lub obrażenia spowodowane postępowaniem niezgodnym z zasadami określonymi w niniejszej instrukcji.
2. Produkt wolno stosować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie przeznaczone tylko do użytku domowego, przez osoby dorosłe. Nie pozostawiaj urządzenia w miejscu dostępnym dla dzieci. Podczas treningu niepełnoletni powinni przebywać pod nadzorem dorosłych.
4. Urządzenie należy przechowywać w suchym i ciepłym miejscu, z dala od bezpośredniego promieniowania słonecznego.
5. Należy unikać kontaktu komputera z wodą, gdyż może spowodować jego uszkodzenie lub powstanie spięcia elektrycznego.
6. Sprzęt nie jest odpowiedni do celów rehabilitacyjnych.
7. Ze sprzętu jednocześnie może korzystać jedna osoba.
8. Ustaw sprzęt na poziomej, stabilnej, równej, czystej i wolnej od innych przedmiotów powierzchni.
9. Zaleca się stosowanie pod sprzęt dywanu, maty lub innego podkładu ochraniającego na podłogę.
10. Umieść odpowiednią podstawę (np. gumową matę, drewnianą podstawę itp.) pod urządzeniem w obszarze montażu, aby uniknąć zabrudzenia.
11. Przed rozpoczęciem treningu, sprawdź, czy urządzenie jest kompletne oraz czy wszystkie jego części znajdują się na swoich miejscach.
12. Jeśli cierpisz na jakiegokolwiek dolegliwości zdrowotne/choroby przewlekłe, albo jeśli jest to pierwszy trening na tego typu sprzęcie, przed rozpoczęciem treningów, skonsultuj się z lekarzem lub specjalistą. Niewłaściwy lub nadmierny trening może spowodować uszczerbek na zdrowiu.
13. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, wykonaj rozgrzewkę.
14. Jeżeli podczas wykonywania ćwiczeń na urządzeniu odczuwasz ból, nieregularne bicie serca, płytkość oddechu, zawroty głowy lub mdłości, natychmiast przestań ćwiczyć. Przed kontynuowaniem ćwiczeń, powinienes zasięgnąć porady lekarza.
15. Nie zakładaj długich, luźnych ubrań, które mogłyby zostać wciągnięte przez ruchome elementy urządzenia.
16. Pamiętaj o zapięciu pasów umieszczonych na pedałach.
17. Używaj urządzenia wyłącznie, gdy jest sprawne technicznie. Jeżeli znajdziesz wadliwe komponenty lub usłyszysz niepokojący dźwięk, dochodzący z urządzenia podczas użytkowania, przestań ćwiczyć. Nie używaj urządzenia, dopóki problem nie zostanie usunięty.
18. Nie dokonuj żadnych regulacji ani modyfikacji urządzenia, oprócz opisanych w niniejszej instrukcji. W razie problemów skontaktuj się z serwisem (dane kontaktowe podane są w dalszej części instrukcji).
19. Minimalna wolna przestrzeń wymagana do bezpiecznej pracy urządzenia wynosi nie mniej niż dwa metry.
20. Maksymalna dopuszczalna waga użytkownika wynosi 150 kg.
21. Urządzenie zostało wykonane zgodnie z normą PN-EN ISO 20957-7:2021-11 w klasie H. C.

LISTA CZĘŚCI

Nr	Opis	Szt.
1	Rama główna	1
2	Prowadnica	1
4	Tylna rama	1
6	Przednia kolumna	1
7	Uchwyt komputera	1
8	Stabilizator przedni	1
9	Uchwyt wiosła	2
11L/R	Lewy/Prawy uchwyt pedału	1/1
12	Uchwyt wału	2
17	Rolka	2
18	Podkładka d8×Ø16×1.5	7
19	Nakrętka M8×H7.5×S13	1
21	Stopka poziomująca	5
22	Śruba M8×20×S6	2
23	Śruba M5×10×Ø10	4
26	Śruba M8×65×20×S6	1
28	Komputer	1
28a	Przewód komputera	1
36	Łożysko	2
37	Wkręt ST4×19×Ø7	2
42	Koło pasowe	2
44	Śruba M5×16Ø8	8
45	Oslona koła I	2
46	Sworzeń Ø8×30	2
49	Karabińczyk	2
50	Oslona koła II	2

Nr	Opis	Szt.
57	Przewód główny	1
59	Śruba M12×20×S8	4
60	Podkładka sprężynowa d12	4
61	Podkładka d12×Ø24×2	4
65	Deska mocująca pedału	2
67	Płyta pedału	2
68	Śruba M10×112×14×S17	1
69	Podkładka d10×Ø20×2	3
70	Nakrętka M10×H9.5×S17	3
73	Podkładka sprężynowa d8	5
81	Ogranicznik szyny	1
82	Śruba M5×16	2
85	Oslona szyny lewa	1
86	Oslona szyny prawa	1
87	Śruba M8×16×S6	4
88L/R	Lewy/Prawy tylny uchwyt	1/1
117	Pierścień zaciskowy	2
119	Śruba M10×60×S6	2
127L/R	Lewy/Prawy uchwyt na wiosło	1/1
130	Pokrętło	1
131	Podkładka d12×Ø24×2	1
132	Siedzisko	1
136	Lina sprężynowa	2
137	Pojedynczy uchwyt	2

SCHEMAT MONTAŻU

Specyfikacja tego produktu może się nieznacznie różnić od produktu przedstawionego na ilustracjach.

Przed złożeniem upewnij się, że wokół urządzenie jest wystarczająco dużo miejsca.

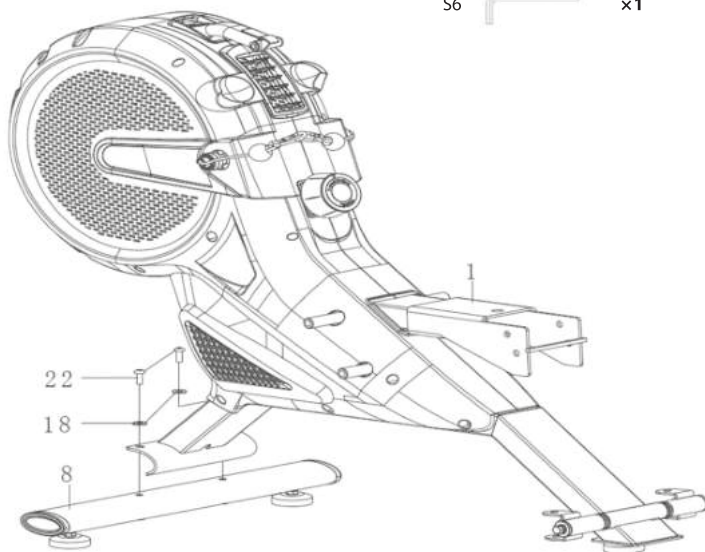
Do montażu użyj narzędzi załączonych do produktu; przed montażem sprawdź, czy w opakowaniu są wszystkie potrzebne części.

Aby uniknąć możliwych obrażeń, zaleca się montaż urządzenia przez co najmniej dwie osoby.

UWAGA! Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi.

- 1** Podnieś przód ramy głównej (1) i wyrównaj otwory stabilizatora przedniego (8) z otworami na uchwycie ramy głównej (1). Upewnij się, że kółka transportowe stabilizatora przedniego (8) są skierowane na zewnątrz. Zamocuj i dokręć stabilizator przedni (8) za pomocą śrub (22) i podkładek (18) przy użyciu klucza imbusowego S6.

18		d8×Ø16×1.5	×2
22		M8×20×S6	×2
S6			×1

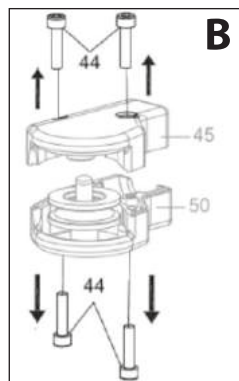
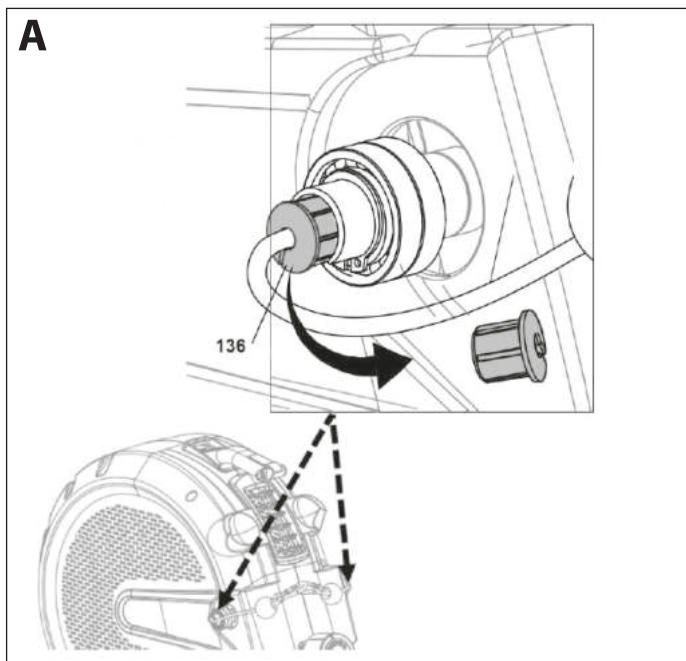


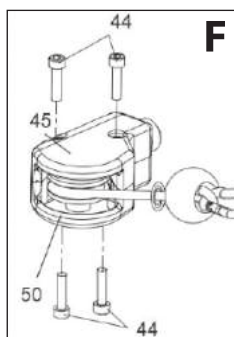
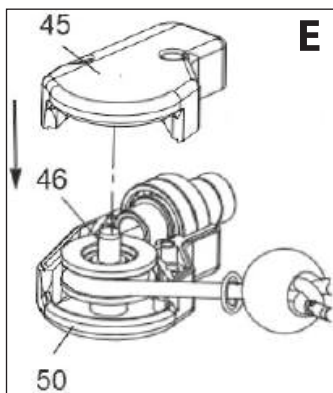
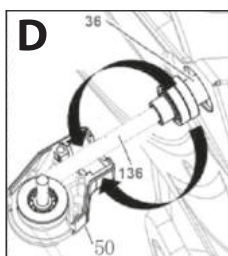
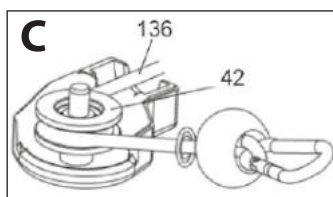
2

- A. Wyciągnij zaślepkę liny z otworów na linę po lewej i prawej stronie.
Usuń zaślepki liny z lewej i prawej strony liny (136), a następnie je wyrzuć. Zaślepki były używane wyłącznie do ochrony liny (136) podczas transportu.
- B. Usuń wstępnie zamontowane śruby (44) z osłony koła I (45) i osłony koła II (50), używając dołączonego klucza imbusowego S4.
- C. Wyciągnij część liny (136) po lewej stronie urządzenia i wprowadź ją do małego kółka pasowego (42).
- D. Trzymając osłonę koła II (50) równoległą do podłoża, powoli cofaj linę (136) i zakryj łożysko (36) osłoną koła II (50).
- E. Umieść osłonę koła I (45) na osłonie koła II (50), a następnie mocno dociskaj.
- F. Zamontuj ponownie śruby imbusowe (44) na osłonach koła I (45) i II (50) i dokręć przy użyciu klucza imbusowego S4.

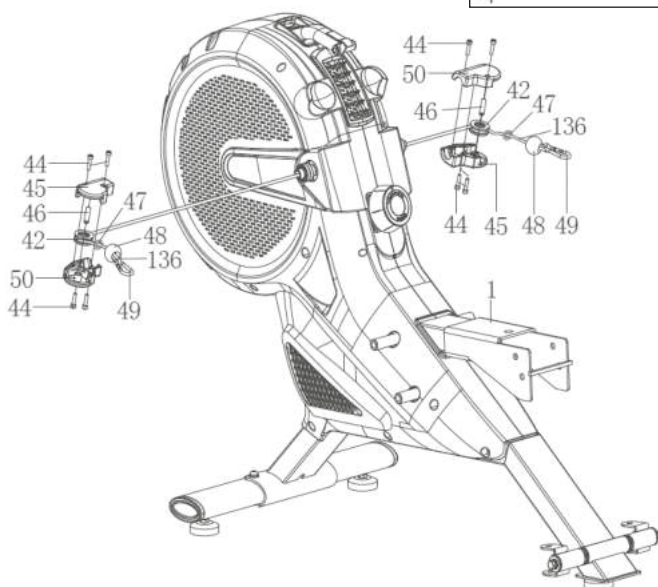
Powtórz kroki 2A-2F po prawej stronie, aby zamontować prawy uchwyt do wiosłowania.

UWAGA: Po prawej stronie urządzenia osłona koła II (50) będzie na górze, a osłona koła I (45) na dole.





44  M5×16×S4 ×8
S4  ×1



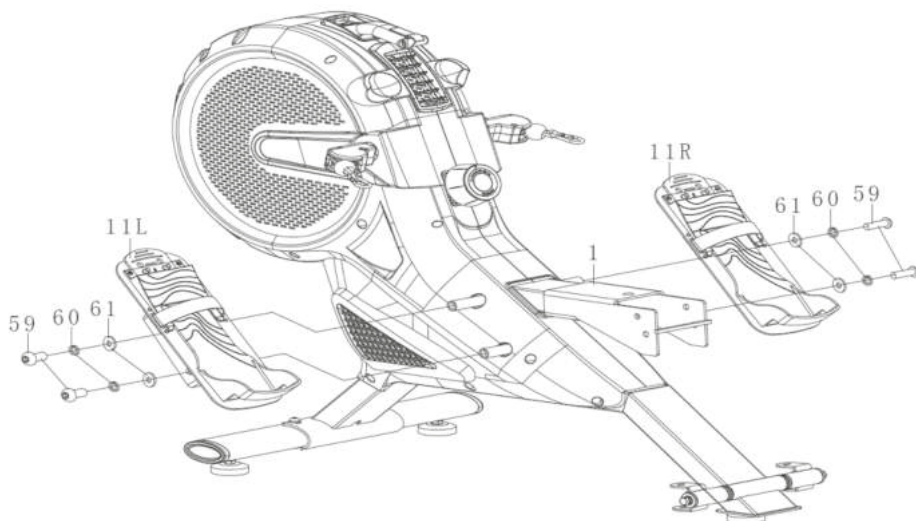
3

UWAGA: Części są oznaczone literą „L” dla lewej strony i „R” dla prawej strony.

Zamocuj lewy uchwyt pedału (11L) w rurze po lewej stronie ramy głównej (1) za pomocą śrub (59), podkładek sprężynowych (60) i podkładek płaskich (61). Dokręć za pomocą dołączonego klucza imbusowego S8.

Zamocuj prawy uchwyt pedału (11R) w rurze po prawej stronie ramy głównej (1) za pomocą śrub (59), podkładek sprężynowych (60) i podkładek płaskich (61). Dokręć za pomocą dołączonego klucza imbusowego S8.

59		M12×20×S8 ×4
60		d12 ×4
61		d12×Ø24×2 ×4
S8		×1



4

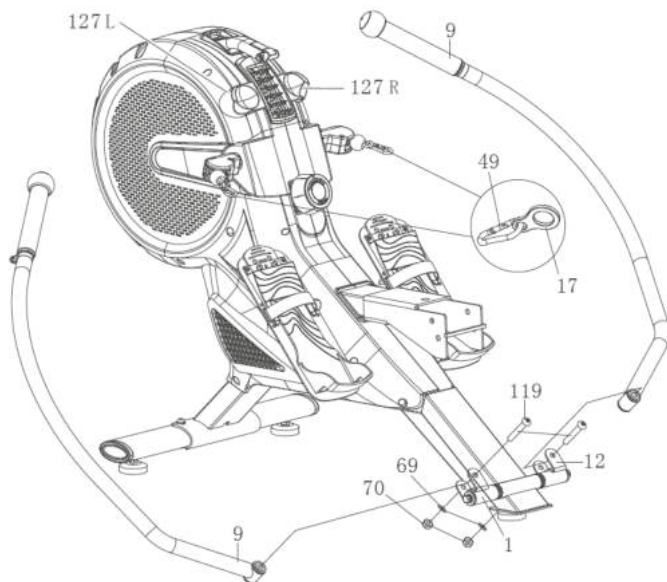
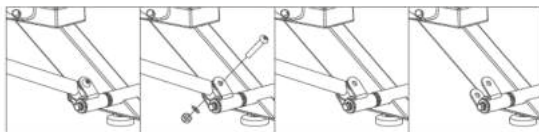
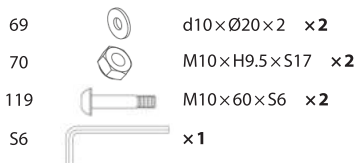
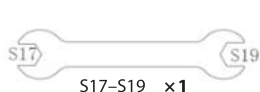
Zamocuj uchwyt do wiosłowania (9) w uchwycie wału (12) po lewej stronie ramy głównej (1) za pomocą śruby (119), podkładki (69) i nakrętki (70). Dokręć śrubę (119), używając klucza płaskiego S17-19 i klucza imbusowego S6.

Umieść lewy uchwyt do wiosłowania (9) w lewym uchwycie na wiosło (127L).

Zamocuj uchwyt do wiosłowania (9) w uchwycie wału (12) po prawej stronie ramy głównej (1) za pomocą śruby (119), podkładki (69) i nakrętki (70). Dokręć śrubę (119), używając klucza płaskiego S17-19 i klucza imbusowego S6.

Umieść prawy uchwyt do wiosłowania (9) w prawym uchwycie na wiosło (127R).

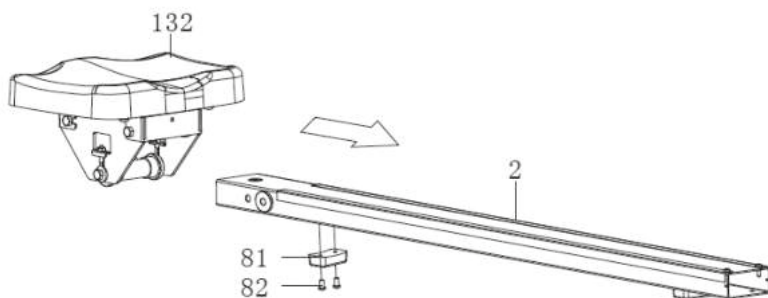
Podłącz uchwyt i linkę, przypinając karabińczyki (49) do pierścieni (117).



5

Przesuń siedzisko (132) na przednią stronę prowadnicy (2). Zamocuj przedni ogranicznik szyny (81) śrubami (82). Dokręć przy użyciu klucza wielofunkcyjnego.

82		M5×16×Ø10 ×2
81		51.8×31.7×17.1 ×1
S13-14-15		



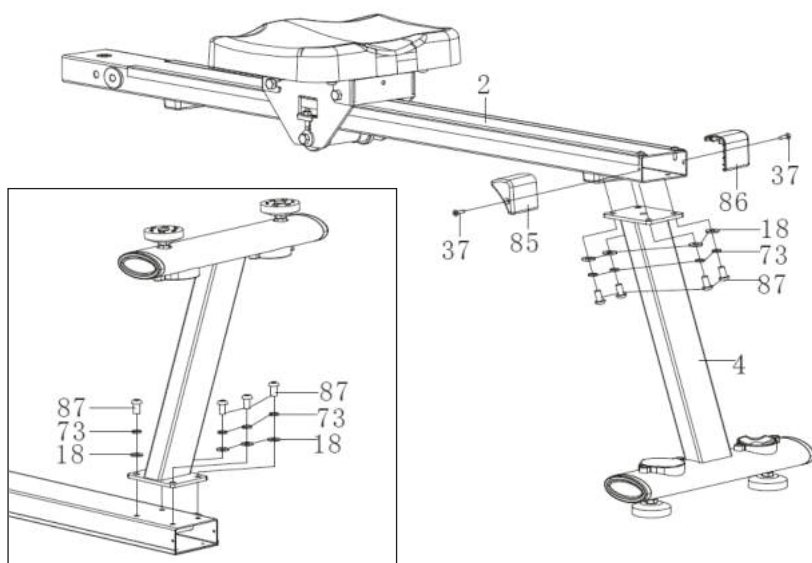
6

Przytrzymaj prowadnicę (2) i zamocuj ramę tylną (4) za pomocą śrub (87), podkładek sprężynowych (73) i podkładek (18). Dokręć elementy za pomocą dołączonego klucza imbusowego S6.

Przymocuj lewą osłonę szyny (85) do lewej strony prowadnicy (2) za pomocą śruby (37) oraz prawą osłonę szyny (86) do prawej strony prowadnicy (2) za pomocą śruby (37). Dokręć przy użyciu klucza wielofunkcyjnego.



18		d8×Ø16×1.5 ×4
37		ST4×19×Ø7 ×2
73		d8 ×4
87		M8×16×S6 ×4

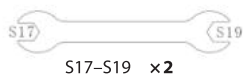


7

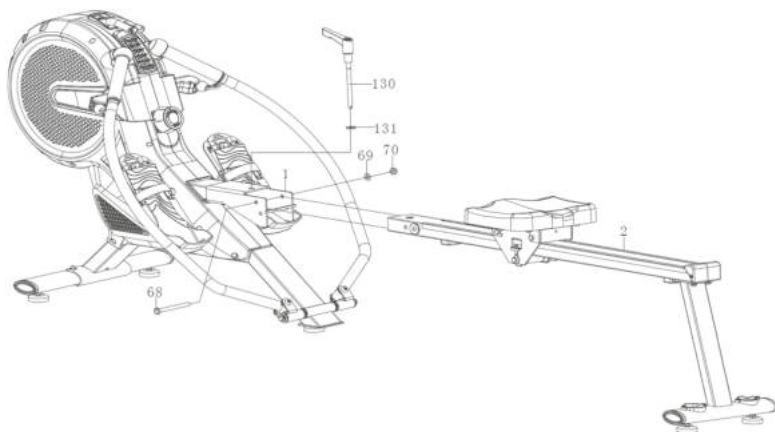
Wsuń prowadnicę (2) do ramy głównej (1). Wyrównaj otwory montażowe i włóż śrubę (68) przez ramę główną (1), zamocuj podkładkę (69) i nakrętkę (70). Dokręć za pomocą dwóch dołączonych kluczy płaskich S17–19.

Połącz ramę główną (1) i prowadnicę (2) za pomocą pokrętła (130) i podkładki (131).

UWAGA: Być może trzeba będzie podnieść prowadnicę (2), aby całkowicie zamocować pokrętło (130). Przed każdym użyciem sprawdź, czy pokrętło (130) jest prawidłowo zamocowane. Upewnij się, że uchwyt pokrętła (130) jest skierowany od Ciebie przed każdym użyciem.



130		Ø25×160×M12 x1
131		d12×Ø24×2 x1
68		M10×112×14×S17 x1
69		d10×Ø20×2 x1
70		M10×H9.5×S17 x1



8

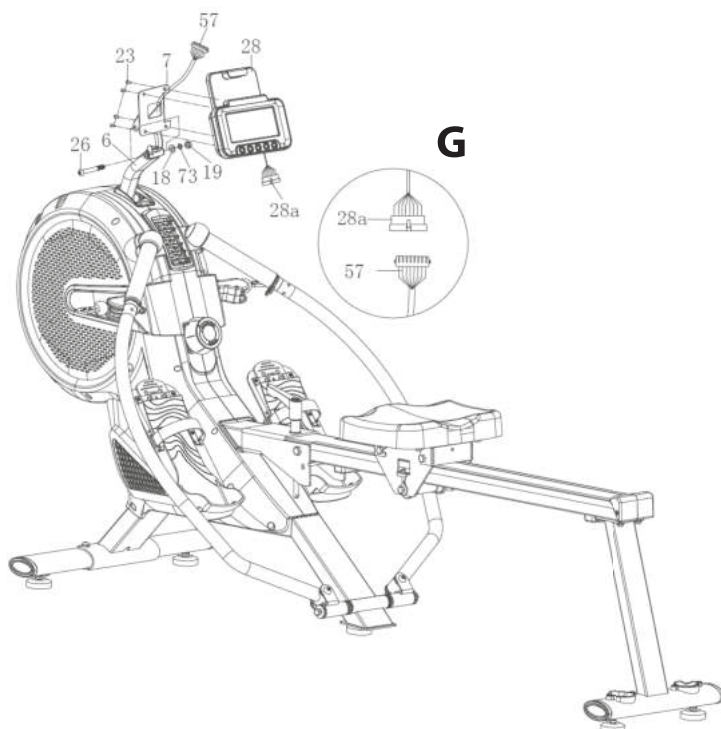
Przymocuj uchwyt komputera (7) do przedniej kolumny (6) za pomocą śruby (26), podkładki (18), podkładki sprężynowej (73) i nakrętki (19). Dokręć śrubę (26) przy użyciu klucza wielofunkcyjnego i klucza imbusowego S6.

Podłącz przewód komputera (28a) do przewodu głównego (57), rys. G.

Przymocuj komputer (28) do uchwytu konsoli (7) za pomocą śrub (23). Dokręć śruby przy użyciu klucza wielofunkcyjnego.



18		d8×Ø16×1.5	×1
19		M8×H7.5×S13	×1
23		M5×10×Ø10	×4
26		M8×65×20×S6	×1
73		d8	×1

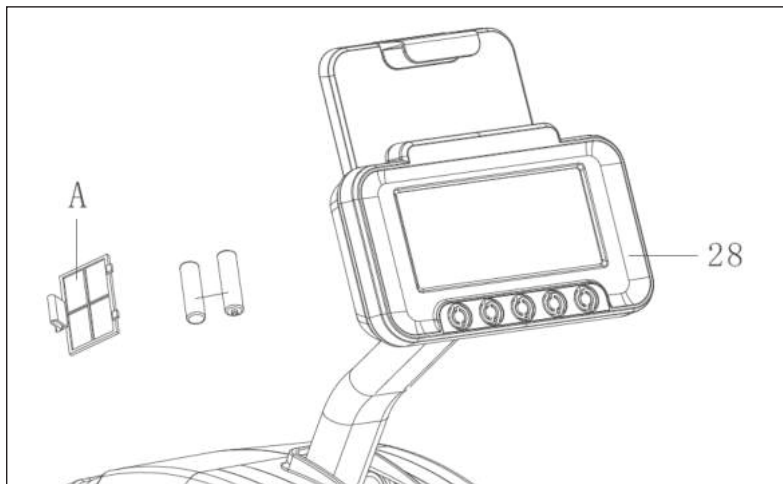


9

Zdejmij pokrywę baterii (A) z komputera (28), odpinając ją z tyłu komputera (28).

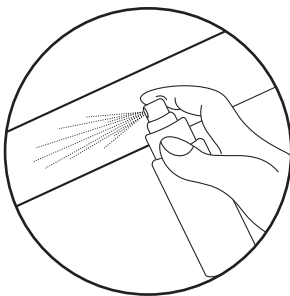
Zainstaluj dwie baterie typu AA (brak w zestawie) zgodnie z polaryzacją. Po zainstalowaniu baterii zabezpiecz je, zakładając pokrywę.

UWAGA: Nie mieszaj starych i nowych baterii. Wymieniaj wszystkie baterie jednocześnie.

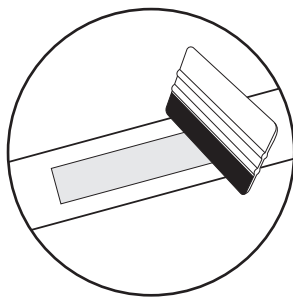
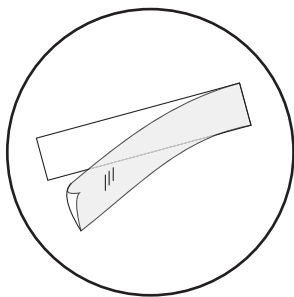


APLIKACJA NAKLEJKI*

1. W celu prawidłowej aplikacji, wyczyść powierzchnię, na której ma być umieszczona naklejka. Użyj do tego łagodnego detergentu, wody lub specjalnego środka do odfłuszczenia. Osusz powierzchnię czystą, suchą szmatką.



2. Usuń z naklejki warstwę ochronną. Umieść naklejkę na przygotowanej wcześniej powierzchni. Użyj rakli do wyrównania naklejki i usunięcia ewentualnych pęcherzyków powietrza.

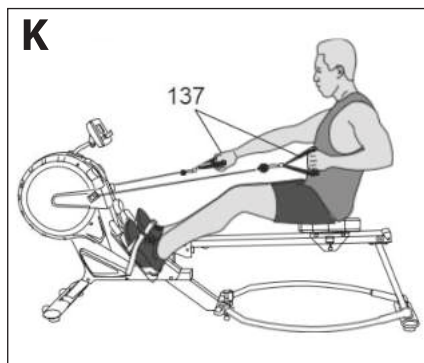
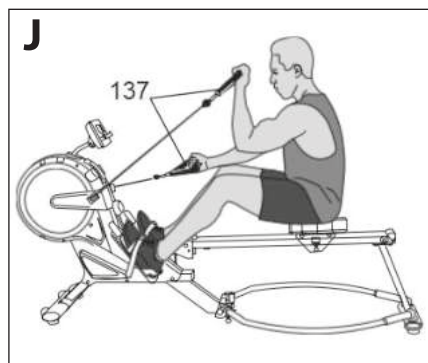
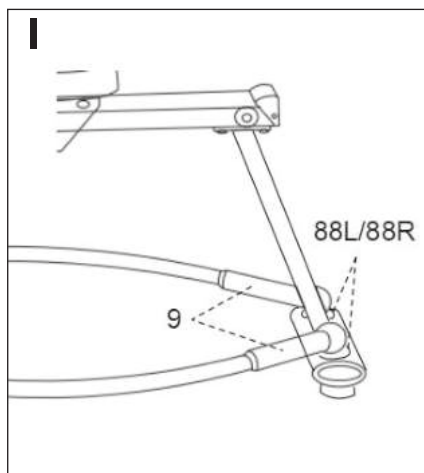
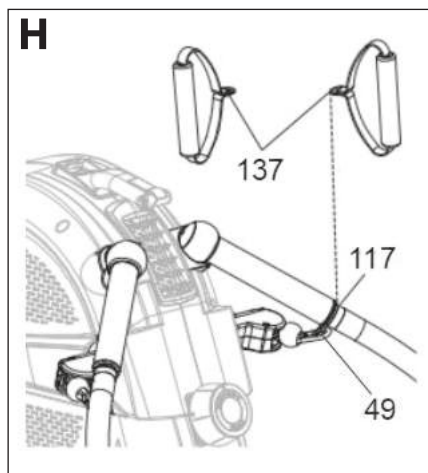


3. Aby trwale usunąć naklejkę, użyj specjalnego preparatu do usuwania naklejek.

* dotyczy produktów z naklejkami w zestawie

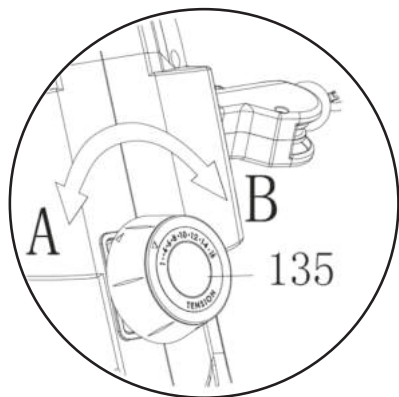
MONTAŻ UCHWYTÓW

- Odłącz karabińczyk (49) od pierścienia (117). Podłącz pojedyncze uchwyty (137) do karabińczyka (49). Patrz rys. H.
- Przechowuj uchwyty do wiosłowania (9) na tylnych uchwytych na wiosła (88L/88R). Patrz rys. I.
- Pojedyncze uchwyty (137) mogą być używane do różnych ruchów wiosłowania. Patrz rys. J i rys. K.



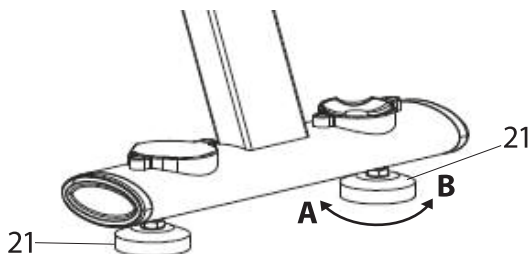
REGULACJA OPORU

- Obróć pokrętło (135) zgodnie z ruchem wskazówek zegara (kierunek B), aby zwiększyć opór.
- Obróć pokrętło (135) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (kierunek A), aby zmniejszyć opór.



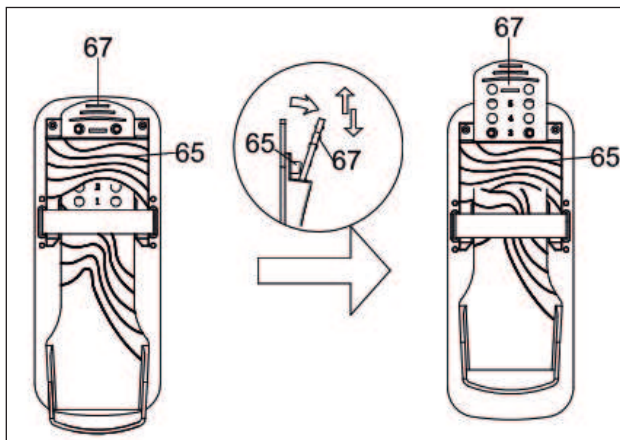
POZIOMOWANIE

Jeśli urządzenie jest niestabilne, możesz dostosować wysokość regulowanych stopek (21), aby ustabilizować urządzenie. Dostosuj wysokość podkładek w kierunku A lub B, jak pokazano na rysunku.



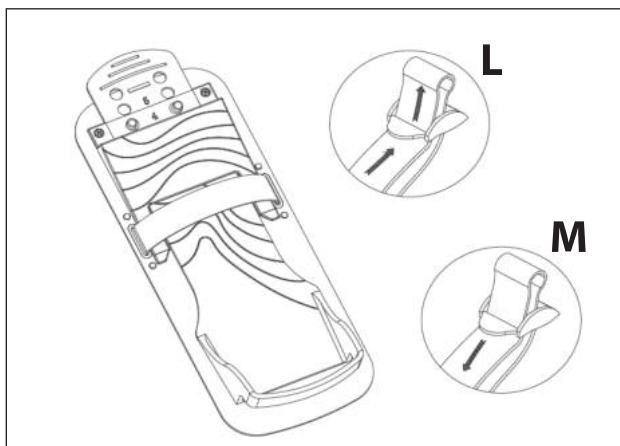
REGULACJA DŁUGOŚCI PEDAŁU

1. Podnieś płytę pedału (67) znajdującą się pod deską mocującą pedały (65) i pociągnij do góry, aby wyregulować długość.
2. Dopasuj odpowiednią długość i wyrównaj otwory na płycie pedału (67) z deską mocującą pedały (65).



REGULACJA PASKÓW PEDAŁU

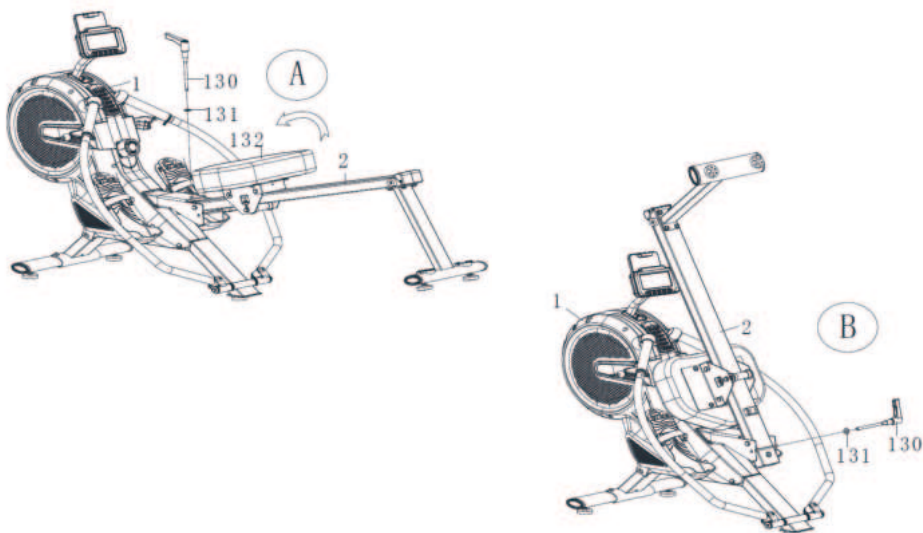
1. Pociągnij pętlę do góry z klamry na pasku znajdującym się na płycie pedału, aby poluzować pasek, rys. L.
2. Pociągnij luźny koniec paska, aby dopasować go do stopy i mocno zapiąć, rys. M.



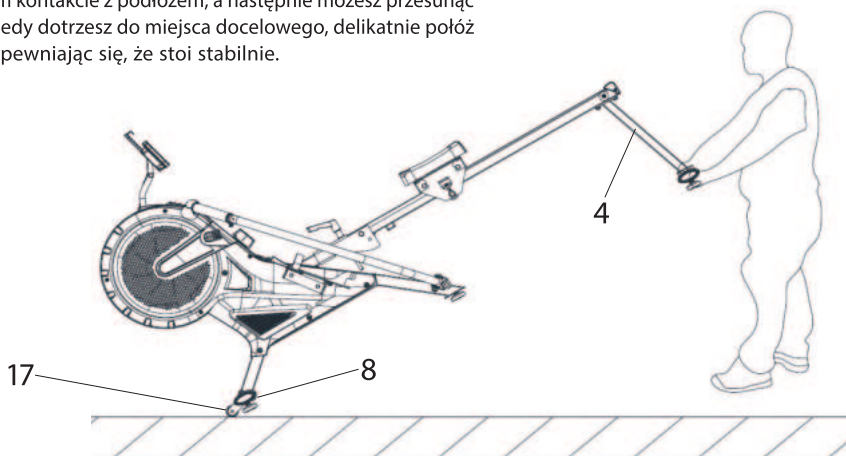
Kiedy produkt nie jest używany można zaoszczędzić miejsce, składając prowadnicę (2).

- A. Zdemontuj pokrętło (130) i podkładkę (131) z prowadnicy (2) oraz ramy głównej (1). Podnieś prowadnicę (2), aby ją obrócić.
- B. Włóż pokrętło (130) i podkładkę (131) do otworów znajdujących się pod prowadnicą (2), aby zablokować ją w pozycji pionowej.

Uwaga: Zawsze przechowuj wioślarz w czystym i suchym miejscu, z dala od zwierząt domowych i dzieci.



Aby przenieść urządzenie chwyć tylną ramę (4) obiema rękami i podnieś urządzenie, aż rolki (17) na stabilizatorze przednim (8), będą w pełnym kontakcie z podłożem, a następnie możesz przesunąć urządzenie. Kiedy dotrzesz do miejsca docelowego, delikatnie połóż urządzenie, upewniając się, że stoi stabilnie.



WIDOK WYŚWIETLACZA



OZNACZENIA NA WYŚWIETLACZU

TIME	Wyświetla aktualny czas treningu.
TIME/500M	Wyświetla średni czas potrzebny na pokonanie 500 metrów, który jest na bieżąco aktualizowany w zależności od prędkości ruchu.
SPM	Wyświetla średnią prędkość pociągnięcia na minutę.
DISTANCE	Wyświetla całkowity dystans podczas bieżącego treningu.
STROKES	Wyświetla liczbę ruchów wiosłowych z bieżącego treningu.
TOTAL STROKES	Wyświetla łączną liczbę ruchów wiosłowych. Wartość ta zostanie wyzerowana tylko po wyjęciu baterii.
WATTS	Wyświetla moc generowaną przez użytkownika podczas ruchu.
CALORIES	Wyświetla całkowitą liczbę spalonych kalorii podczas bieżącego treningu.
PULSE	Wyświetla aktualne tętno.

UWAGA: Wyniki pomiaru pulsu nie mogą być traktowane jako dane medyczne i wykorzystywane w celach diagnostycznych.

FUNKCJE

UP/DOWN	Naciśnij, aby wybrać tryb treningu oraz ustawić wartości funkcji.
MODE	Naciśnij, aby wybrać funkcję. Umożliwia przeglądanie funkcji podczas treningu.
START/STOP	Rozpoczęcie i zatrzymanie treningu.
RESET	Naciśnij, aby zresetować licznik. Przytrzymaj przez 3 sekundy, aby wyzerować wartości i przejść do menu głównego.

PROGRAMY

MANUAL (PROGRAM RĘCZNY)

W trybie normalnego treningu naciśnij przyciski UP/DOWN, aby wybrać żadaną funkcję i wyświetlić ją na ekranie głównym. Po rozpoczęciu treningu naciśnij przycisk MODE, aby przełączać funkcje.

PROGRAM (PROGRAM ODLICZANIA)

Dostępne są cztery tryby odliczania: TIME (czas), DISTANCE (dystans), STROKES (liczba pociągnięć) i CALORIES (kalorie). Naciśnij przycisk MODE, aby wybrać funkcję odliczania, dla wybranego parametru. Naciśnij przyciski UP/DOWN, aby wybrać wartość odliczania, a po zakończeniu wartość automatycznie przejdzie do trybu wyboru w menu głównym.

RACE (WYŚCIG)

W trybie rywalizacji naciśnij UP/DOWN, aby wybrać tryby czasu L1–L15, następnie naciśnij MODE, aby zaakceptować. Naciśnij przycisk START/STOP, aby rozpocząć trening. Użytkownik (USER) i komputer (PC) rozpoczynają rywalizację. Po zakończeniu rywalizacji ekran główny wyświetli „USER WIN” lub „PC WIN” – zwycięzcę rywalizacji. Po sygnale dźwiękowym przejdzie do menu głównego.

ŁĄCZENIE PRZEZ BLUETOOTH / TRENING Z APLIKACJĄ FITSHOW I KINOMAP

Po połączeniu sprzętu fitness z urządzeniem mobilnym za pomocą Bluetooth, możesz na swoim telefonie obserwować parametry wykonywanego treningu.

Aby skorzystać z tej funkcji, pobierz dedykowaną do tego urządzenia aplikację FitShow lub Kinomap. Aktualne wersje dostępne są na AppStore (iOS) oraz Google Play Store (Android).

1. Należy regularnie dokonywać konserwacji urządzenia. Powinna być ona przeprowadzana nie rzadziej niż co 20 godzin pracy sprzętu.
2. Konserwacja obejmuje kontrolę:
 - ruchomych części urządzenia, tj. sprawdzenie, czy są one odpowiednio nasmarowane. Jeżeli nie, należy je nasmarować. Zaleca się stosowanie specjalnych smarów do łożysk rowerowych lub smarów przeznaczonych do sprzętów fitness.
 - pozostałych części urządzenia, tj. dokręcenie śrub i nakrętek,
 - przewodów zasilających (jeżeli występują w urządzeniu), pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
3. Do czyszczenia sprzętu należy używać miękkiej ściereczki, delikatnie zwilżonej wodą lub ewentualnie wodą z mydłem. Nie należy używać silnych środków ani ostrych materiałów czyszczących, które mogą uszkodzić sprzęt. Szczególną ostrożność należy zachować przy elementach z tworzywa sztucznego.
4. Po każdym użytkowaniu należy usunąć z urządzenia wszelkie ślady potu i zanieczyszczeń.

PL ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwe rozwiązanie
Komputer nie wyświetla danych.	1. Zdemontuj komputer i sprawdź, czy przewody są prawidłowo połączone i czy nie są uszkodzone. 2. Sprawdź, czy baterie są prawidłowo umieszczone. 3. Baterie w komputerze mogą być wyczerpane. Wymień je na nowe.
Urządzenie w trakcie użytkowania wydaje niepokojące dźwięki.	Sprawdź, czy wszystkie części urządzenia są prawidłowo zamontowane. Dokręć śruby.
Sprzęt jest niestabilny.	Dostosuj ustawienie urządzenia z pomocą stopek poziomujących.

1. Klient ma następujące możliwości zgłoszenia reklamacji:

- pocztą elektroniczną: **serwis@trexsport.eu**
- pisemnie na adres korespondencyjny:

Trex S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Polska

2. Wady powstałe w okresie gwarancyjnym będą zazwyczaj usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty dostarczenia wadliwego produktu. W przypadku konieczności wysłania produktu do naprawy za granicę lub sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, naprawa może potrwać dłużej.
3. Zastosowanie ma prawo kraju, do którego dostarczono towar, w tym przepisy dotyczące gwarancji. Konwencja CISG nie ma zastosowania.
4. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem.

PL OCHRONA ŚRODOWISKA



Ten produkt jest dostarczany w opakowaniu, by uchronić go od ewentualnych uszkodzeń podczas transportu. Opakowania są surowcami nieprzetworzonymi i mogą być recyklowane. Wyrzucaj te materiały według ich rodzaju.



Aby chronić środowisko, należy oddać zużyte baterie do wydzielonego punktu składowania surowców wtórnych. Nie należy wyrzucać zużytych baterii do domowych koszy na śmieci. Przyczynią się Państwo w ten sposób do ochrony środowiska.



Zużyte urządzenia elektryczne (w tym urządzeniu komputer) są surowcami wtórnymi – nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe, ponieważ mogą zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska! Prosimy o aktywną pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego urządzenia do punktu składowania surowców wtórnych – zużytych urządzeń elektrycznych.

PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI POZORNE PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY. USCHOVAJTE SI TIETO POKYNY PRE BUDÚCE POUŽITIE.

1. Plnú bezpečnosť a účinnosť použitia je možné dosiahnuť za predpokladu, že zariadenie je zmontované a používané v súlade s týmito pokynmi. Nezabudnite informovať všetkých používateľov zariadenia o všetkých obmedzeniach, varovaniach a bezpečnostných opatreniach. Nie sme zodpovední za problémy alebo zranenia spôsobené konaním v rozpore s pravidlami stanovenými v tejto príručke.
2. Výrobok sa môže používať iba na určený účel.
3. Zariadenie je určené iba na použitie v domácnosti dospelými osobami. Nenechávajte zariadenie na mieste prístupnom deťom. Počas tréningu by deti mali byť pod dohľadom dospelých.
4. Prístroj by mal byť skladovaný na suchom a teplom mieste mimo priameho slnečného žiarenia.
5. Vyvarujte sa kontaktu počítača s vodou, pretože voda by ho mohla poškodiť alebo spôsobiť skrat.
6. Zariadenie nie je vhodné na rehabilitačné účely.
7. Zariadenie môže používať naraz jedna osoba.
8. Zariadenie umiestnite na rovný, stabilný a čistý povrch.
9. Pre ochranu podlahy pod zariadením odporúčame umiestniť koberec, rohož alebo inú podložku.
10. Aby ste zabránili znečisteniu v montážnej oblasti použite pod zariadením zodpovednú podložku (gumovú, drevenú a pod).
11. Pred začatím tréningu sa uistite, či je zariadenie kompletné a či sú všetky časti na svojom mieste.
12. Ak máte akékoľvek zdravotné problémy / chronické ochorenia alebo ak ide o váš prvý tréning na tomto type vybavenia, pred začatím cvičenia sa poraďte so svojim lekárom. Nesprávny alebo nadmerný tréning môže spôsobiť zranenie.
13. Pred použitím zariadenia sa zahrejte.
14. Ak počas cvičenia na prístroji pociťujete bolesť, nepravidelný pulz, dýchavičnosť, závraty alebo nevoľnosť, okamžite prestaňte cvičiť. Pred pokračovaním v cvičení by ste mali vyhľadať lekársku pomoc.
15. Nenoste dlhé, voľné oblečenie, ktoré by sa mohlo zachytiť v pohyblivých častiach.
16. Nezabudnite na zapnutie pásov na pedáloch.
17. Zariadenie používajte iba vtedy, keď je v poriadku z technickej stránky. Ak počas používania zistíte poškodenie niektorých komponentov alebo budete počuť rušivý zvuk zo zariadenia, prestaňte cvičiť. Nepoužívajte zariadenie, kým sa problém nevyrieši.
18. Nevykonávajte žiadne opravy zariadenia okrem tých, ktoré sú popísané v tejto príručke. V prípade akýchkoľvek problémov kontaktujte servis (kontaktné údaje sú uvedené ďalej v príručke).
19. Minimálny voľný priestor potrebný na bezpečnú prevádzku zariadenia nie je menší ako dva metre.
20. Maximálna povolená hmotnosť používateľa je 150 kg.
21. Zariadenie bolo vyrobené v súlade s normou PN-EN ISO 20957-7:2021-11 v triede H. C.

Zoznam dielov

Č.	Popis	Ks.
1	Hlavný rám	1
2	Vodiaca lišta	1
4	Zadný rám	1
6	Predný stĺpik	1
7	Držiak počítača	1
8	Predný stabilizátor	1
9	Rukoväť vesla	2
11L/R	Ľavý/Pravý držiak pedálu	1/1
12	Držiak hriadeľa	2
17	Valček	2
18	Podložka d8×Ø16×1.5	7
19	Matica M8×H7.5×S13	1
21	Vyrovňavacia nožička	5
22	Skrutka M8×20×S6	2
23	Skrutka M5×10×Ø10	4
26	Skrutka M8×65×20×S6	1
28	Počítač	1
28a	Kábel počítača	1
36	Ložisko	2
37	Skrutka ST4×19×Ø7	2
42	Kladka	2
44	Skrutka M516Ø8	8
45	Kryt kolesa I	2
46	Čap Ø8×30	2
49	Karabína	2

Č.	Popis	Ks.
50	Kryt kolesa II	2
57	Hlavný kábel	1
59	Skrutka M12×20×S8	4
60	Pružná podložka d12	4
61	Podložka d12×Ø24×2	4
65	Doska na upevnenie pedálu	2
67	Pedálová doska	2
68	Skrutka M10×112×14×S17	1
69	Podložka d10×Ø20×2	3
70	Matica M10×H9.5×S17	3
73	Pružná podložka d8	5
81	Doraz vodiacej lišty	1
82	Skrutka M5×16	2
85	Kryt vodiacej lišty ľavý	1
86	Kryt vodiacej lišty pravý	1
87	Skrutka M8×16×S6	4
88L/R	Ľavý/Pravý zadný držiak	1/1
117	Upínací krúžok	2
119	Skrutka M10×60×S6	2
127L/R	Ľavý/Pravý držiak vesla	1/1
130	Nastavovacie koliesko	1
131	Podložka d12×Ø24×2	1
132	Sedadlo	1
136	Pružné lano	2
137	Jednoduchá rukoväť	2

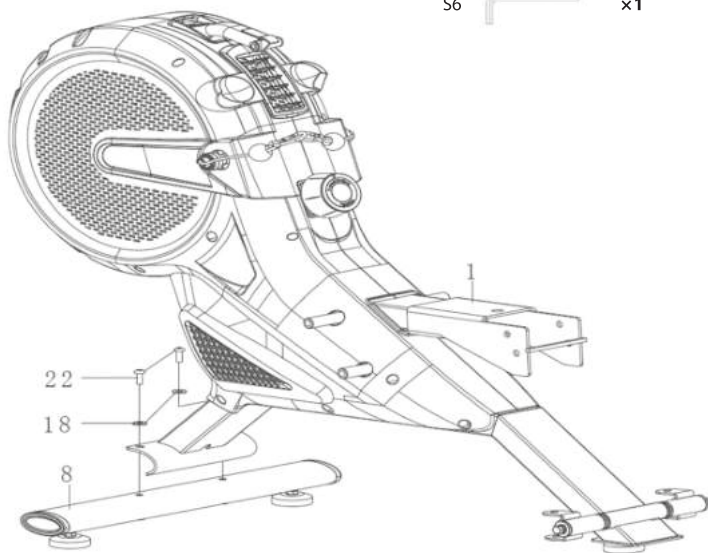
NÁVOD NA MONTÁŽ

Špecifikácia tohto produktu sa môže minimálne líšiť od produktu znázorneného na obrázkoch. Pred skladaním sa uistite, že okolo zariadenia je dostatok priestoru. Na montáž použite náradie, ktoré je súčasťou produktu. Pred montážou skontrolujte, či balenie zahŕňa všetky potrebné diely. Aby sa predišlo zraneniam, odporúča sa, aby montáž vykonávali najmenej dve osoby.

Pozor! Postupujte v súlade s montážnymi pokynmi.

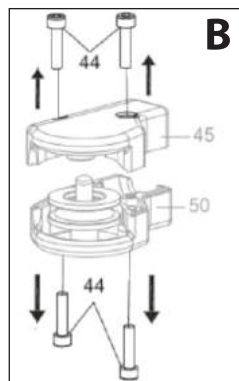
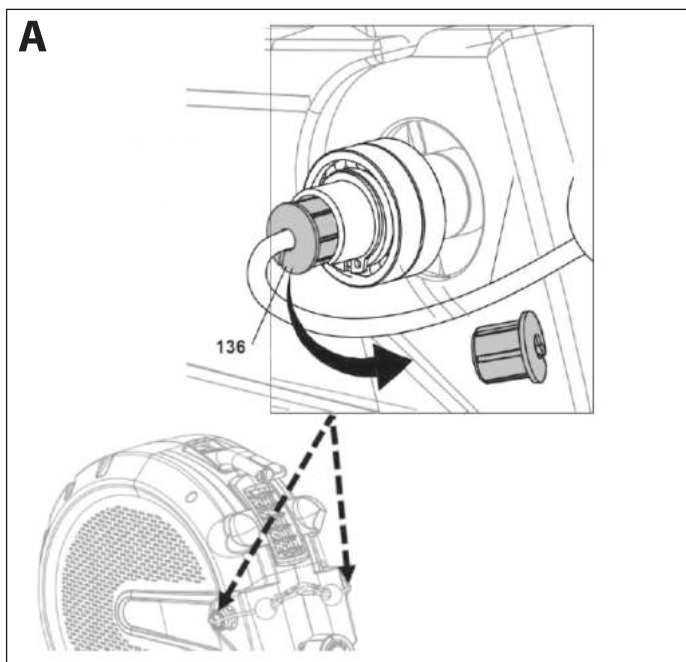
- 1** Zdvihnite prednú časť hlavného rámu (1) a zarovnajte otvory predného stabilizátora (8) s otvormi na držiaku hlavného rámu (1). Uistite sa, že prepravné kolieska predného stabilizátora (8) smerujú von. Pripojte a utiahnite predný stabilizátor (8) pomocou skrutiek (22) a podložiek (18) pomocou imbusového kľúča S6.

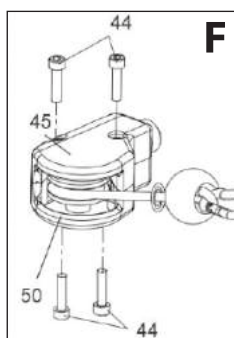
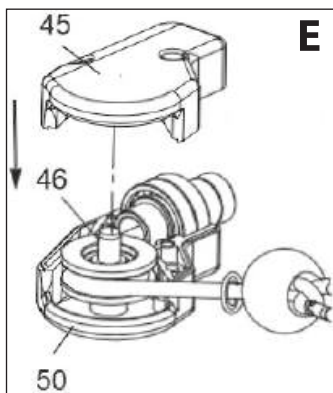
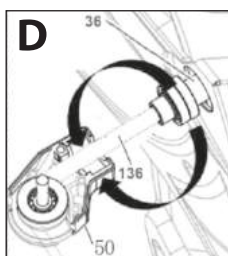
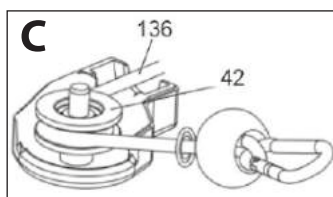
18		d8×Ø16×1.5	×2
22		M8×20×S6	×2
S6			×1



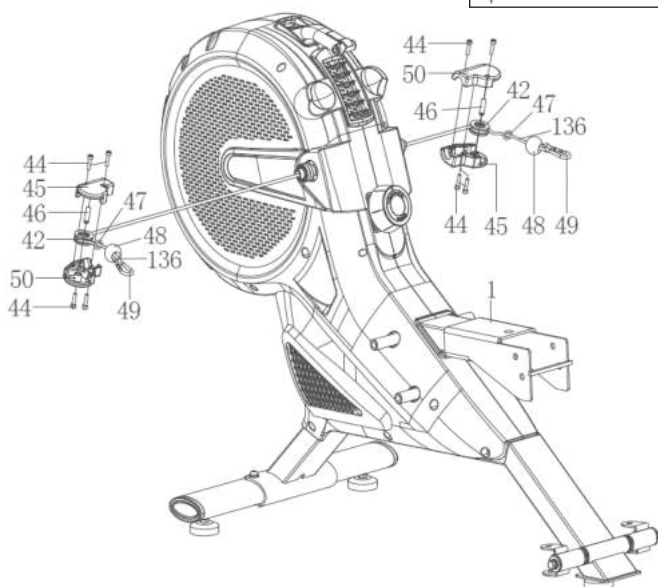
2

- A. Odstráňte krytky lana na ľavej a pravej strane lana (136) a zahodte ich. Krytky sa používali iba na ochranu lana (136) počas prepravy.
 - B. Odskrutkujte predmontované skrutky (44) z krytu kolesa I (45) a krytu kolesa II (50) pomocou dodaného imbusového kľúča S4.
 - C. Vytiahnite časť lana (136) na ľavej strane zariadenia a vložte ho do malého kladkového kolesa (42).
 - D. Držiak kryt kolesa II (50) rovnobežne s podlahou, pomaly ťahajte lano (136) a zakryte ložisko (36) krytom kolesa II (50).
 - E. Umiestnite kryt kolesa I (45) na kryt kolesa II (50) a pevne ho zatlačte.
 - F. Znovu nainštalujte imbusové skrutky (44) na kryt kolesa I (45) a II (50) a utiahnite ich pomocou imbusového kľúča S4.
- Opakujte kroky 2A-2F na pravej strane, aby ste nainštalovali pravý veslovací držiak.
- POZNÁMKA:** Na pravej strane zariadenia bude kryt kolesa II (50) na vrchu a kryt kolesa I (45) dole.





44  M5×16×S4 ×8
S4  ×1



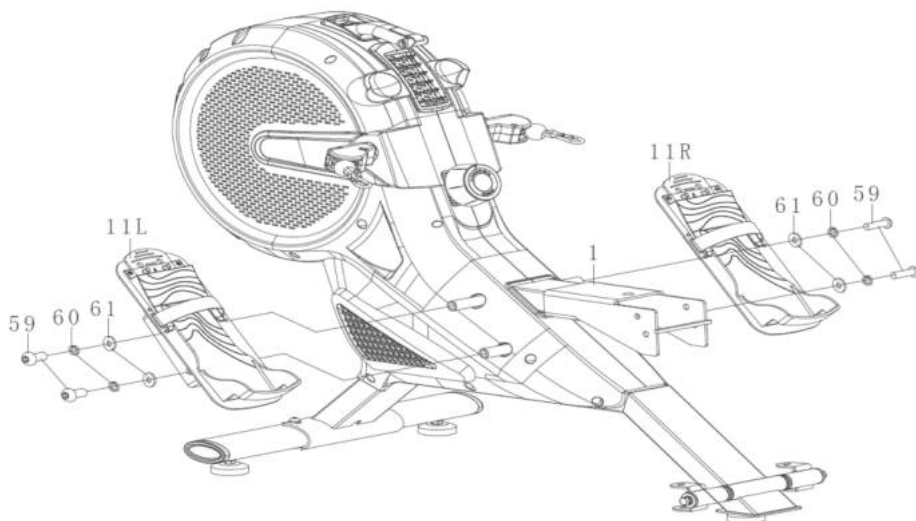
3

POZNÁMKA: Časti sú označené písmenom „L“ pre ľavú stranu a „R“ pre pravú stranu.

Pripojte ľavý pedálový držiak (11L) k trubke na ľavej strane hlavného rámu (1) pomocou skrutiek (59), pružinových podložiek (60) a plochých podložiek (61). Utiahnite pomocou dodaného imbusového kľúča S8.

Pripojte pravý pedálový držiak (11R) k trubke na pravej strane hlavného rámu (1) pomocou skrutiek (59), pružinových podložiek (60) a plochých podložiek (61). Utiahnite pomocou dodaného imbusového kľúča S8.

59		M12×20×S8 ×4
60		d12 ×4
61		d12×Ø24×2 ×4
S8		×1



4

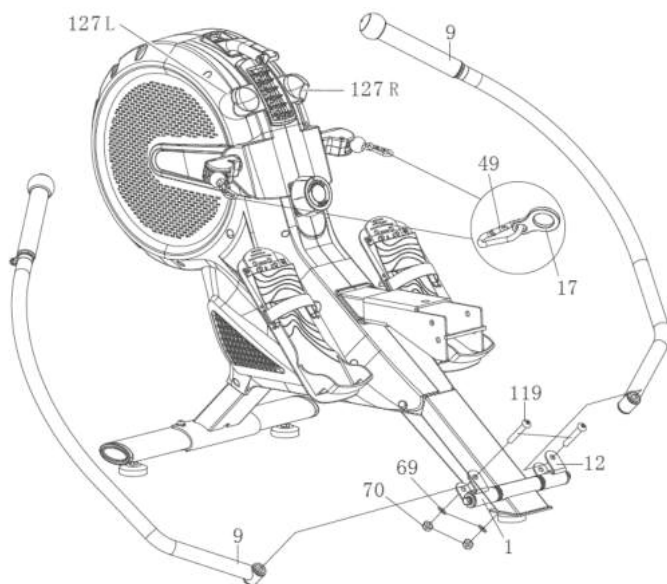
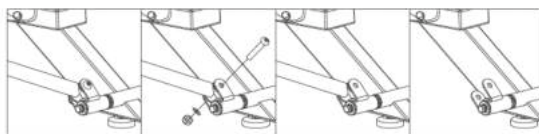
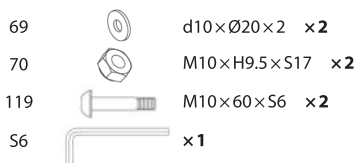
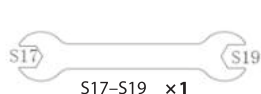
Pripojte veslovací držiak (9) k hriadelu (12) na ľavej strane hlavného rámu (1) pomocou skrutky (119), podložky (69) a matice (70). Utiahnite skrutku (119) pomocou plochého kľúča S17-19 a imbusového kľúča S6.

Umiestnite ľavý veslovací držiak (9) do ľavého veslovacieho držiaka (127L).

Pripojte veslovací držiak (9) k hriadelu (12) na pravej strane hlavného rámu (1) pomocou skrutky (119), podložky (69) a matice (70). Utiahnite skrutku (119) pomocou plochého kľúča S17-19 a imbusového kľúča S6.

Umiestnite pravý veslovací držiak (9) do pravého veslovacieho držiaka (127R).

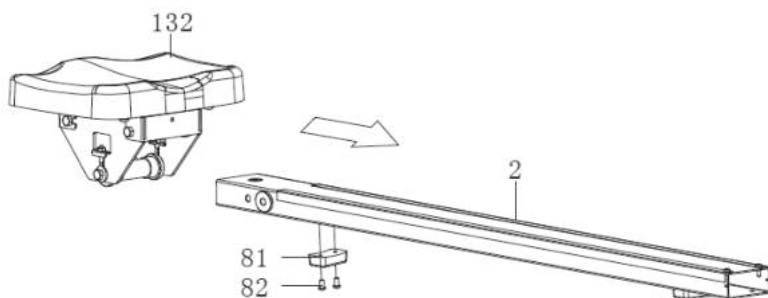
Pripojte držiak a lano pripojením karabínok (49) k krúžkom (17).



5

Posuňte sedadlo (132) na prednú časť vodiacej lišty (2). Namontujte predný doraz kolajnice (81) pomocou skrutiek (82). Uťahnite pomocou multifunkčného kľúča.

82		M5×16×Ø10 ×2
81		51.8×31.7×17.1 ×1
S13-14-15		

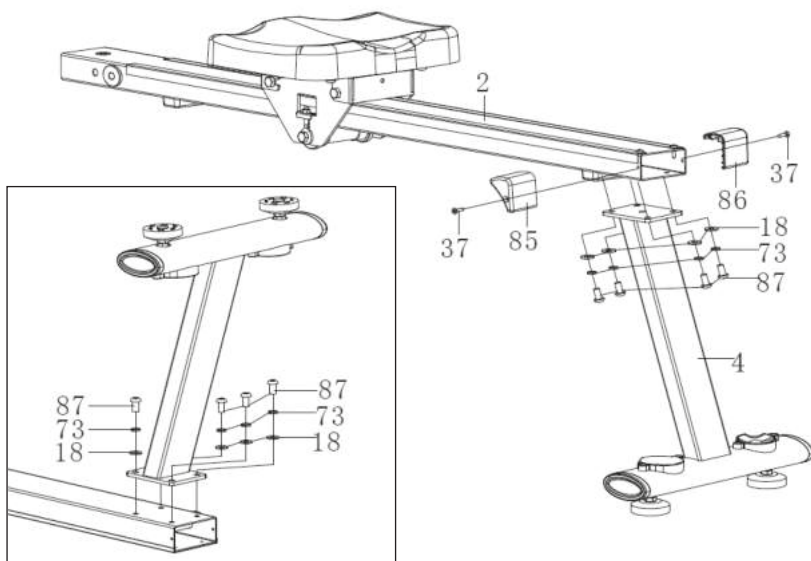


6

Podržte vodiacu lištu (2) a pripojte zadný rám (4) pomocou skrutiek (87), pružinových podložiek (73) a podložiek (18). Uťahnite komponenty pomocou dodaného imbusového kľúča S6. Pripojte ľavý kryt vodiacej lišty (85) na ľavú stranu vodiacej lišty (2) pomocou skrutky (37) a pravý kryt vodiacej lišty (86) na pravú stranu vodiacej lišty (2) pomocou skrutky (37). Uťahnite pomocou multifunkčného kľúča.



18		d8×Ø16×1.5 ×4
37		ST4×19×Ø7 ×2
73		d8 ×4
87		M8×16×S6 ×4

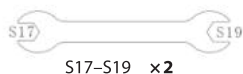


7

Zasuňte vodiacu lištu (2) do hlavného rámu (1). Zarovnajte montážne otvory a vložte skrutku (68) cez hlavný rám (1), pripojte podložku (69) a maticu (70). Utiiahnite pomocou dvoch dodaných plochých klúčov S17-S19.

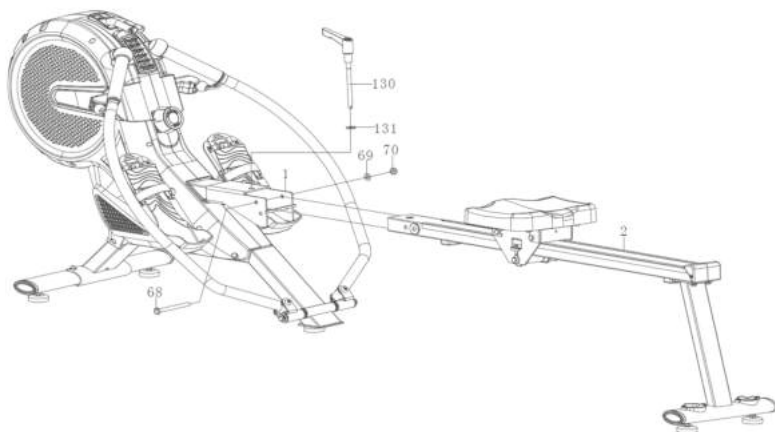
Spojte hlavný rám (1) a vodiacu lištu (2) pomocou rukoväti (130) a podložky (131).

POZNÁMKA: Možno bude potrebné zdvihnúť vodiacu lištu (2), aby ste úplne upevnili rukoväť (130). Pred každým použitím sa uistite, že rukoväť (130) je správne upevnená. Uistite sa, že rukoväť (130) smeruje od vás pred každým použitím.



S17-S19 x2

130		Ø25×160×M12 x1
131		d12×Ø24×2 x1
68		M10×112×14×S17 x1
69		d10×Ø20×2 x1
70		M10×H9.5×S17 x1



8

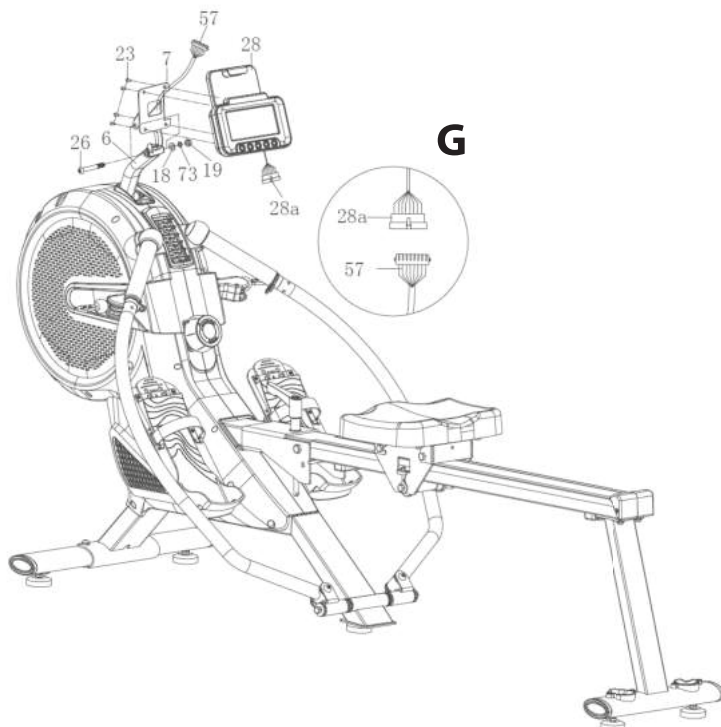
Pripojte držiak počítača (7) k prednému stĺpu (6) pomocou skrutky (26), podložky (18), pružinovej podložky (73) a matice (19). Utiahnite skrutku (26) pomocou multifunkčného kľúča a imbusového kľúča S6.

Pripojte kábel počítača (28a) k hlavnému káblu (57), obr. G.

Pripojte počítač (28) k držiaku konzoly (7) pomocou skrutiek (23). Utiahnite skrutky pomocou multifunkčného kľúča.



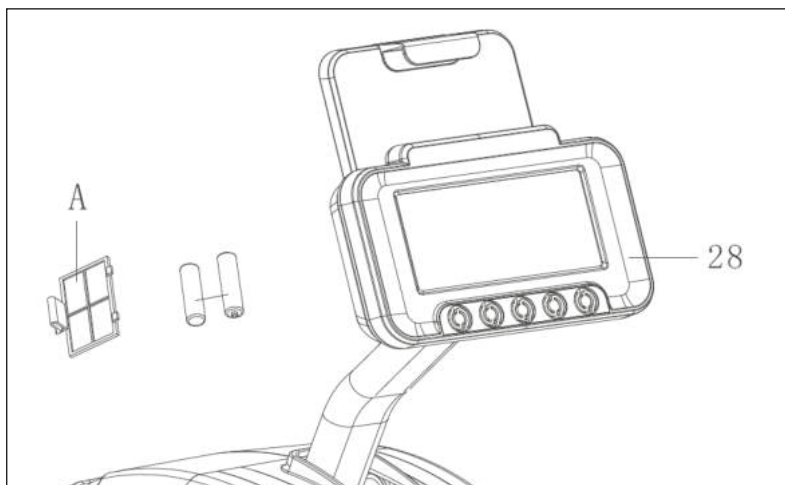
18		d8×Ø16×1.5	×1
19		M8×H7.5×S13	×1
23		M5×10×Ø10	×4
26		M8×65×20×S6	×1
73		d8	×1



9

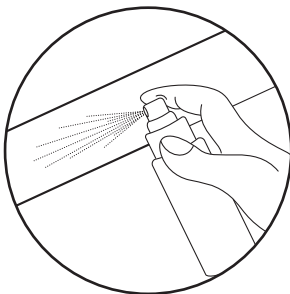
Odstráňte kryt batérie (A) z počítača (28) odpojením zo zadnej časti počítača (28).
Nainštalujte dve batérie typu AA (nie sú súčasťou balenia) podľa polaritu. Po vložení batérií ich zabezpečte opätovným nasadením krytu.

POZNÁMKA: Nemiešajte staré a nové batérie. Vždy vymeňte všetky batérie naraz.

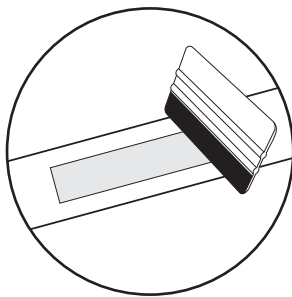
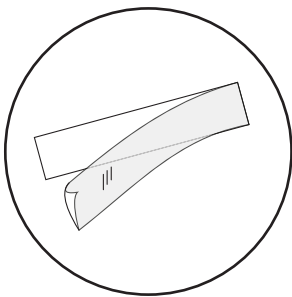


PRILEPENIE NÁLEPKY*

1. Pre správnu aplikáciu očistite povrch, na ktorý má byť nálepka umiestnená. Použite na to jemný čistiaci prostriedok, vodu alebo špeciálny odmasťovač. Povrch osušte čistou suchou handričkou.



2. Odstráňte ochrannú vrstvu z nálepky. Umiestnite nálepku na predtým pripravený povrch. Pomocou stierky zarovnajte nálepku a odstráňte všetky vzduchové bubliny.

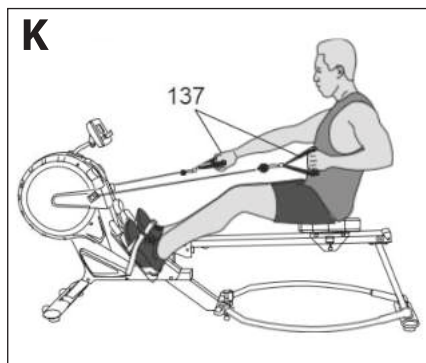
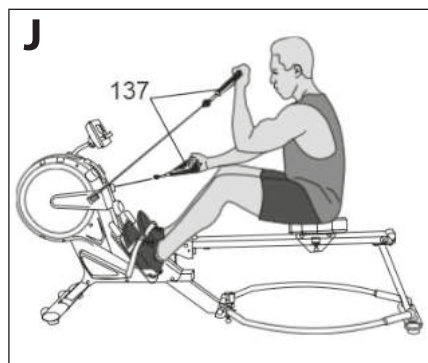
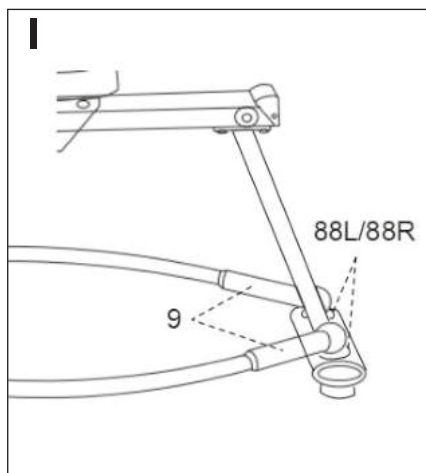
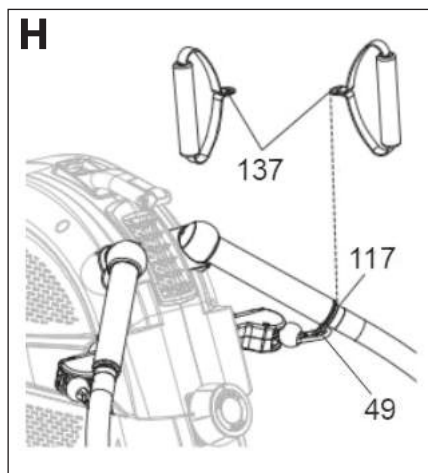


3. Na trvalé odstránenie nálepky použite špeciálny odstraňovač nálepiek.

* týka sa produktov s nálepkami v súprave

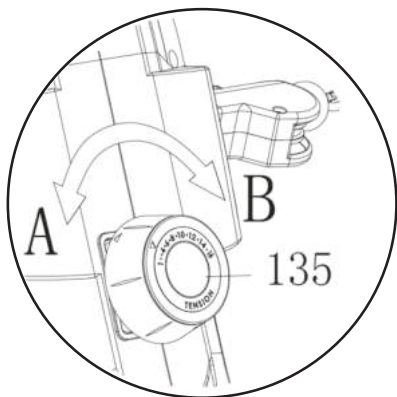
MONTÁŽ RUKOVÄTÍ

- Odpojte karabinu (49) od krúžku (117). Pripojte jednotlivé rukoväte (137) ku karabíne (49). Pozri obr. H.
- Ukladajte veslovacie rukoväte (9) na zadné držiaky vesiel (88L/88R). Pozri obr. I.
- Jednotlivé rukoväte (137) môžu byť použité na rôzne veslovacie pohyby. Pozri obr. J a K.



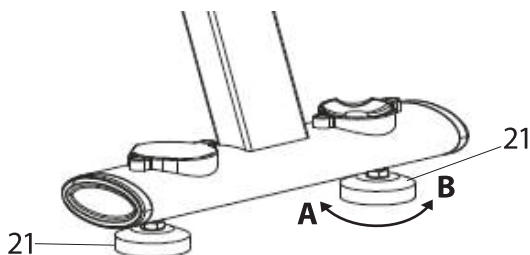
NASTAVENIE ODPORU

- a. Otočte otočné koliesko (135) v smere hodinových ručičiek (smer B), aby ste zvýšili odpor.
- b. Otočte otočné koliesko (135) proti smeru hodinových ručičiek (smer A), aby ste znížili odpor.



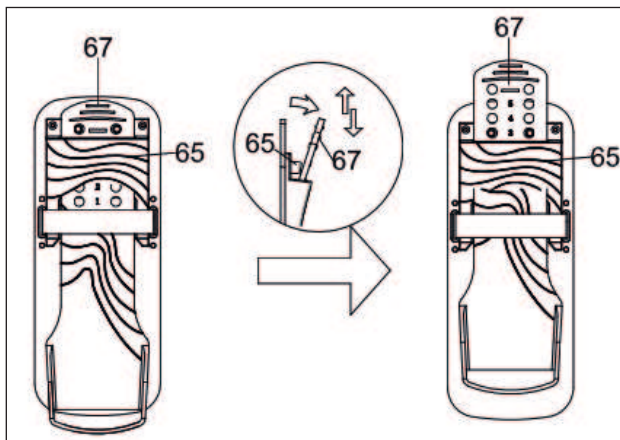
VYROVNANIE

Ak je zariadenie nestabilné, môžete upraviť výšku nastaviteľných nožičiek (21), aby ste stabilizovali zariadenie. Nastavte výšku podložiek v smere A alebo B podľa zobrazeného obrázku.



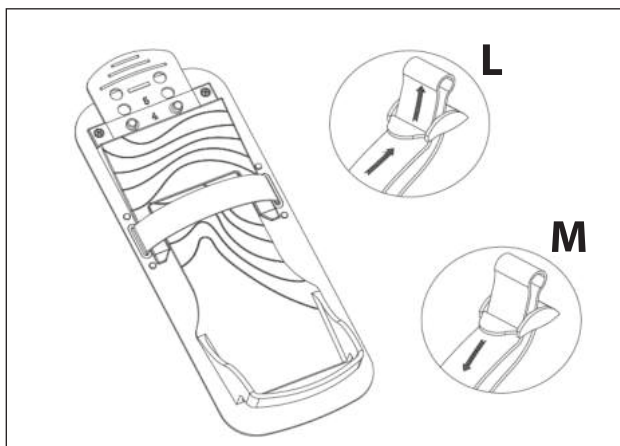
NASTAVENIE DĹŽKY PEDÁLA

1. Zdvihnite pedálovú dosku (67) umiestnenú pod upevňovacou doskou pedála (65) a vytiahnite ju nahor, aby ste nastavili dĺžku.
2. Nastavte požadovanú dĺžku a zarovnajte otvory na pedálovej doske (67) s upevňovacou doskou pedála (65).



NASTAVENIE REMIENKOV PEDÁLA

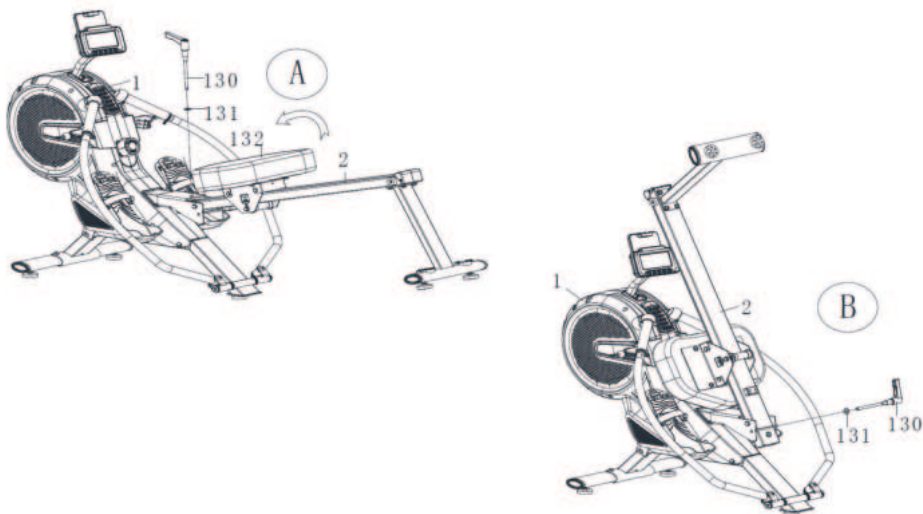
1. Vytiahnite slučku smerom nahor zo spony na remienku umiestnenom na pedálovej doske, aby ste uvoľnili remienok (obr. L).
2. Potiahnite voľný koniec remienka, aby ste ho prispôbili chodidlu a pevne upevnili (obr. M).



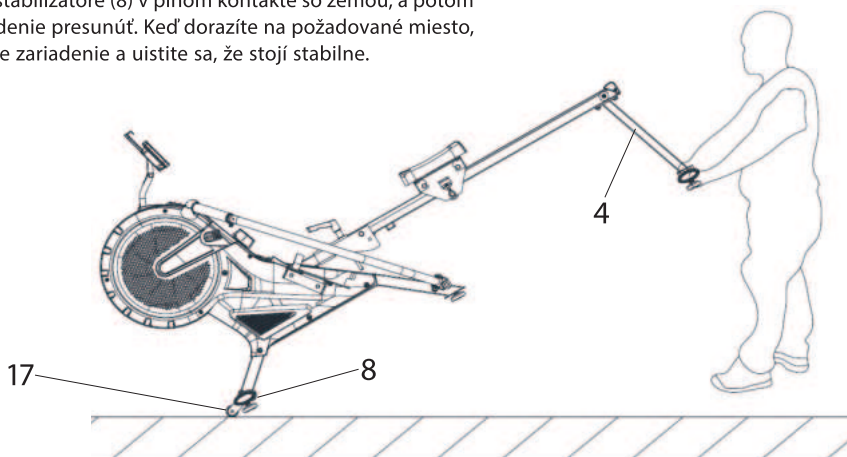
Keď sa výrobok nepoužíva, môžete ušetriť miesto zložením vodiacej lišty (2).

- A. Odmontujte otočné koliesko (130) a podložku (131) z vodiacej lišty (2) a hlavného rámu (1). Zdvihnite vodiacu lištu (2), aby ste ju mohli otočiť.
- B. Vložte otočné koliesko (130) a podložku (131) do otvorov umiestnených pod vodiacou lištou (2), aby ste ju zablokovali vo zvislej polohe.

POZNÁMKA: Vždy skladujte veslovací trénažér na čistom a suchom mieste, mimo dosahu domácich zvierat a detí.



Aby ste mohli zariadenie premiestniť, uchopte zadný rám (4) oboma rukami a zdvihnite zariadenie tak, aby boli kolieska (17) na prednom stabilizátore (8) v plnom kontakte so zemou, a potom môžete zariadenie presunúť. Keď dorazíte na požadované miesto, jemne položte zariadenie a uistite sa, že stojí stabilne.



DISPLEJ



ÚDAJE ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI

TIME	Zobrazuje aktuálny čas tréningu.
TIME/500M	Zobrazuje priemerný čas potrebný na prekonanie 500 metrov, aktualizovaný na základe rýchlosti pohybu.
SPM	Zobrazuje priemernú rýchlosť záberov za minútu.
DISTANCE	Zobrazuje celkovú vzdialenosť počas aktuálneho tréningu.
STROKES	Zobrazuje počet veslovacích záberov počas aktuálneho tréningu.
TOTAL STROKES	Zobrazuje celkový počet veslovacích záberov. Táto hodnota sa vynuluje iba po vybratí batérií.
WATTS	Zobrazuje výkon generovaný používateľom počas pohybu.
CALORIES	Zobrazuje celkový počet spaľených kalórií počas aktuálneho tréningu.
PULSE	Zobrazuje aktuálny pulz.

POZNÁMKA: Výsledky merania pulzu nemožno považovať za lekárske údaje a používať na diagnostické účely.

FUNKCIE

UP/DOWN	Stlačte na výber tréningového režimu a nastavenie hodnôt funkcie.
MODE	Stlačte na výber funkcie. Umožňuje prehládanie funkcií počas tréningu.
START/STOP	Spustenie a zastavenie tréningu.
RESET	Stlačte na vynulovanie počítadla. Podržte 3 sekundy, aby ste resetovali hodnoty a vrátili sa do hlavného menu.

PROGRAMY

MANUAL (MANUÁLNY PROGRAM)

V režime normálneho tréningu stlačte tlačidlá UP/DOWN, aby ste vybrali požadovanú funkciu a zobrazili ju na hlavnej obrazovke. Po začatí tréningu stlačte tlačidlo MODE na prepínanie medzi funkciami.

PROGRAM (ODPOČÍTAVACÍ PROGRAM)

K dispozícii sú štyri režimy odpočítavania: TIME (čas), DISTANCE (vzdialenosť), STROKES (počet záberov) a CALORIES (kalórie). Stlačte tlačidlo MODE na výber odpočítavacej funkcie pre zvolený parameter. Stlačte tlačidlá UP/DOWN na nastavenie hodnoty odpočítavania a po dokončení sa hodnota automaticky vráti do režimu výberu v hlavnom menu.

RACE (ZÁVOD)

V režime závodu stlačte tlačidlá UP/DOWN na výber časových režimov L1-L15, potom stlačte tlačidlo MODE na potvrdenie. Stlačte tlačidlo START/STOP na spustenie tréningu. Používateľ (USER) a počítač (PC) súťažia. Po ukončení závodu hlavná obrazovka zobrazí „USER WIN“ alebo „PC WIN“ – víťaza závodu. Po zvukovom signáli sa systém vráti do hlavného menu.

PRIPOJENIE CEZ BLUETOOTH / TRÉNING S APLIKÁCIOU FITSHOW A KINOMAP

Po pripojení fitness zariadenia k mobilnému zariadeniu cez Bluetooth môžete na svojom telefóne sledovať parametre vykonávaného tréningu.

Na využitie tejto funkcie si stiahnite aplikáciu FitShow alebo Kinomap, určenú pre toto zariadenie. Aktuálne verzie sú dostupné na AppStore (iOS) a Google Play Store (Android).

1. Zariadenie si vyžaduje pravidelnú údržbu. Mala by byť vykonaná najmenej každých 20 hodín prevádzky zariadenia.
2. Údržba zahŕňa kontrolu:
 - pohyblivé časti zariadenia, tzn. kontrola, či sú správne namazané. Ak nie, namažte ich. Odporúča sa používať špeciálne mazivá pre ložiská bicyklov alebo pre fitnes zariadenia.
 - všetky časti zariadenia, tzn. dotiahnutie skrutiek a matíc,
 - napájacie káble (ak sú v prístroji) kvôli poškodeniu.
3. Na čistenie zariadenia používajte mäkkú handričku mierne navlhčenú vodou alebo prípadne vodou s mydlom. Nepoužívajte žiadne silné čistiace prostriedky a ani materiály, ktoré môžu zariadenie poškodiť. Osobitnú pozornosť treba venovať plastovým komponentom.
4. Po každom použití odstráňte zo zariadenia všetky stopy potu a nečistôt.

SK RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možné riešenia
Počítač nezobrazuje údaje.	1. Demontujte počítač a skontrolujte, či sú káble správne pripojené a či nie sú poškodené. 2. Skontrolujte, či sú batérie vložené správne. 3. Vymeňte batérie za nové.
Zariadenie vydáva rušivé zvuky počas používania.	Skontrolujte, či sú všetky časti zariadenia správne namontované. Uťahnite skrutky.
Zariadenie nie je stabilné.	Nastavte koncovku zadného stabilizátora tak, aby ste dali stroj do roviny.

1. Zákazník má nasledujúce možnosti uplatnenia reklamácie:

- prostredníctvom krokov na webovej stránke: <https://trex-shop.pl/serwis/>
- e-mailom: serwis@trexsport.eu
- písomne na adresu:

TREX S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Polsko

2. Reklamácia vrátane odstránenia vady musí byť vybavená a kupujúci o tom musí byť informovaný najneskôr do tridsiatich (30) dní odo dňa uplatnenia reklamácie, pokiaľ sa predávajúci s kupujúcim nedohodne na dlhšej lehote. Ak je potrebné poslať produkt na opravu do zahraničia alebo doviesť náhradné diely zo zahraničia, oprava môže trvať dlhšie.
3. Použite sa právo krajiny, do ktorej bol tovar dodaný, vrátane záručných ustanovení. Neplatí Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru.
4. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené nesprávnym používaním.

SK OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Tento produkt sa dodáva v obale, ktorý ho chráni pred možným poškodením počas prepravy. Obal je vyrobený zo surovín, ktoré je možné recyklovať. Tieto obaly vyhadzujte a triedte podľa ich typu.



Z dôvodu ochrany životného prostredia musia byť použité batérie odovzdané na mieste predaja, alebo odovzdané do určenej zberne pre skladovanie druhotných surovín. Nevyhadzujte použité batérie do domových košov na odpadky. Týmto budete prispievať k ochrane životného prostredia.



Opatrebované elektrické zariadenia (vrátane počítača) sú druhotné suroviny a nesmú sa vyhadzovať do košov a kontajnerov na domový odpad, pretože môžu obsahovať látky nebezpečné pre ľudské zdravie a životné prostredie! Prosíme o aktívnu podporu efektívneho riadenia prírodných zdrojov a ochranu životného prostredia. Použité zariadenie odovzdajte do zberne pre skladovanie druhotných surovín – použitých elektrických zariadení.

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЮ ІНСТРУКЦІЮ. ЗБЕРІГАЙТЕ ПОСІБНИК ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

1. Повна безпека та ефективність використання можуть бути досягнуті за умови збірки обладнання та його використання відповідно до інструкції. Не забудьте повідомити користувачів обладнання про всі обмеження, застереження та запобіжні заходи. Ми не несемо відповідальності за проблеми або травми, спричинені порушенням правил, викладених у даній інструкції.
2. Виріб можна використовувати лише за призначенням.
3. Пристрій призначений тільки для домашнього використання дорослими. Не залишайте пристрій у місці, доступному для дітей. Під час навчання неповнолітні повинні перебувати під наглядом дорослих.
4. Пристрій слід зберігати в сухому і теплому місці, подалі від прямих сонячних променів.
5. Уникайте контакту комп'ютера з водою, оскільки це може пошкодити його або спровокувати коротке замикання.
6. Обладнання не підходить для реабілітаційних цілей.
7. Користуватися обладнанням одночасно може лише одна людина.
8. Поставте обладнання на рівну, стійку, пряму, чисту і вільну поверхню.
9. Рекомендуємо ставити обладнання на килимок або будь-яке інше захисне покриття, щоб не пошкодити підлогу.
10. Покладіть відповідне покриття (наприклад, гумовий килимок, дерев'яне покриття тощо) під пристрій у зоні кріплення, щоб уникнути забруднення.
11. Перш ніж розпочати тренування, переконайтесь, що пристрій готовий, а всі деталі на своєму місці.
12. Якщо у вас є якісь проблеми зі здоров'ям / хронічні захворювання або якщо це ваш перший досвід роботи з даним обладнанням, перед початком тренувань проконсультуйтеся з лікарем або фахівцем. Неправильне або надмірне навантаження може спричинити травму.
13. Зробіть розминку перед тренуванням.
14. Якщо під час занять на обладнанні ви відчуваєте біль, нерегулярне серцебиття, задишку, запаморочення або нудоту, негайно припиніть тренування. Перш ніж продовжувати програму тренувань, слід звернутися до лікаря.
15. Не підбирайте для тренувань довгий вільний одяг, який може потрапити в рухомі частини.
16. Не забудьте закріпити ремені на педалях.
17. Використовуйте пристрій лише тоді, коли він технічно справний. Якщо під час використання ви виявили несправні компоненти або чуєте тривожний звук від пристрою, припиніть заняття. Не використовуйте пристрій, поки проблема не буде вирішена.
18. Не вносити жодних налаштувань чи модифікацій пристрою, за винятком описаних вище у даній інструкції. У разі виникнення проблем зверніться до сервісної служби (контактні дані надаються нижче в інструкції).
19. Щоб використання обладнання було безпечним, ви маєте мати вільний простір мінімум не менше двох метрів.
20. Максимально допустима вага користувача – 150 кг.
21. Обладнання виготовлено відповідно до стандарту PN-EN ISO 20957-7:2021-11 у класі Н. С.

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

Ні.	Назва	Шт.
1	Головна рама	1
2	Направляюча	1
4	Задня рама	1
6	Передня колона	1
7	Тримач комп'ютера	1
8	Передній стабілізатор	1
9	Тримач весла	2
11L/R	Лівий/Правий тримач педалі	1/1
12	Тримач вала	2
17	Ролик	2
18	Шайба d8×Ø16×1.5	7
19	Гайка M8×H7.5×S13	1
21	Регульована ніжка	5
22	Гвинт M8×20×S6	2
23	Гвинт M5×10×Ø10	4
26	Гвинт M8×65×20×S6	1
28	Комп'ютер	1
28a	Провід комп'ютера	1
36	Підшипник	2
37	Шуруп ST4×19×Ø7	2
42	Шків	2
44	Гвинт M516Ø8	8
45	Кожух колеса I	2
46	Штифт Ø8×30	2
49	Карабін	2
50	Кожух колеса II	2

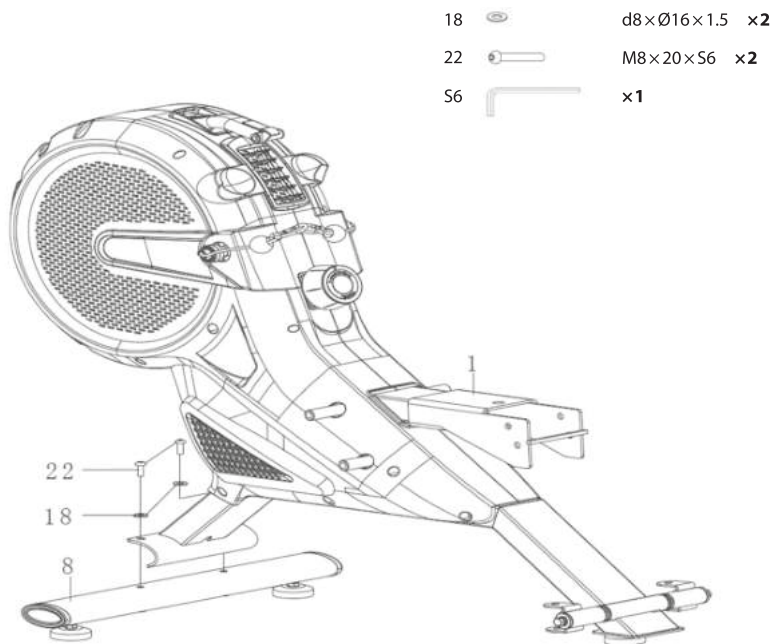
Ні.	Назва	Шт.
57	Головний провід	1
59	Гвинт M12×20×S8	4
60	Пружинна шайба d12	4
61	Шайба d12×Ø24×2	4
65	Дошка для кріплення педалі	2
67	Плита педалі	2
68	Гвинт M10×112×14×S17	1
69	Шайба d10×Ø20×2	3
70	Гайка M10×H9.5×S17	3
73	Пружинна шайба d8	5
81	Обмежувач рейки	1
82	Гвинт M5×16	2
85	Лівий кожух рейки	1
86	Правий кожух рейки	1
87	Гвинт M8×16×S6	4
88L/R	Лівий/Правий задній тримач	1/1
117	Затискне кільце	2
119	Гвинт M10×60×S6	2
127L/R	Лівий/Правий тримач для весла	1/1
130	Ручка	1
131	Шайба d12×Ø24×2	1
132	Сидіння	1
136	Пружинний трос	2
137	Одиночний тримач	2

СХЕМА МОНТАЖУ

Технічні характеристики цього виробу можуть дещо відрізнятися від зображених на фото. Перед монтажем переконайтеся, що навколо пристрою є достатньо місця. Для збірки використовуйте інструменти, надані виробником, перед монтажем перевірте, чи всі необхідні деталі присутні в упаковці. Щоб уникнути можливих травм, рекомендується встановлювати пристрій принаймні двома людьми.

УВАГА! Дотримуйтесь інструкцій з монтажу.

- 1** Підніміть передню частину основної рами (1) і вирівняйте отвори переднього стабілізатора (8) з отворами на основній рамі (1). Переконайтеся, що транспортні колеса переднього стабілізатора (8) спрямовані назовні. Закріпіть і затягніть передній стабілізатор (8) за допомогою гвинтів (22) і шайб (18), використовуючи шестигранний ключ S6.

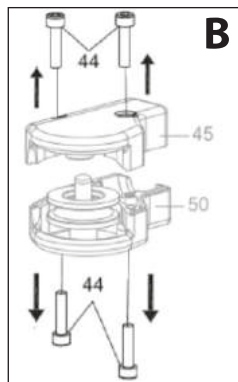
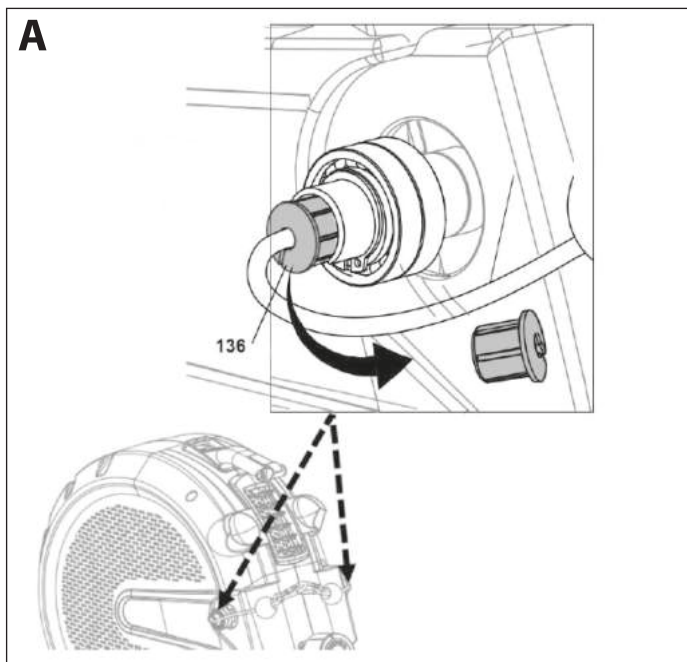


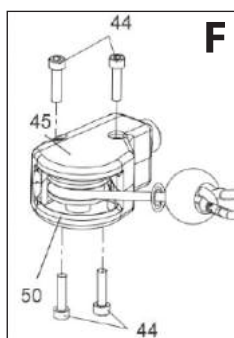
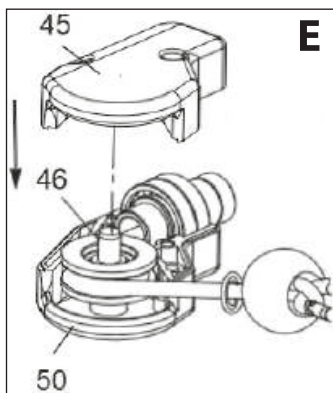
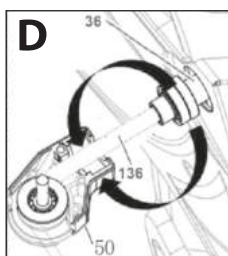
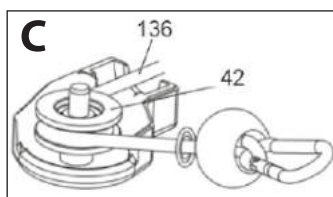
2

- A. Зніміть заглушки з лівого та правого кінців троса (136) і викиньте їх. Заглушки використовувалися тільки для захисту троса (136) під час транспортування.
- B. Викрутіть попередньо встановлені гвинти (44) з кожуха колеса I (45) і кожуха колеса II (50) за допомогою шестигранного ключа S4.
- C. Витягніть частину троса (136) з лівого боку пристрою і вставте його в малий шків (42).
- D. Тримавши кожух колеса II (50) паралельно до підлоги, повільно відпускайте трос (136), закривши підшипник (36) кожухом колеса II (50).
- E. Надягніть кожух колеса I (45) на кожух колеса II (50) і щільно притисніть.
- F. Встановіть гвинти (44) на кожухи колеса I (45) і II (50) та затягніть їх за допомогою шестигранного ключа S4.

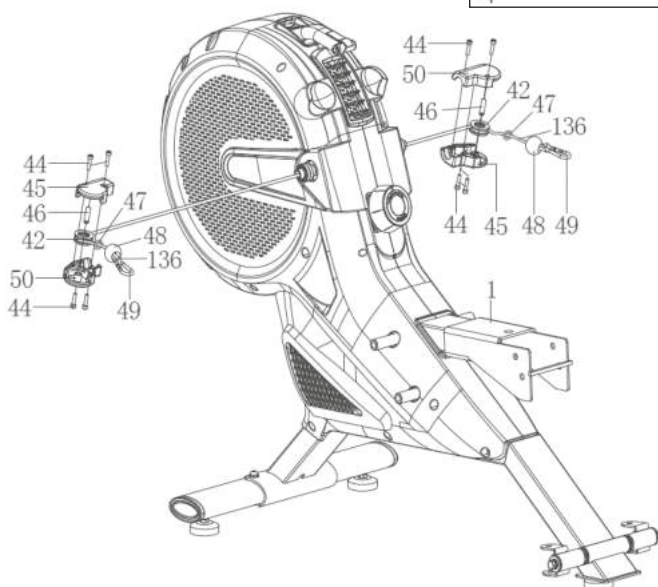
Повторіть кроки 2A-2F для правого боку, щоб закріпити праву рукоятку для веслування.

УВАГА: З правого боку кожух колеса II (50) буде зверху, а кожух колеса I (45) знизу.





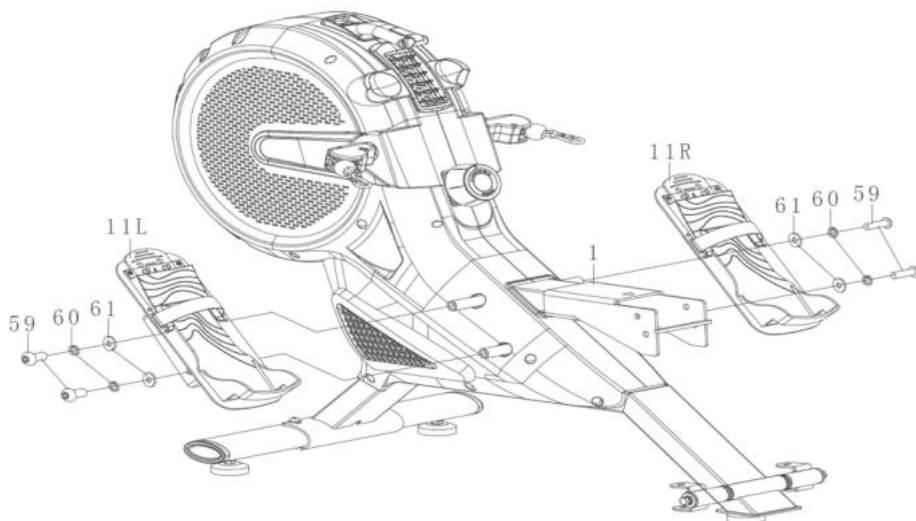
44  M5×16×S4 ×8
S4  ×1



3

ПРИМІТКА: Частини позначені літерами «L» для лівого боку і «R» для правого боку.
Закріпіть ліву педаль (11L) в трубі на лівому боці основної рами (1) за допомогою гвинтів (59), пружинних шайб (60) і плоских шайб (61). Затягніть за допомогою шестигранного ключа S8.
Закріпіть праву педаль (11R) в трубі на правому боці основної рами (1) аналогічно.

59		M12×20×S8 ×4
60		d12 ×4
61		d12×Ø24×2 ×4
S8		×1



4

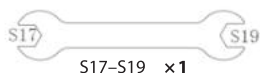
Закріпіть рукоятку для веслування (9) в кріпленні вала (12) з лівого боку основної рами (1) за допомогою гвинта (119), шайби (69) і гайки (70). Затягніть гвинт (119) за допомогою гайкового ключа S17-19 і шестигранного ключа S6.

Вставте ліву рукоятку для веслування (9) у лівий тримач для весла (127L).

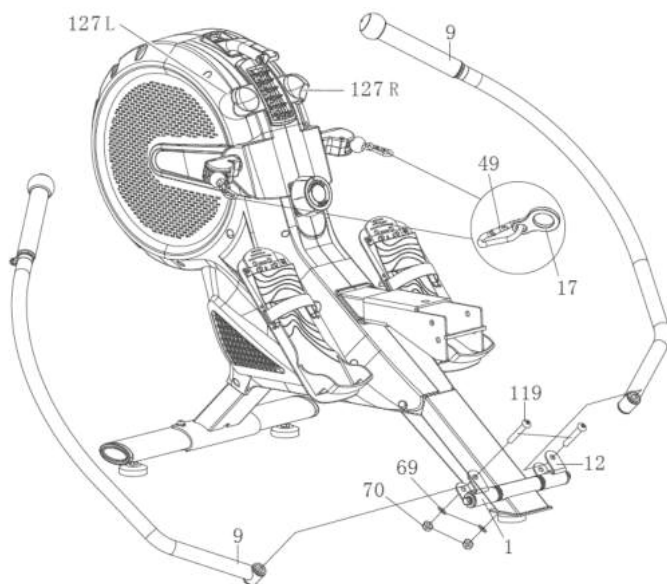
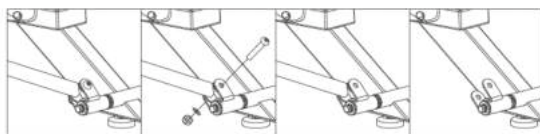
Закріпіть рукоятку для веслування (9) в кріпленні вала (12) з правого боку основної рами (1) за допомогою гвинта (119), шайби (69) і гайки (70). Затягніть гвинт (119) за допомогою гайкового ключа S17-19 і шестигранного ключа S6.

Вставте праву рукоятку для веслування (9) у правий тримач для весла (127R).

Прикріпіть рукоятку і трос, пристебнувши карабіни (49) до кілець (117).

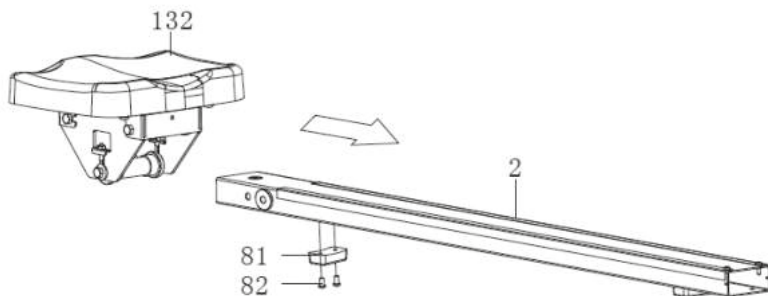
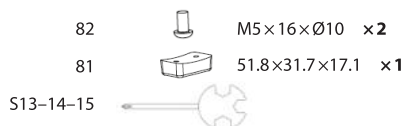


69		d10×Ø20×2 ×2
70		M10×H9.5×S17 ×2
119		M10×60×S6 ×2
S6		×1



5

Перемістіть сидіння (132) до передньої частини направляючої (2). Закріпіть передній обмежувач направляючої (81) за допомогою гвинтів (82) і затягніть їх за допомогою багатофункціонального ключа.



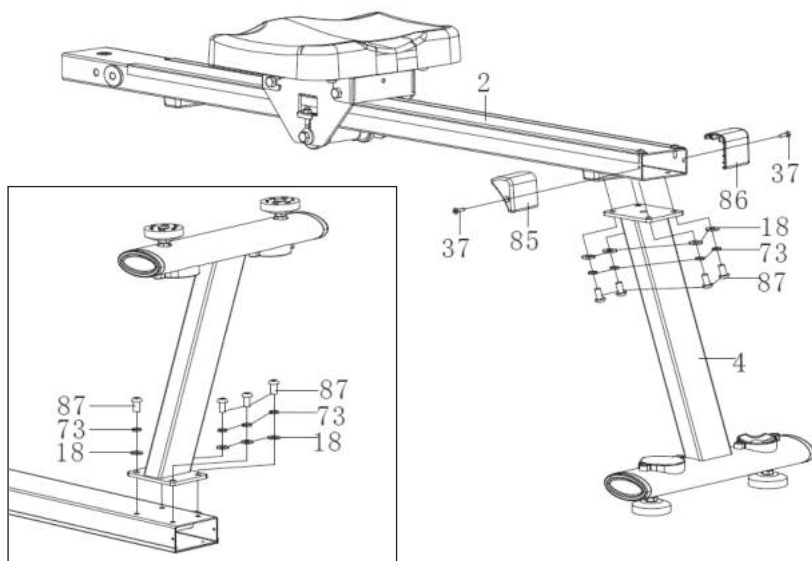
6

Тримайте направляючу (2) і закріпіть задню раму (4) за допомогою гвинтів (87), пружинних шайб (73) і шайб (18). Затягніть їх за допомогою шестигранного ключа S6.

Закріпіть лівий кожух направляючої (85) на лівому боці направляючої (2) і правий кожух (86) на правому боці направляючої за допомогою гвинтів (37).



18		d8×Ø16×1.5	×4
37		ST4×19×Ø7	×2
73		d8	×4
87		M8×16×S6	×4

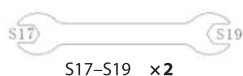


7

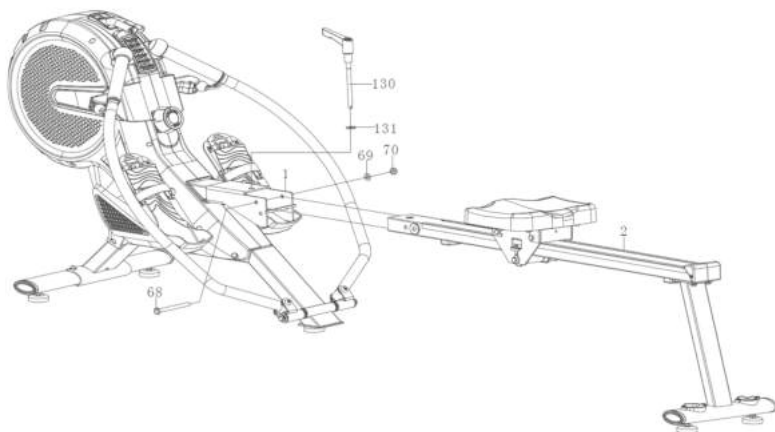
Вставте направляючу (2) в основну раму (1). Вирівняйте монтажні отвори і вставте гвинт (68) через основну раму (1), прикріпіть шайбу (69) і гайку (70).

Закріпіть основну раму (1) і направляючу (2) за допомогою ручки (130) і шайби (131).

УВАГА: Можливо, доведеться підняти направляючу (2), щоб повністю закріпити ручку (130).



- | | | |
|-----|--|-------------------|
| 130 | | Ø25×160×M12 x1 |
| 131 | | d12×Ø24×2 x1 |
| 68 | | M10×112×14×S17 x1 |
| 69 | | d10×Ø20×2 x1 |
| 70 | | M10×H9.5×S17 x1 |

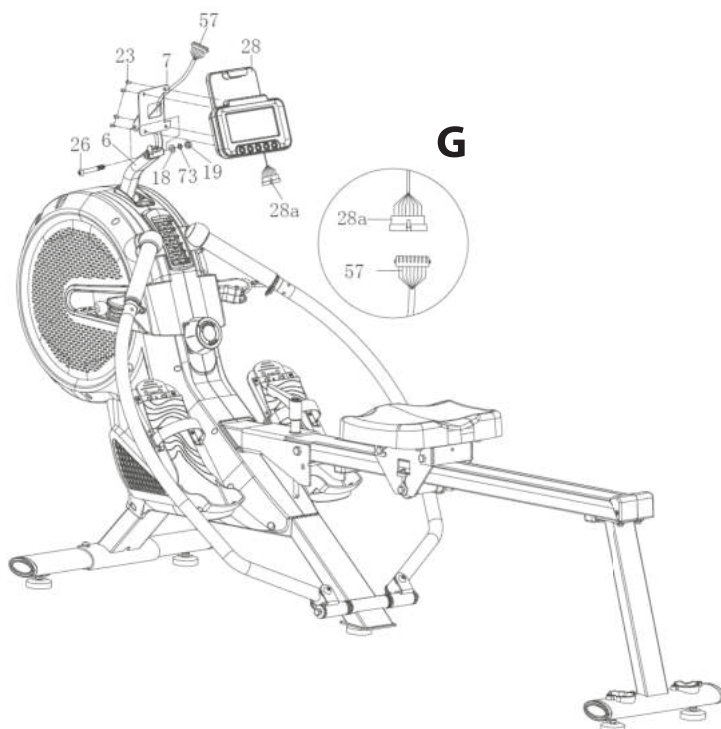


8

Закріпіть тримач комп'ютера (7) на передній колонці (6) за допомогою гвинта (26), шайби (18), пружинної шайби (73) і гайки (19). Затягніть за допомогою багатофункціонального ключа. Під'єднайте кабель комп'ютера (28a) до основного кабелю (57). Закріпіть комп'ютер (28) на тримачі за допомогою гвинтів (23).



18		d8×Ø16×1.5	×1
19		M8×H7.5×S13	×1
23		M5×10×Ø10	×4
26		M8×65×20×S6	×1
73		d8	×1

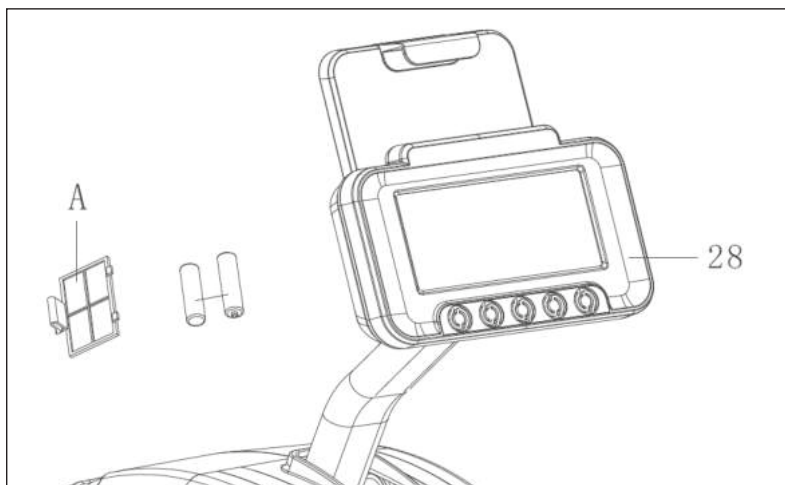


9

Зніміть кришку батарейного відсіку (A) з комп'ютера (28).

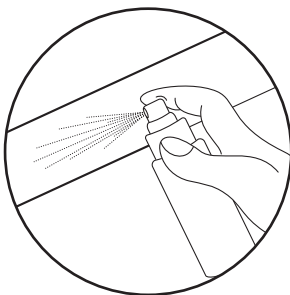
Встановіть дві батарейки типу AA (немає в комплекті) відповідно до полярності.

УВАГА: Не змішуйте нові та старі батарейки. Замінюйте всі батарейки одночасно.

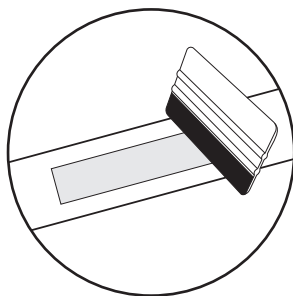
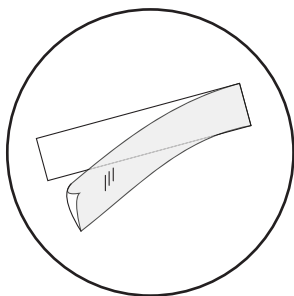


ІНСТРУКЦІЯ НАКЛЕЮВАННЯ НАЛІПКИ*

1. Для правильного нанесення очистіть поверхню, де буде розміщена наклейка. Для цього використовуйте м'який миючий засіб, воду або спеціальний знежирювач. Витріть поверхню чистою сухою тканиною.



2. Зніміть захисний шар з наклейки. Розмістіть наклейку на попередньо підготовлену поверхню. За допомогою ракеля вирівняйте наклейку та видаліть бульбашки повітря.

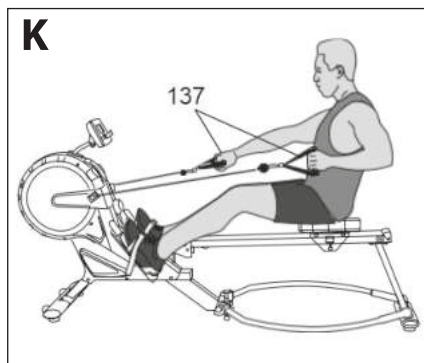
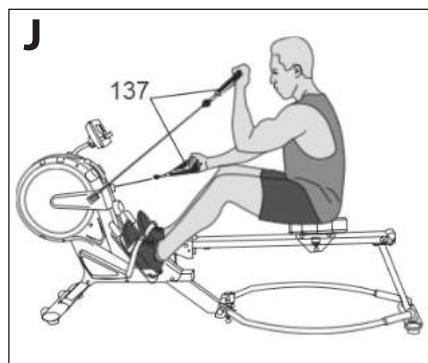
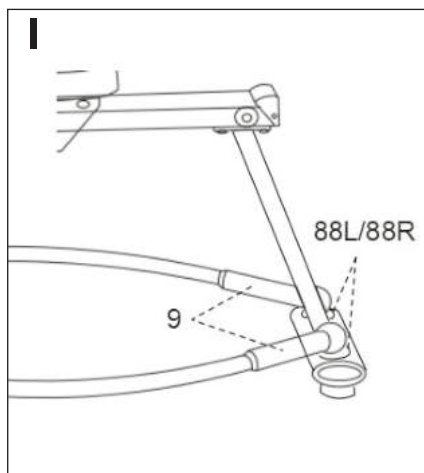
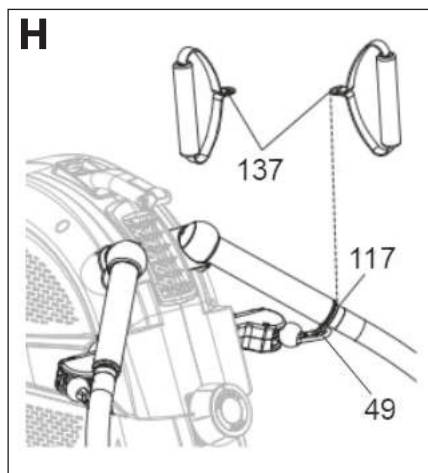


3. Щоб видалити наклейку назавжди, скористайтеся спеціальним засобом для зняття наклейок.

* стосується продуктів з наклейками у комплекті

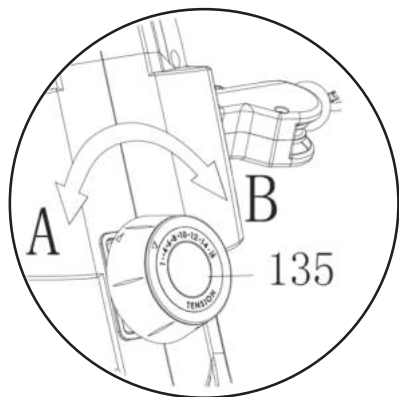
МОНТАЖ РУКОЯТОК

- Від'єднайте карабін (49) від кільця (117). Приєднайте окремі рукоятки (137) до карабіна (49). Див. рис. Н.
- Зберігайте рукоятки для веслування (9) на задніх тримачах для веслування (88L/88R). Див. рис. І.
- Окремі рукоятки (137) можна використовувати для різних рухів веслування. Див. рис. J і рис. К.



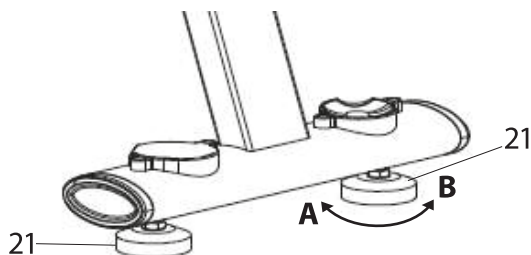
РЕГУЛЮВАННЯ ОПОРУ

- а. Поверніть ручку (135) за годинниковою стрілкою (напрямок В), щоб збільшити опір.
- б. Поверніть ручку (135) проти годинникової стрілки (напрямок А), щоб зменшити опір.



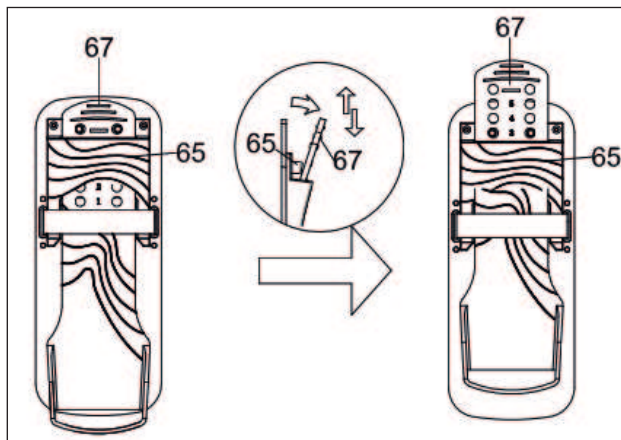
ВИРІВНЮВАННЯ

Якщо пристрій нестабільний, можна відрегулювати висоту регульованих ніжок (21), щоб стабілізувати пристрій. Відрегулюйте висоту ніжок у напрямку А або В, як показано на рисунку.



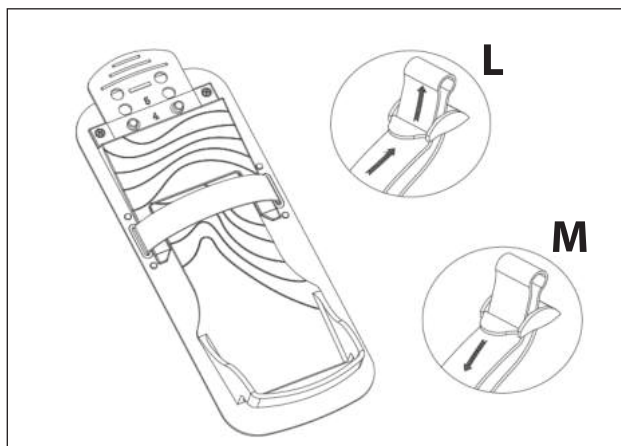
РЕГУЛЮВАННЯ ДОВЖИНИ ПЕДАЛІ

1. Підніміть пластину педалі (67), розташовану під монтажною панеллю педалі (65), і потягніть її вгору, щоб відрегулювати довжину.
2. Виберіть відповідну довжину і вирівняйте отвори на пластині педалі (67) з монтажною панеллю педалі (65).



РЕГУЛЮВАННЯ РЕМЕНІВ ПЕДАЛІ

1. Потягніть петлю вгору з пряжки на ремені, що знаходиться на пластині педалі, щоб послабити ремінь (рис. L).
2. Потягніть вільний кінець ремня, щоб налаштувати його відповідно до стопи і міцно закріпити (рис. M).

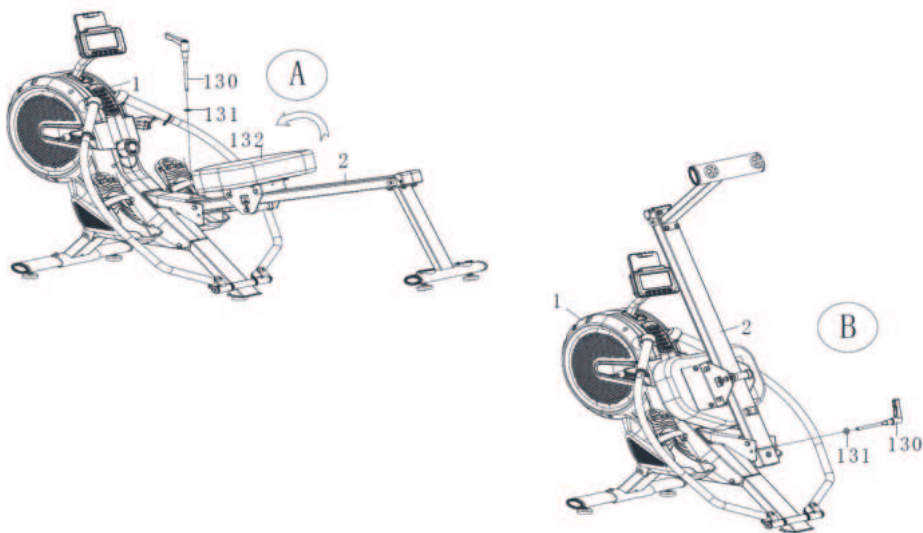


Коли продукт не використовується, можна заощадити місце, складаючи напрямну (2).

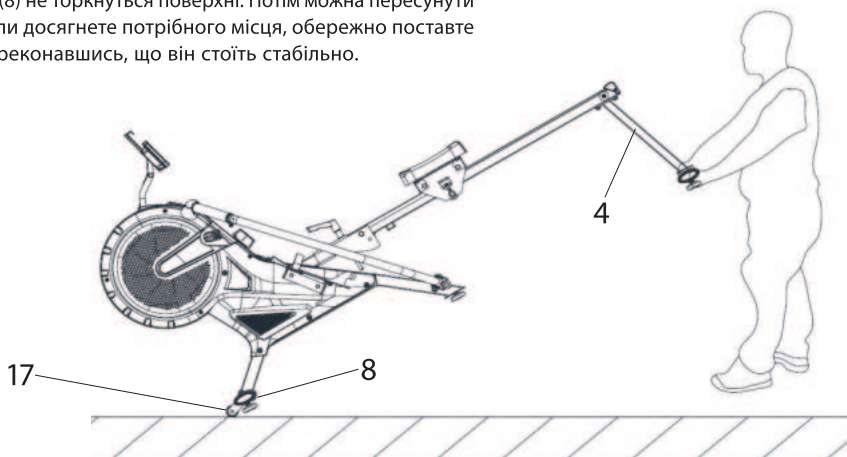
А. Зніміть ручку (130) та шайбу (131) з напрямної (2) і основної рами (1). Підніміть напрямну (2), щоб її повернути.

В. Вставте ручку (130) і шайбу (131) у отвори під напрямною (2), щоб зафіксувати її у вертикальному положенні.

УВАГА: Завжди зберігайте тренажер у чистому та сухому місці, подалі від домашніх тварин і дітей.



Щоб перемістити пристрій, візьміться за задню раму (4) обома руками і підніміть пристрій, доки ролики (17) на передньому стабілізаторі (8) не торкнуться поверхні. Потім можна пересунути пристрій. Коли досягнете потрібного місця, обережно поставте пристрій, переконавшись, що він стоїть стабільно.



ДИСПЛЕЙ



ВІДОБРАЖЕННЯ ДИСПЛЕЯ

TIME	Відображає актуальний час тренування.
TIME/500M	Відображає середній час, потрібний для подолання 500 метрів, який оновлюється відповідно до швидкості руху.
SPM	Відображає середню кількість гребків за хвилину.
DISTANCE	Відображає загальну дистанцію під час поточного тренування.
STROKES	Відображає кількість гребків під час поточного тренування.
TOTAL STROKES	Відображає загальну кількість гребків. Це значення скидається лише після видалення батарей.
WATTS	Відображає потужність, що генерується користувачем під час руху.
CALORIES	Відображає загальну кількість спалених калорій під час поточного тренування.
PULSE	Відображає актуальний пульс.

ПРИМІТКА: Результати вимірювання пульсу не можуть розглядатися як медичні дані та використовуватися для діагностичних цілей.

ФУНКЦІЇ КНОПОК

UP/DOWN	Натисніть, щоб вибрати режим тренування та встановити значення функції.
MODE	Натисніть, щоб вибрати функцію. Дозволяє переглядати функції під час тренування.
START/STOP	Початок і зупинка тренування.
RESET	Натисніть, щоб скинути лічильник. Утримуйте 3 секунди, щоб обнулити значення і перейти до головного меню.

ПРОГРАМИ

MANUAL (РУЧНА ПРОГРАМА)

У режимі звичайного тренування натисніть кнопки UP/DOWN, щоб вибрати бажану функцію і відобразити її на головному екрані. Після початку тренування натисніть кнопку MODE, щоб переключати функції.

PROGRAM (ПРОГРАМА ЗВОРОТНОГО ВІДЛІКУ)

Доступні чотири режими зворотного відліку: TIME (час), DISTANCE (дистанція), STROKES (кількість гребків) і CALORIES (калорії). Натисніть кнопку MODE, щоб вибрати функцію зворотного відліку для потрібного параметра. Натисніть кнопки UP/DOWN, щоб вибрати значення зворотного відліку, після завершення якого значення автоматично перейде до режиму вибору в головному меню.

RACE (ЗМАГАННЯ)

У режимі змагання натисніть UP/DOWN, щоб вибрати режим часу L1-L15, потім натисніть MODE, щоб підтвердити. Натисніть кнопку START/STOP, щоб почати тренування. Користувач (USER) і комп'ютер (PC) починають змагання. Після завершення змагання головний екран відобразить «USER WIN» або «PC WIN» – переможця змагання. Після звукового сигналу система повернеться до головного меню.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ЧЕРЕЗ BLUETOOTH / ТРЕНУВАННЯ З ДОДАТКОМ FITSHOW ТА KINOMAP

Після підключення тренажера до мобільного пристрою через Bluetooth ви можете спостерігати на своєму телефоні параметри виконаного тренування.

Щоб скористатися цією функцією, завантажте спеціальний додаток FitShow або Kinomap, призначений для цього пристрою. Актуальні версії доступні в AppStore (iOS) та Google Play Store (Android).

1. Регулярно перевіряйте пристрій. Це слід робити щонайменше кожні 20 годин роботи обладнання.
2. Технічне обслуговування повинно включати контроль за:
 - рухомими частинами пристрою, тобто перевірка їх належного змащення. Якщо є не змащені ділянки, змастіть їх. Рекомендується використовувати спеціальні мастила для підшипників велосипедів або для фітнес-обладнання.
 - всі запчастини обладнання, такі як затягуючі гвинти та гайки,
 - шнури живлення (якщо вони є в пристрої) на будь-які пошкодження.
3. Для очищення обладнання використовуйте м'яку тканину, трохи змочену водою або водою з милом. Не використовуйте сильні речовини чи агресивні чистячі засоби, які можуть пошкодити обладнання. Особливо обережно слід поводитися із пластиковими компонентами.
4. Після кожного використання очищуйте пристрій від часток поту чи бруду.

UA ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

Проблема	Можливе рішення
Комп'ютер не відображає дані.	1. Перевірте підключення комп'ютера і переконайтеся, що кабелі підключені правильно та що вони не пошкоджені. 2. Переконайтеся, що батарейки вставлені правильно. 3. Замініть батарейки на нові.
Пристрій видає тривожні звуки під час використання.	Перевірте, чи всі частини пристрою встановлені правильно. Затягніть гвинти.
Обладнання у нестійкому положенні.	Відрегулюйте положення пристрою за допомогою ніжок для регуляції висоти. Переконайтеся, що всі гвинти та гайки відповідно закручені.

1. Покупець має наступні варіанти подання скарги:

- через форму заповнення рекламційного формуляру на сайті: <https://trex-shop.pl/serwis/>
- електронною поштою: serwis@trexsport.eu
- письмово на поштову адресу:

TREX S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Польща

2. Дефекти або пошкодження товару, виявлені протягом гарантійного періоду, будуть усунені безкоштовно протягом 14 робочих днів з дати доставки товару до сервісу. Якщо потрібно привезти деталі з-за кордону, термін ремонту може бути продовжений.
3. Всі гарантійні умови виконуються за законодавством країни, куди було доставлено товар, включаючи гарантійні положення. Конвенція ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів не застосовується.
4. Гарантія не поширюється на пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання.

UA ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Цей виріб поставляється в упаковці, для захисту від можливих пошкоджень під час транспортування. Упаковка є необробленою сировиною і може бути перероблена. Позбудьтеся цих матеріалів відповідно до їх типу.



Для захисту навколишнього середовища виносьте використані батареї до спеціального пункту для переробки. Не викидайте використані батареї в урни для сміття. Таким чином ви зробите свій внесок у захист навколишнього середовища.



Використані електричні пристрої (зокрема комп'ютер) – це матеріали, що підлягають вторинній переробці – їх не слід утилізувати з побутовими відходами, оскільки вони можуть містити речовини, небезпечні для здоров'я людини та навколишнього середовища! Будь ласка, активно допомагайте в економному управлінні природними ресурсами та охороні навколишнього середовища, передаючи використаний пристрій до пункту прийому вторинних матеріалів – використаних електричних пристроїв.



WWW.TREXSPORT.COM

D I S T R I B U T I O N

TREX S.A.
Długa 24/13
31-146 Kraków
Poland

Grosner Sport GmbH
Prenzlauer Str. 3D
17321 Löcknitz
Germany

I M P O R T E R

Hegen Europe Sp. z o.o.
Sportowa 3A
32-080 Zabierzów
Poland

MADE IN CHINA